

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1998-1999

30 MAART 1999

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**betreffende de Gewestelijke
Ontwikkelingsmaatschappij voor het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

VERSLAG

uitgebracht namens de Verenigde commissies
voor de Huisvesting en Stadsvernieuwing en
voor de Economische zaken,
belast met het Economisch beleid, de Energie,
het Werkgelegenheidsbeleid en
het Wetenschappelijk onderzoek

door de heer Bernard CLERFAYT (F)

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1998-1999

30 MARS 1999

PROJET D'ORDONNANCE

**relative à la
Société de Développement pour
la Région de Bruxelles-Capitale**

RAPPORT

fait au nom des Commissions réunies du
Logement et de la Rénovation urbaine et
des Affaires économiques,
chargée de la Politique économique,
de l'Energie, de la Politique de l'emploi et
de la Recherche scientifique

par M. Bernard CLERFAYT (F)

INHOUDSTAFEL

I.	Uiteenzetting van de ministers	3
1.1.	Uiteenzetting van de heer Didier Gosuin, minister belast met leefmilieu en waterbeleid, renovatie, natuurbehoud en openbare netheid.....	3
1.2.	Uiteenzetting van de heer Jos Chabert, minister belast met economie, financiën, begroting, energie en externe betrekkingen.....	5
II.	Regeling van de werkzaamheden	7
III.	Algemene besprekking	8
3.1.	Opmerkingen van de leden	8
3.2.	Antwoorden van de ministers	10
3.3.	Hoorzitting van de GOMB	13
3.3.1.	Uiteenzetting van de heer Philippe Moureaux, voorzitter van de GOMB	13
3.3.2.	Debat	15
IV.	Regeling van de werkzaamheden	19
V.	Artikelsgewijze besprekking	22
VI.	Stemming over het geheel	36
VII.	Lezing en goedkeuring van het verslag	36
VIII.	Tekst aangenomen door de verenigde commissies	37
AMENDEMENTEN		52
BIJLAGEN		60
1.	Advies van de Economische en Sociale Raad	60
2.	Statuten van de GOMB	63
3.	Statistische gegevens betreffende de verkoop en de verhuur van woningen door de GOMB	74
4.	Tabel van de subsidies volgens de verschillende overeenkomsten	90
5.	Uittreksel van de tekst van het eerste voorontwerp van ordonnantie (1994)	98

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Commissie voor de Huisvesting en Stadsvernieuwing :

Vaste leden: De heren Bernard Clerfayt, Jean-Pierre Cornelissen, Yves de Jonghe d'Ardoye, mevr. Isabelle Molenerg, de heer Jacques Pivin, mevr. Marie-Laure Stengers, de heren Didier van Eyll, Alain Bultot, mevr. Michèle Carthié, de heer Jean Demannez, mevr. Sylvie Foucart, de heren Philippe Debry, Jean De Hertog.

Plaatsvervangers: De heren Jacques De Grave, Eric van Weddingen, Willy Decourty, mevr. Ghislaine Dupuis, de heer Michel Lemaire.

2. Commissie voor de Economische zaken, belast met het Economische beleid, de Energie, het Werkgelegenheidsbeleid en het Wetenschappelijk onderzoek :

Vaste leden: Mevr. Danielle Caron, de heer Serge de Patoul, mevr. Marion Lemesre, de heren Mostafa Ouezekhti, Alain Zenner, mevr. Sfia Bouarfa, de heren Mohamed Daïf, Alain Leduc, Mahfoudh Romdhani, Denis Grimberghs, Paul Galand.

Plaatsvervangers: De heren Marc Cools, François Roelants du Vivier, mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Joseph Parmentier, Jan Béghin.

Andere leden: Mevr. Françoise Carton de Wiart, de heer Stéphane de Lobkowicz, mevr. Françoise Schepmans, de heer Willem Draps, mevr. Françoise Dupuis, mevr. Andrée Guillaume-Vanderroost.

Zie :

Stuk van de Raad :

A-309/1 – 98/99 : Ontwerp van ordonnantie.

TABLE DES MATIERES

I.	Exposés des ministres	3
1.1.	Exposé de M. Didier Gosuin, ministre de l'environnement et de la politique de l'eau, de la rénovation, de la conservation de la nature et de la propriété publique.....	3
1.2.	Exposé de M. Jos Chabert, ministre de l'économie, des finances, du budget, de l'énergie et des relations extérieures	5
II.	Ordre des travaux	7
III.	Discussion générale	8
3.1.	Interventions des membres	8
3.2.	Réponses des ministres	10
3.3.	Audition de la SDRB	13
3.3.1.	Exposé de M. Philippe Moureaux, président de la SDRB	13
3.3.2.	Échange de vues	15
IV.	Ordre des travaux	19
V.	Discussion des articles	22
VI.	Vote sur l'ensemble	36
VII.	Lecture et approbation du rapport	36
VIII.	Texte adopté par les commissions réunies	37
AMENDEMENTS		52
ANNEXES		60
1.	Avis du Conseil Economique et Social	60
2.	Statuts de la SDRB	63
3.	Données statistiques concernant la vente et la location de logements par la SDRB	74
4.	Tableau des subsidies suivant les différentes conventions	90
5.	Extrait du texte de premier avant-projet d'ordonnance (1994)	98

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Commission du Logement et de la Rénovation urbaine :

Membres effectifs : MM. Bernard Clerfayt, Jean-Pierre Cornelissen, Yves de Jonghe d'Ardoye, Mme Isabelle Molenberg, M. Jacques Pivin, Mme Marie-Laure Stengers, MM. Didier van Eyll, Alain Bultot, Mme Michèle Carthié, M. Jean Demannez, Mme Sylvie Foucart, MM. Philippe Debry, Jean De Hertog.

Membres suppléants : MM. Jacques De Grave, Eric van Weddingen, Willy Decourty, Mme Ghislaine Dupuis, M. Michel Lemaire.

2. Commission des Affaires économiques, chargée de la Politique économique, de l'Energie, de la Politique de l'emploi et de la Recherche scientifique :

Membres effectifs : Mme Danielle Caron, M. Serge de Patoul, Mme Marion Lemesre, MM. Mostafa Ouezekhti, Alain Zenner, Mme Sfia Bouarfa, MM. Mohamed Daïf, Alain Leduc, Mahfoudh Romdhani, Denis Grimberghs, Paul Galand.

Membres suppléants : MM. Marc Cools, François Roelants du Vivier, Mme Anne-Sylvie Mouzon, MM. Joseph Parmentier, Jan Béghin.

Autres membres : Mme Françoise Carton de Wiart, M. Stéphane de Lobkowicz, Mme Françoise Schepmans, M. Willem Draps, Mmes Françoise Dupuis, Andrée Guillaume-Vanderroost.

Voir :

Document du Conseil :

A-309/1 – 98/99 : Projet d'ordonnance.

I. Uiteenzetting van de ministers

1.1. Uiteenzetting van de minister belast met leefmilieu en waterbeleid, renovatie, natuurbehoud en openbare netheid

Het ontwerp heeft een lange geschiedenis achter de rug.

In grote lijnen zijn er drie elementen die ons ertoe gebracht hebben dit ontwerp op te stellen en er een globale draagwijdte aan te verlenen om alle optredens van de GOMB en de wijze ervan te behelzen.

Dat de wetgever verplicht was tussen te komen vloeit voort uit een arrest van 23.03.93 van de Raad van State. In dit arrest maakte de Raad van State bekend dat de GOMB geen goederen mocht onteigenen en dat de rechtsgrond waarop ze zich beriep om haar vernieuwingsopdracht te volbrengen te beperkt was om welk onteigeningsrecht ook in gebruik te kunnen nemen.

Dus was er nood aan een uitdrukkelijke machtiging vanwege de wetgever opdat de GOMB haar vernieuwingsopdracht zou kunnen vervullen en een onteigeningsrecht zou genieten.

In een eerste fase werd het ontwerp van ordonnantie enkel opgesteld met het oog op haar taak van stadsvernieuwing; het ontwerp van ordonnantie stuitte echter op een zeer zware kritiek vanwege de afdeling wetgeving van de Raad van State.

De Raad van State was echter van mening dat de wettelijke grondslag voor de optredens van de GOMB, en dit zowel in de sfeer van stadsvernieuwing als die van economische expansie er tamelijk als voorbijgestreefd uitzag. Luidens de afdeling wetgeving was er absoluut nood aan een ordonnantie tot globale inrichting van de uitoefening door de GOMB van haar opdrachten van stadsvernieuwing en economische expansie evenals van haar interne werking.

Tenslotte heeft het Rekenhof in zijn verslag van 4 september 1996 over het toezicht op de stadsvernieuwingacties van de GOMB een reeks overwegingen uitgebracht die heel wat bepalingen verantwoorden die thans in het ontwerp van ordonnantie zijn opgenomen.

Het Rekenhof meende bijvoorbeeld dat de stadsvernieuwingsoptreden noodzakelijkerwijs bij een kaderordonnantie moest aansluiten die dan ten grondslag zou liggen van het beheerscontract tot uitdrukkelijke omschrijving van de wederzijdse verplichtingen van het Gewest en de GOMB, van de selectiecriteria voor de woningenprojecten en de precieze verwesenlijkningsregels ervan.

Het Hof oordeerde eveneens dat het begrotingsbeleid van het Gewest op een andere manier moet worden

I. Exposés des ministres

1.1. Exposé du ministre de l'environnement et de la politique de l'eau, de la rénovation, de la conservation de la nature et de la propriété publique

Le projet présenté aujourd'hui a une longue histoire.

En gros, trois éléments ont amené à son élaboration et à donner à ce projet une portée globale couvrant l'ensemble des activités de la SDRB et des modalités suivant lesquelles elles sont exercées.

L'exigence même d'une intervention du législateur résulte d'un arrêt du 23.03.1993 du Conseil d'Etat. Par cet arrêt, le Conseil d'Etat a estimé que la SDRB ne pouvait exproprier des biens et que la base juridique qui lui servait à accomplir sa mission de rénovation urbaine était insuffisante pour lui permettre d'user d'un quelconque pouvoir d'expropriation.

Une habilitation du législateur était requise pour confier à la SDRB une mission de rénovation urbaine et un pouvoir d'expropriation.

Rédigé dans un premier temps pour ne concerter que la mission de rénovation urbaine, le projet d'ordonnance s'est heurté à de très sévères critiques de la section de législation du Conseil d'Etat.

Celle-ci a considéré que la base légale de l'activité de la SDRB, tant pour ce qui concerne la mission de rénovation urbaine que pour la mission de développement économique, était largement obsolète. Selon la section de législation, une ordonnance organisant globalement l'exercice par la SDRB de ses missions de rénovation urbaine et de développement économique ainsi que son fonctionnement interne était requise.

Enfin, dans un rapport du 4 septembre 1996 consacré au contrôle des opérations de rénovation urbaine mises en œuvre par la SDRB, la Cour des comptes a émis une série de considérations qui justifient nombre des dispositions qui se retrouvent actuellement dans le projet d'ordonnance.

Ainsi, la Cour des comptes a-t-elle estimé qu'un encadrement global de la mission de rénovation urbaine était requis par une ordonnance qui pourrait servir d'assise à un contrat de gestion définissant clairement les obligations mutuelles de la Région et de la SDRB, à des critères de sélection des projets de production de logements et à leurs modalités d'exécution.

La Cour a aussi considéré que la politique budgétaire de la Région devrait être modifiée. En particulier, elle sou-

gevoerd. Inzonderheid wilde het een einde aan de praktijk volgens welke toelagen toegekend werden op grond van de prijsberekening tussen de uitgaven die de GOMB al heeft aangegaan en de nog te betoelagen werken die in de meerjarenplannen zijn opgenomen. De aard van die meerjarenplanning moet volgens het Hof eveneens worden heringeschat rekening houdende met de opgedane ervaring van de GOMB waaruit specificiteiten zijn gebleken die moeizaam konden worden onderworpen aan een klassieke planning.

Het Hof was ook van mening dat de partnerschap met de privé-sector beter moest worden omkaderd : het Hof stelde immers vast dat de GOMB voor haar gemengde maatschappijen vaak een beroep deed op dezelfde privé-partners en dat in bewuste gemengde maatschappij er tevens te vaak een verband bestond tussen de renoveerder-aannemer en de bouwheer privé-aandeelhouder.

Het Hof was dan ook van oordeel dat de toegankelijkheidsvoorraarden tot een woning door middel van een normatieve tekst moet worden bekragtigd.

Dit is in grote trekken de uitleg over hoe het project inzake stadsvernieuwingsgrenovatie een antwoord biedt op de opmerkingen van de Raad van State èn aan de overwegingen van het Rekenhof.

Het bestaan alleen van dit ontwerp van ordonnantie vormt op zich al een antwoord op sommige zorgpunten: aan de hand van die wetsnorm wordt een duidelijk omschreven stadsvernieuwingsoopdracht aan de GOMB toevertrouwd; zij krijgt dan ook het recht om onteigeningshandelingen te verrichten en de gebruiksvoorraarden hiervoor worden zeer nader bepaald; de ontworpen ordonnantie biedt rechtsgrond aan de regeringsmachtiging tot vaststelling van de toegankelijkheidsvoorraarden tot de woningen van de GOMB.

Voor het overige wordt stadsvernieuwing in verhouding tot economische expansie, apart behandeld.

Men kan het bestaan vermelden van een zeer nauwkeurig omschreven meerjarenplan.

Ook is het streven van de GOMB ingewilligd om in de ordonnantie de waarborg te krijgen dat het financiële evenwicht van de woningenprojecten hoe dan ook wordt behouden vanaf hun ontwerp en de goedkeuring ervan in het meerjarenplan tot hun verwezenlijking, met name hun opdagen vanuit de talrijke en verscheidene administratieve vergunningsprocedures. De opgedane ervaring hieromtrent heeft immers aangetoond dat ter gelegenheid van de uitvoeringsfase van het project, de ene of andere initiatiefnemer eisen vooropstelde waardoor dit project aanzienlijk duurder werd.

haitait qu'un terme soit mis à la pratique consistant à octroyer des subsides sur la base d'arbitrage opérés entre les dépenses déjà effectuées par la SDRB au profit d'une subvention dans le cadre de programmes pluriannuels de travaux. La nature même de cette programmation pluriannuelle devait néanmoins, aux yeux de la Cour, être réévaluée compte tenu de l'expérience de la SDRB qui a révélé des spécificités qui se prêtaient mal à une planification classique.

La Cour a également jugé que le partenariat avec le secteur privé devait être davantage encadré car elle a constaté une faible diversification des partenaires privés de la SDRB dans ses sociétés mixtes ainsi qu'un lien entre l'entrepreneur chargé des travaux de rénovation et l'actionnaire privé de la société mixte maître d'ouvrage.

La Cour a enfin considéré que les conditions d'accessibilité du logement devaient connaître une consécration dans un texte normatif.

Voici maintenant, à grands traits, certaines des réponses apportées par le projet en matière de rénovation urbaine tant aux critiques du Conseil d'Etat qu'aux considérations de la Cour des Comptes.

Rien que l'existence du présent projet d'ordonnance constitue en soi une réponse à certaines préoccupations : il confie par la voie d'une norme législative une mission de rénovation urbaine clairement définie à la SDRB, il la dote d'un pouvoir d'expropriation dont les conditions d'usage sont précisées, il est le siège d'une délégation réglementaire au gouvernement dont les limites sont fixées pour définir les conditions d'accessibilité aux logements de la SDRB.

Pour le surplus, la matière de la rénovation urbaine connaît des développements particuliers dans le projet par rapport à la matière du développement économique.

On peut notamment citer l'existence d'un plan pluriannuel dont le cadre est tracé avec précision.

Il a également été fait droit au souci émis par la SDRB de voir l'ordonnance garantir, d'une manière ou d'une autre, le maintien de l'équilibre financier des projets de logements depuis leur conception et leur approbation dans le cadre du plan pluriannuel jusqu'à leur exécution c'est-à-dire leur émergence des procédures d'autorisations administratives diverses et variées. L'expérience a révélé qu'à l'occasion des procédures d'exécution d'un projet, l'un ou l'autre acteur posait des exigences entraînant un surenchérissement parfois conséquent dudit projet.

Tenslotte moet erop gewezen dat al het mogelijke wordt gedaan om de projecten van de GOMB zo harmonieus mogelijk af te stemmen op de wijken waarin ze ontwikkeld worden.

Dit streven wordt omgezet in een verplichting voor de GOMB om erop toe te zien dat de architectonische elementen en die van ruimtelijke ordening in acht worden genomen om te garanderen dat haar optredens er zich harmonieus op afstemmen ; dit verantwoordt dan ook de bebakening van een perimeter " perimeter met optreden van de GOMB " genoemd, dit houdt in dat het Gewest ertoe verplicht is de beschikbare begrotingsmiddelen of die aan personen worden toegekend, bij voorkeur uit te trekken om het Brusselse woonmilieu in de geografische ruimte te herwaarderen die grenzen aan gebieden waarbinnen de GOMB sommige stadsvernieuwingsoperaties aan het uitvoeren is.

1.2. Uiteenzetting van de minister belast met economie, financiën, begroting, energie en externe betrekkingen

Na dit overzicht van de historiek en de reden van het voorliggend ontwerp en een aantal specifieke elementen die verbonden zijn aan de stadsrenovatie, wens ik de aandacht te vestigen, enerzijds op de belangrijkste organisatorische vernieuwingen die door dit ontwerp zullen worden ingevoerd, en anderzijds, op een aantal punten die ongewijzigd zijn.

Inzake belangrijke vernieuwingen moeten er 5 punten worden vermeld:

Het eerste betreft de oprichting van een financieel comité door de Raad van Bestuur zoals bepaald in art. 14 § 3. Dit comité heeft als taak de Raad van Bestuur bij te staan in zijn opdracht van toezicht inzake het financieel beheer, zowel van de GOMB zelf als deze van de vennootschappen waarvan ze aandeelhouder is.

Het voorstel tot oprichting van dit comité werd ingegeven door het feit dat de geldstromen die de GOMB beheert vrij belangrijk en complex geworden zijn (het totaal van de balans op niet geconsolideerde basis bedraagt immers 11 mld BEF).

Vandaar dat het aangewezen is dat een beperkte groep bestuurders, samen met de Directie, de bedrijfsrevisor en de regeringscommissarissen regelmatig hun aandacht op deze materie toespitsen en hierover de Raad van Bestuur adviseren.

Het tweede betreft de artikelen 12 en 17 die voorzien in de mogelijkheid voor de Raad van Bestuur om twee colleges, met delegatie van de nodige bevoegdheid, op te richten, het ene bevoegd voor economische taken en het andere bevoegd voor de taak van de stadsvernieuwing.

Enfin, il faut encore insister sur le souci d'intégration harmonieuse des projets de la SDRB dans les quartiers dans lesquels ils s'inscrivent.

Ce souci s'est traduit non seulement par une obligation à charge de la SDRB d'être attentive à mettre en place des critères architecturaux ou d'aménagement du territoire aptes à garantir cette intégration harmonieuse mais aussi par la définition d'un périmètre dit " périmètre d'intervention de la SDRB ". Celui-ci implique l'obligation, pour la Région cette fois, d'affecter préférentiellement les moyens budgétaires dont elle dispose ou qu'elle alloue à des personnes pour la réhabilitation de l'habitat bruxellois dans l'espace géographique avoisinant les sites où certaines opérations de rénovation urbaine sont menées par la SDRB.

1.2. Exposé du ministre chargé de l'économie, des finances, du budget, de l'énergie et des relations extérieures

Après cet aperçu de l'historique et des motifs qui sont à la base du présent projet ainsi que d'un certain nombre d'éléments spécifiques qui se rapportent à la rénovation urbaine, il convient d'attirer l'attention, d'une part, sur les principales innovations organisationnelles que ce projet instaure et d'autre part, sur un nombre de points qui restent inchangés.

En ce qui concerne les innovations importantes, cinq points doivent être mentionnés :

Le premier concerne la création d'un comité financier par le Conseil d'Administration, prévue à l'article 14 § 3. Ce comité a pour tâche d'assister le conseil d'administration dans sa mission de contrôle de la gestion financière, aussi bien de la SDRB que des sociétés dont elle est actionnaire.

La proposition de créer ce comité résulte du constat que les flux monétaires gérés par la SDRB sont devenus assez considérables et complexes : le total du bilan sur une base non consolidée s'élève en effet à 11 milliards BEF.

Il importe donc qu'un groupe restreint d'administrateurs s'y consacre régulièrement avec la direction, le réviseur d'entreprise et les commissaires du Gouvernement, et que ce groupe conseille à ce propos le conseil d'administration.

Le second point vise les articles 12 et 17, qui prévoient la possibilité pour le Conseil d'Administration de créer deux collèges, en prévoyant la délégation des compétences nécessaires ; l'un de ces collèges sera en charge des missions économiques et l'autre s'occupera de la rénovation urbaine.

Aangezien de vrij verschillende aard van de opdrachten van de GOMB, laat deze delegatiebevoegdheid de mogelijkheid open aan de Raad van Bestuur in haar schoot een gespecialiseerde kamer per opdracht te organiseren. Dit kan een grotere betrokkenheid van de bestuurders en dus ook een grotere efficiëntie in de hand werken.

De nodige coördinatie tussen de werking van de twee colleges wordt verzekerd door het feit dat beide colleges onder de leiding staan van de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder.

Bovendien beschikt, in voorkomend geval, de Raad van Bestuur over een injunctie- en evocatierecht op de matières die in deze kamers worden behandeld, zodat zij haar bestuursverantwoordelijkheid blijvend kan uitoefenen.

Het derde punt betreft de invoering van een beheerscontract tussen de Regering en de GOMB, zoals bepaald in de artikelen 9-11 van de ordonnantie.

In dit contract zullen de afspraken worden vastgelegd over de na te streven doelstellingen, de gewestelijke financiering, de evaluatie modaliteiten van de prestaties.

De GOMB is immers een instrument voor de uitvoering van bepaalde aspecten van het beleid van de Regering. Het is dus ook logisch dat hieromtrent duidelijke afspraken worden gemaakt.

Het vierde punt betreft de financiële middelen die op strikte wijze verdeeld moeten worden, per opdracht. Dit is uiteraard logisch.

De informaticasystemen laten vandaag toe de financiële stromen per afdeling perfect op te volgen. De ordonnantie eist dat de GOMB zich hiernaar ook organiseert.

Het vijfde punt ten slotte is dat de ordonnantie in de artikelen 22 tot 25 een wettelijke basis verschafft aan de taken van de Regeringscommissarissen en de Inspectie van Financiën.

Het lijkt eveneens passend u te wijzen op een aantal belangrijke punten die ongewijzigd blijven en die daarom in deze ordonnantie niet of slechts zijdelings aan bod komen.

De GOMB is een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid van het sui generistype. Dit statuut blijft ongewijzigd behouden en is geconfermeerd in artikel 2 van deze ordonnantie.

De ordonnantie zegt niets omtrent het kapitaal en het aandeelhouderschap. Derhalve blijven deze volstrekt ongewijzigd.

De ordonnantie zegt niets omtrent het kapitaal en het aandeelhouderschap. Derhalve blijven deze volstrekt ongewijzigd.

Compte tenu de la diversité des missions de la SDRB, cette compétence de délégation permet au conseil d'administration d'organiser en son sein une chambre spécialisée par mission. Cela peut mener à une plus grande implication des administrateurs et, par conséquent, à une plus grande efficacité.

La coordination indispensable du fonctionnement des deux collèges est garantie par le président et l'administrateur délégué qui en assurent la direction.

Le cas échéant, le conseil d'administration dispose d'un droit d'injonction et d'évocation pour les matières traitées par ces chambres, si bien qu'il peut continuer à exercer en permanence sa responsabilité de gestion.

Le troisième point prévoit, aux articles 9 à 11 de l'ordonnance, la conclusion d'un contrat de gestion entre le Gouvernement et la SDRB.

Dans ce contrat seront arrêtés les objectifs à poursuivre, le financement régional, l'évaluation et les modalités des prestations.

En effet, la SDRB est un instrument pour l'exécution de certains aspects de l'action du gouvernement. Il est dès lors logique que des accords précis soient conclus à ce propos.

Le quatrième point a trait aux moyens financiers, qui doivent être répartis de façon stricte, par mission. Cela est logique.

Les systèmes informatiques permettent aujourd'hui de suivre de près les flux financiers par division. L'ordonnance exige que la SDRB s'organise en ce sens.

Enfin, en cinquième point, on mentionnera que l'ordonnance, dans ses articles 22 à 25, confère une base légale aux missions des commissaires du gouvernement et de l'Inspection des Finances.

Il semble opportun d'attirer également l'attention sur un certain nombre de points importants qui restent inchangés et ne sont dès lors pas ou qu'indirectement abordés dans la présente ordonnance.

La SDRB est une institution publique à personnalité juridique du type sui generis. Ce statut reste inchangé et est confirmé à l'article 2 de la présente ordonnance.

L'ordonnance ne dit rien à propos du capital ni de l'actionnariat. Ceux-ci restent par conséquent inchangés.

En ce qui concerne la composition de l'assemblée générale et du conseil d'administration, l'article 12 stipule

wijzigd. Het is inderdaad de bedoeling op dit vlak geen enkele wijziging aan de bestaande toestand aan te brengen. Wat de samenstelling betreft van de Algemene Vergadering en de Raad van Bestuur, zegt artikel 12 dat de statuten deze zullen bepalen en dat de vertegenwoordiging van de gemeenten en de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers verzekerd blijven.

Dit zijn dus de belangrijkste punten van het ontwerp.

II. Regeling van de werkzaamheden

De heer Philippe Debry vraagt dat de commissies de top van de GOMB horen.

Mevrouw Françoise Dupuis herinnert eraan dat de top van de GOMB om een rechtsgrond vraagt en dat dit ontwerp tot stand gekomen is in overleg met de GOMB.

De heer Serge de Patoul is het hiermee eens. Iedereen heeft de gelegenheid gekregen zich te informeren omdat de verschillende strekkingen en politieke families in de raad van bestuur vertegenwoordigd zijn.

De heer Denis Grimberghs steunt het verzoek van de heer Philippe Debry.

De heer Paul Galand wijst erop dat deze tekst een uitbreiding en een wijziging van de opdrachten van de GOMB beoogt. Hij vraagt waarom dit nodig is.

Met het ontwerp wil men tevens meer middelen aanreiken om bedrijven aan te trekken en het Hoofdstedelijk Gewest aantrekkelijker te maken voor de bewoners. Maar omdat zijn partij niet vertegenwoordigd is in de Raad van Bestuur van de GOMB vindt ook hij het noodzakelijk de GOMB te horen.

Voor de heer Jean Demannez zou zo'n hoorzitting een democratisch initiatief zijn.

De heer Philippe Debry herinnert eraan hoeveel tijd de regering nodig heeft gehad om dit ontwerp in te dienen en hij kan dan ook niet aanvaarden dat zij tijdsgebrek als reden aanvoert om een hoorzitting te weigeren. Hij twijfelt er niet aan dat de ministers de GOMB hebben geraadpleegd maar herinnert eraan dat niet alle parlementsleden over dezelfde informatie kunnen beschikken.

De door de GOMB gepubliceerde documenten, waaronder de jaarverslagen, geven niet voldoende duidelijke en doorzichtige informatie. Het verslag van het Rekenhof is duidelijker.

De heer Eric van Weddingen maakt zich om twee punten zorgen. Ten eerste moet dit ontwerp tijdens deze zittingsperiode worden goedgekeurd. Vervolgens moet dit

qu'elles seront arrêtées par les statuts, et que la représentation des communes et des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs restent assurées. En effet, le but consiste à n'apporter dans ce domaine aucune modification à la situation existante.

Tels sont donc les points essentiels du projet.

II. Ordre des travaux

M. Philippe Debry demande que les commissions entendent les dirigeants de la SDRB.

Mme Françoise Dupuis rappelle que les dirigeants de la SDRB sont demandeurs d'une base légale et que ce projet a été élaboré en concertation avec la SDRB.

M. Serge de Patoul se rallie à cette argumentation. Chacun a eu la possibilité de s'informer puisque le conseil d'administration de la SDRB regroupe notamment les différentes tendances ou familles politiques.

M. Denis Grimberghs appuie la demande de M. Philippe Debry.

M. Paul Galand relève que ce texte propose un élargissement et une modification des missions de la SDRB. Il demande ce qui justifie ces modifications et cet élargissement.

Le projet prévoit aussi de renforcer les moyens permettant d'attirer les entreprises et d'augmenter l'attractivité de la Région pour les habitants. Mais, comme son parti n'a pas de représentation au conseil d'administration de la SDRB, il estime lui aussi nécessaire d'entendre la SDRB.

M. Jean Demannez estime que pareille audition serait une démarche démocratique.

M. Philippe Debry rappelle le délai qu'il a fallu au gouvernement pour déposer ce projet et ne peut donc accepter qu'on lui oppose aujourd'hui l'argument du temps pour refuser une audition. Il ne doute pas que les ministres aient consulté la SDRB mais rappelle que tous les parlementaires ne bénéficient pas du même niveau d'information.

Les documents publiés par la SDRB, dont les rapports annuels, n'apportent pas une information suffisamment complète et transparente. Le rapport de la Cour des Comptes est davantage éclairant.

M. Eric van Weddingen fait part de deux préoccupations : Tout d'abord, il faut que ce projet soit adopté durant cette législature. Ensuite, ce projet doit être un bon projet

een goed ontwerp zijn waarover iedereen de benodigde informatie moet kunnen verkrijgen.

Hij stelt voor om de gevraagde hoorzitting te organiseren.

De voorzitter stelt voor de hoorzitting tijdens de volgende vergadering te houden.

Dit voorstel wordt met eenparigheid van de 22 aanwezige leden aanvaard.

De heer Paul Galand vraagt of men het advies van de Economische en Sociale Raad heeft verkregen. Minister Gosuin bevestigt dit. De tekst van dit advies wordt de vereenigde commissies bezorgd en zal bij het verslag worden gevoegd.

III. Algemene bespreking

3.1. Opmerkingen van de leden

De heer Philippe Debry herinnert aan zijn interpellatie uit 1996 waarin hij wees op de opmerkingen die het Rekenhof had geformuleerd in zijn verslag over de controle van de stadsvernieuwingsprojecten van de GOMB.

Op basis van de opmerkingen van het Rekenhof wees hij erin deze interpellatie op dat er geen wettelijk kader is voor de stadsvernieuwingsactiviteiten van de GOMB en vestigde hij de aandacht op de keuze van de projecten door de GOMB en de naleving van de streefcijfers van het GewOP, de problematiek van de vernieuwing-sanering of de wederopbouw, het rekening houden met de sociale dimensie en de versnippering van de acties van de GOMB in andere domeinen dan die van de huisvesting.

Hij stelt vast dat het ontwerp van ordonnantie met die aspecten weinig rekening houdt.

Hetzelfde lid kaart het probleem aan van de aankoopkosten en de verkoopprijs. Hij vraagt hoe het subsidiepercentage is geëvolueerd en wat de huidige situatie is.

Een ander belangrijk element is de keuze van de partners en de gemengde bedrijven.

Het Rekenhof had kritiek op het aantal partners en de keuze ervan en sprak zelfs over bevoorrechte relaties.

Het lid stelt vast dat met dit element rekening is gehouden in dit ontwerp.

De heer Philippe Debry vindt de versterking van het toezicht een goede zaak en hij wenst meer te vernemen over de wijzigingen die zijn aangebracht.

à propos duquel chacun doit avoir pu recevoir les informations nécessaires.

Il propose donc de procéder à l'audition demandée.

La présidente propose de procéder à une audition lors de la prochaine séance.

Cette proposition est acceptée à l'unanimité des 22 membres présents.

M. Paul Galand demande si l'on a obtenu l'avis du Conseil Economique et Social. Le ministre Didier Gosuin répond par l'affirmative. Le texte de cet avis est transmis aux commissions réunies et sera joint au rapport.

III. Discussion générale

3.1. Interventions des membres

M. Philippe Debry rappelle son interpellation de 1996 dans laquelle il évoquait des remarques émises par la Cour des Comptes dans son rapport sur le contrôle des opérations de rénovation urbaine mises en œuvre par la SDRB.

Sur la base des observations de la Cour des Comptes, cette interpellation relevait notamment l'absence de cadre légal pour l'activité de rénovation urbaine de la SDRB, le choix des réalisations de la SDRB et le respect des objectifs quantitatifs du PRD, la problématique de la rénovation-réhabilitation ou de la reconstruction, la prise en compte de la dimension sociale, la dispersion des actions de la SDRB dans les domaines autres que ceux du logement.

Il constate que ces volets sont peu pris en compte par le projet d'ordonnance.

Le même membre soulève le problème des coûts d'achat et des prix de vente. Il demande donc comment le taux de subvention a évolué et quelle est la situation actuelle.

Un autre élément important est le choix des partenaires et les sociétés mixtes.

La Cour des Comptes avait critiqué le nombre et le choix des partenaires, soulevant même des liens qualifiés de privilégiés.

Le membre constate que cet élément a été pris en compte par le projet.

M. Philippe Debry estime positif le renforcement de la tutelle et il souhaite des précisions sur les changements intervenus.

Zo vindt hij ook een goed opgestelde beheersovereenkomst een positief element.

Hij stelt vervolgens vragen over het juridisch statuut van de GOMB. Hij wenst meer uitleg over het feit dat de GOMB onder de wetgeving op de handelsvennootschappen valt.

Hij wil ook graag vernemen of het ontwerp voor de GOMB iets zal veranderen in verband met de wetgeving op de overheidsopdrachten.

Hetzelfde lid merkt vervolgens op dat de doelstellingen van de opdrachten van de GOMB niet duidelijk omschreven zijn.

Hij zou ook graag meer vernemen over de prijsproblematiek. Het ontwerp wil ervoor zorgen dat er woonruimte tot stand wordt gebracht voor prijzen die onder de marktprijs liggen. Bedoelt men hiermee de werkelijke productiekosten of eerder de verkoopprijs waarbij de gewestsubsidie is inbegrepen?

Wat de herhuisvesting betreft – een belangrijk aspect van de sociale opdracht van de GOMB – vraagt hij of deze verplichting die aan de GOMB wordt opgelegd een middeleverbintenis of een resultaatverbintenis is.

Artikel 9 van het ontwerp verwijst niet naar de werkgebieden. Zou men in de beheersovereenkomst niet de werkgebieden en de strategieën moeten bepalen?

Hetzelfde lid heeft ook vragen bij de samenstelling van de Raad van Bestuur en de opportunité van de splitsing ervan in twee afdelingen.

De heer Philippe Debry merkt ook op dat het ontwerp voorziet in een vertegenwoordiging van de gemeenten, waarvoor een historische grondslag bestond, maar vraagt zich af of dit in deze tijd nog wel gerechtvaardigd is.

Ofschoon het niet evident is dat de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties en van de vakbonden bij het beheer van de activiteiten inzake economische expansie worden betrokken, kan men zich de vraag stellen of zij ook moeten betrokken worden bij het beheer van de activiteiten inzake stadsrenovatie.

In de Raad van Bestuur zullen vertegenwoordigers van het gewest zitting hebben en regering zal hiervoor de regels vaststellen. Deze vertegenwoordiging zou in principe naar evenredigheid van de politieke fracties moeten worden bepaald. Kan men inbreuken op deze ongeschreven regel vermijden? Kan deze ongeschreven regel geen geschreven regel worden?

Tot slot vraagt hetzelfde lid in verband met artikel 20 of men van plan is het recht van voorkoop hierin op te nemen en of men niet uitdrukkelijk de verplichting tot domicilië-

Il juge de même qu'un contrat de gestion bien fait peut être un élément positif.

Il s'interroge ensuite sur le statut juridique de la SDRB. Il souhaite des explications à propos de la soumission de la SDRB aux lois sur les sociétés commerciales.

Il aimerait également savoir si ce projet va modifier quelque chose dans la position de la SDRB par rapport aux lois sur les marchés publics.

Le même membre relève ensuite que les objectifs des missions de la SDRB sont assez peu précisés.

Par ailleurs, il souhaite des explications sur la problématique des prix. Ainsi, le projet marque une volonté de produire des logements à des prix inférieurs au coût du marché. Vise-t-on par là les coûts réels de production ou plutôt les prix de vente intégrant le subside régional ?

A propos du relogement – qui est un aspect important de la mission sociale de la SDRB – il se demande si l'obligation imposée à la SDRB est une obligation de moyens ou une obligation de résultats.

L'article 9 du projet ne fait pas allusion aux zones d'intervention. Ne faudrait-il pas prévoir, dans le contrat de gestion, les zones d'interventions et les stratégies ?

Le même membre s'interroge aussi sur la composition du conseil d'administration et sur l'opportunité de sa scission en deux branches.

Par ailleurs, M. Philippe Debry note que le projet prévoit une représentation des communes, ce qui avait un fondement historique, mais se demande si c'est encore justifié aujourd'hui.

Par ailleurs, s'il est évident que les représentants du patronat et des syndicats doivent être associés à la gestion des activités d'expansion économique, on peut se poser la question de l'utilité de les associer à la gestion des activités de rénovation urbaine.

Le conseil d'administration se verra doté d'une représentation régionale définie par le gouvernement. Cette représentation devrait en principe s'opérer au prorata des groupes politiques. Pourra-t-on éviter les entorses à cette règle non écrite ? Cette règle non écrite ne pourrait ou ne devrait-elle pas devenir une règle écrite ?

Enfin, à propos de l'article 20, le même membre demande si l'on prévoit d'inclure le droit de préemption et s'il ne conviendrait pas de prévoir expressément l'obliga-

ring (die tegenwoordig feitelijk wordt toegepast) moet vermelden.

Tot slot van zijn betoog wenst de heer Philippe Debry de statuten van de GOMB en de regeringsbesluiten ter zake te ontvangen. De tekst van de statuten zal als bijlage bij het verslag worden gevoegd.

De heer Denis Grimberghs gaat met de grote thema's van het betoog van de heer Philippe Debry akkoord.

Dit ontwerp komt gelegen maar blijft nogal hybride, deels omwille van het statuut van de GOMB.

De heer Denis Grimberghs is er voorstander van om de GOMB beter te integreren in het gewestelijk beleid via een meerjarenplan en om de banden tussen de GOMB en het Hoofdstedelijk Gewest doorzichtiger te maken via een beheersovereenkomst.

Volgens hem moet ook de opdracht van stadsvernieuwing, die een voorrecht van de GOMB moet blijven, worden geregeld en afgebakend.

Hetzelfde lid voegt eraan toe dat men de rol van de GOMB in het economisch expansiebeleid niet mag vergeten. Er is over dit aspect nooit een debat geweest, en evenmin over het voorwerp of over de middelen van de GOMB op het vlak van het economisch beleid.

In dit verband spreekt het verschil tussen de artikelen 19 en 20 van het ontwerp voor zich. Er is een duidelijk onevenwicht tussen deze twee artikelen. Men moet ervoor zorgen dat deze twee opdrachten worden afgebakend en bepaald in de beheersovereenkomst, na een volledige besprekking.

De heer Paul Galand vraagt in verband met de opdracht inzake economische expansie welke de actieterreinen van respectievelijk de GOMB en de Administratie zijn. Volgens hem overlapt het werkgebied zoals in het ontwerp bepaald gedeeltelijk dat van de Administratie.

Hetzelfde lid vraagt hoe de opdrachten van Technopool en van de GOMB op elkaar worden afgestemd. Hij zou graag vernemen of er een evaluatie bestaat van de acties van ECOBRU, het enige loket van de GOMB.

De heer Paul Galand maakt zich zorgen om het feit dat men meer belang hecht aan de opdracht van vernieuwing dan aan die van economische expansie. Hij vindt dat artikel 4 van het ontwerp hierover erg algemeen blijft en vraagt of men de opdrachten inzake economische expansie zal uitbreiden.

3.2. Antwoorden van de ministers

In zijn antwoord aan de heer Philippe Debry zegt minister Didier Gosuin dat inderdaad een aantal bijzondere

tion de domiciliation (qui est appliquée dans les faits aujourd'hui).

En conclusion de son intervention, M. Philippe Debry souhaite recevoir les statuts de la SDRB et les arrêtés du gouvernement concernés. Le texte des statuts figurera en annexe au rapport.

M. Denis Grimberghs souscrit aux grands thèmes de l'intervention de M. Philippe Debry.

Ce projet est opportun mais reste quelque peu hybride, en partie à cause du statut de la SDRB.

M. Denis Grimberghs se déclare favorable à mieux intégrer la SDRB dans la politique régionale via un plan pluriannuel et à clarifier les relations entre la SDRB et la Région via un contrat de gestion.

Il estime qu'il faut également encadrer et baliser la mission de rénovation urbaine, qui doit rester une prérogative de la SDRB.

Le même membre ajoute que l'on ne peut certainement pas négliger le rôle de la SDRB dans la politique d'expansion économique. Il n'y a jamais eu de débat sur ce point ni sur l'objet ni sur les moyens de la SDRB en matière de politique économique.

A cet égard, la différence entre les articles 19 et 20 du projet est assez éloquente. Il y a un réel déséquilibre entre ces deux articles. Il conviendrait d'être attentif à ce que les deux missions soient balisées et définies dans le contrat de gestion, après un débat complet.

M. Paul Galand, à propos de la mission d'expansion économique, se demande quels sont les terrains d'action de la SDRB d'une part et de l'Administration d'autre part. Il estime que le champ prévu par le projet recouvre en partie le terrain d'action de l'Administration.

Le même membre se demande comment s'articulent les missions respectives de la Technopole et de la SDRB. Il souhaiterait savoir s'il existe une évaluation des actions d'ECOBRU, le guichet unique de la SDRB.

M. Paul Galand se déclare préoccupé par le fait qu'on attache plus d'importance à la mission de rénovation qu'à la mission d'expansion économique. Il estime que l'article 4 du projet est très général à ce sujet et demande si l'on compte élargir les missions d'expansion économique.

3.2. Réponses des ministres

En réponse à M. Philippe Debry, le ministre Didier Gosuin répond qu'effectivement, certains aspects particu-

aspecten waar het Rekenhof op gewezen heeft niet in het ontwerp van ordonnantie aan bod komen. Deze zullen in de beheersovereenkomst worden geregeld. De bedoeling van de ordonnantie is in de eerste plaats om duurzame mechanismen voor controle, bewaking en impulsen in te voeren.

Wat het probleem van de aankoop- en de verkoopprijs betreft antwoordt de minister dat artikel 5 van het ontwerp voldoende duidelijk is voor een basiswetekst. Hij herinnert eraan dat de ordonnantie een meerjarenplan verplicht zal stellen en het pad effent voor een vernieuwingsbeleid dat klarheid zal scheppen over bedragen en plaatsen.

Wat het subsidiepercentage en de verwezenlijking van de streefcijfers van het GewOP betreft, verduidelijkt de minister dat de GOMB zelf concrete antwoorden op deze vragen zal geven.

Inzake de keuze van de partners en de gemengde bedrijven verwijst minister Didier Gosuin naar artikel 21, §2 van het ontwerp.

Inzake de regels voor de controle en het toezicht meent de minister dat deze goed zijn bepaald in hoofdstuk 5 van het ontwerp, in artikel 22 en volgende. Er worden twee principes naar voren geschoven: de regeling van de verhoudingen met de met het toezicht in de beheersovereenkomst en een duidelijk bepaling van de rol van de regeringscommissarissen.

De minister voegt hieraan toe dat de GOMB onderworpen blijft aan de wet op de handelsgenoegschappen.

Inzake de overheidsopdrachten is en blijft de GOMB een aanbestedende dienst, wat niet het geval is met de gemengde ondernemingen.

Wat de prijzen betreft is het niet de bedoeling om onder de marktprijs te produceren, maar om woningen ter beschikking te stellen waarvan de prijs lager ligt dan de marktprijs.

Inzake de herhuisvesting verduidelijkt minister Didier Gosuin dat de GOMB alleen maar de verplichting heeft om voorstellen inzake herhuisvesting te formuleren en dat de voorwaarden bij wege van regeringsbesluit zullen worden bepaald. Toch geeft hij toe dat de GOMB een middelenverplichting heeft en dat men zich niet kan voorstellen dat zij mensen op straat zou laten staan.

Wat de Raad van Bestuur betreft antwoordt dezelfde minister dat de samenstelling ervan door de statuten wordt geregeld. Er is in dit opzicht niets veranderd omdat de regering tevreden is met deze samenstelling.

Hij herinnert er ook aan dat de evenredige vertegenwoordiging steeds wordt toegepast en dat de verhoudingen door de verkiezingsresultaten worden bepaald. Volgens hem mag het ledenaantal niet te groot zijn.

liers relevés par la Cour des Comptes ne figurent pas dans le projet d'ordonnance : ils seront réglés dans le contrat de gestion. L'ordonnance vise surtout à installer des mécanismes durables de contrôle, de suivi et d'impulsion.

A propos de la problématique des prix d'achat et des prix de vente, le ministre réplique que l'article 5 du projet est suffisamment explicite pour un texte légal de base. Il rappelle que l'ordonnance obligera à la définition d'un plan pluriannuel et imposera donc une politique de rénovation clairement définie quant aux montants et aux endroits.

En ce qui concerne le taux de subsidiation et la réalisation des objectifs quantitatifs du PRD, le ministre précise que la SDRB répondra elle-même de manière concrète à ces questions.

Au sujet du choix des partenaires et des sociétés mixtes, le ministre Didier Gosuin renvoie à l'article 21, paragraphe 2 du projet.

Quant aux modalités de contrôle et de tutelle, le ministre estime qu'elles sont bien définies au chapitre 5 du projet, aux articles 22 et suivants. Deux principes sont mis en avant : une contractualisation des relations avec la tutelle via le contrat de gestion et une redéfinition claire du rôle des commissaires du gouvernement.

Le ministre ajoute que la SDRB reste soumise aux lois sur les sociétés commerciales.

En ce qui concerne les marchés publics, la SDRB est et reste un pouvoir adjudicateur, ce qui n'est pas le cas des sociétés d'économie mixte.

A propos de la problématique des prix, il ne s'agit pas de produire en dessous du prix du marché mais de mettre à disposition des logements à des prix inférieurs à ceux du marché.

Pour ce qui concerne le relogement, le ministre Didier Gosuin précise que la SDRB a uniquement le devoir de faire des propositions de relogement mais que les conditions seront fixées par arrêté du gouvernement. Toutefois, il admet que la SDRB a une obligation de moyens et qu'on n'envisage pas qu'elle puisse laisser des gens à la rue.

A propos du conseil d'administration, le même ministre répond que sa composition est réglée par les statuts. On n'a rien changé à cet égard parce que le gouvernement estime que cette composition est bonne.

Il rappelle aussi que le principe de la représentation proportionnelle est toujours appliqué et que le rapport de force découle des résultats électoraux. Il estime qu'il ne faudrait pas aboutir à une inflation du nombre de membres.

Inzake domiciliëring verduidelijkt de minister dat artikel 20 zou moeten worden aangevuld met een regeringsbesluit. Hij herinnert eraan dat deze verplichting tot domiciliëring nu reeds is opgenomen in de documenten voor promotie en verkoop en in de onderrichtingen van de regering.

Ten aanzien van de overwegingen van de heer Denis Grimberghs antwoordt minister Didier Gosuin dat het hybride karakter van de GOMB uit de jaren 80 stamt. De ordonnantie strekt ertoe om aan de GOMB een rechtsgrond te verlenen om een aantal lacunes aan te vullen en voort te zetten wat goed is.

De regering wou alleen regelgevend optreden inzake de vernieuwing, maar de Raad van State eiste een ruimere "basistekst".

Inzake de opmerking van hetzelfde lid over het economisch beleid, gaat minister Jos Chabert principieel akkoord met een besprekking van de doelstellingen en de verwezenlijkingen van de GOMB inzake economische expansie, maar niet binnen het kader van deze besprekking.

De minister meent dat het Dynamo-plan duidelijk de respectievelijke taken van de GOMB en de Administratie, waarover de heer Paul Galand heeft gesproken, bepaalt.

De minister voegt eraan toe dat het werk van ECOBRU unaniem wordt gewaardeerd. De acties van de GOMB op het vlak van de economische expansie verdienen evenzeer waardering.

Tot slot herinnert hij eraan dat Technopolis zich vooral met de promotie van innovaties en nieuwe technologieën bezighoudt.

Minister Jos Chabert is tegen een eventuele uitbreiding van de opdrachten inzake economische expansie van de GOMB, zoals gevraagd door de heer Paul Galand.

De heer Denis Grimberghs antwoordt dat de minister nieuwe bijzondere opdrachten heeft toegevoegd en dat een aantal punten onbeantwoord blijven. Hij geeft als voorbeeld de onteigeningsbevoegdheid in het kader van opdrachten inzake economische expansie, het gebruik van deze onteigeningsbevoegdheid om de uitbreiding van bestaande ondernemingen mogelijk te maken, de verkoop van terreinen en het gebruik van de erfspacht.

Minister Jos Chabert antwoordt dat een uitvoerige discussie heeft plaatsgevonden ter gelegenheid van de goedkeuring van het Dynamo-plan. Hij heeft er niets tegen dat alles opnieuw wordt besproken, maar niet in het kader van de besprekking van dit ontwerp.

Au sujet de la domiciliation, le ministre précise que l'article 20 devra être complété par un arrêté du gouvernement. Il rappelle que cette obligation de domiciliation figure déjà aujourd'hui aussi bien dans les documents de promotion que dans les documents de vente et dans les instructions du gouvernement.

Répondant ensuite aux considérations émises par M. Denis Grimberghs, le ministre Didier Gosuin répond que le caractère hybride de la SDRB date des années 80 : l'ordonnance vise à lui donner une base légale avec le souci de combler certaines lacunes et de poursuivre ce qui a été bien fait.

Le gouvernement pensait légiférer uniquement dans la matière de la rénovation, mais c'est le Conseil d'Etat qui a exigé un "texte fondateur" plus global.

Quant à la remarque du même membre en matière de politique économique, le ministre Jos Chabert est d'accord sur le principe d'un débat sur les objectifs et les réalisations de la SDRB en matière d'expansion économique mais pas dans le cadre de la présente discussion.

Le ministre est d'avis que le Plan Dynamo détermine clairement les tâches respectives de la SDRB et de l'Administration, évoquées par M. Paul Galand.

Le ministre ajoute qu'ECOBRU fait un travail unanimement apprécié. La même appréciation peut être émise à propos des actions de la SDRB dans le domaine de l'expansion économique.

Il rappelle enfin que la Technopole est concentrée sur la promotion des innovations et des nouvelles technologies.

Quant à un éventuel élargissement des missions d'expansion économique confiées à la SDRB, évoqué par M. Paul Galand, le ministre Jos Chabert répond par la négative.

M. Denis Grimberghs réplique que le ministre a ajouté des missions particulières nouvelles et que certains points restent sans réponse : il cite par exemple la capacité d'expropriation pour les missions d'expansion économique, l'utilisation de cette capacité d'expropriation pour permettre l'extension d'entreprises existantes, la vente de zonings et l'utilisation de l'emphytéose.

Le ministre Jos Chabert répond qu'il y a eu un très long débat lors de l'adoption du Plan Dynamo. Il accepte que l'on débatte à nouveau de tout cela mais pas dans le cadre de la discussion du présent projet.

3.3. Hoorzitting met de GOMB

De verenigde commissies horen de GOMB, vertegenwoordigd door de heer Philippe Moureaux, voorzitter, de heer Pierre Laurent, administrateur-général, de heer Luk Daems, directeur-général en adjunct-administrateur-général en mevrouw Mireille Francq, directeur-général.

3.3.1. Uiteenzetting van de heer Philippe Moureaux, voorzitter van de GOMB

Het door de regering opgestelde ontwerp van ordonnantie was en blijft noodzakelijk op twee essentiële punten:

- de wettelijkheid van de opdracht van stadsvernieuwing, door de regering in 1987 aan de instelling toevertrouwd in de vorm van een gedelegeerde opdracht;
- de mogelijkheid van de instelling om tot onteigeningen over te gaan in het kader van de opdrachten op het vlak van stadsvernieuwing.

Het ontwerp is veel ruimer geworden, niet alleen omdat dit de wens is van de regering maar ook op uitdrukkelijke vraag van de Raad van State.

Dit heeft de GOMB ertoe aangezet om een aantal opmerkingen en voorstellen tot wijziging te formuleren.

De regering heeft in grote mate rekening gehouden met de gewenste wijzigingen maar de GOMB heeft duidelijke bezwaren omtrent een aantal punten:

- 1) Het derde lid van artikel 2 bepaalt dat de statuten van de GOMB door de regering worden bepaald, terwijl de statuten sinds de oprichting van deze instelling in 1974, door de algemene vergadering zijn vastgesteld en door de regering goedgekeurd. Dit systeem heeft zeer goed gewerkt en wij wensen absoluut dat het behouden blijft, met dien verstande dat de goedkeuring door de regering enig overleg onderstelt op het ogenblik van de vaststelling of van de wijziging van de statuten.
- 2) Het ontwerp voorziet in het behoud van de mogelijkheid om twee onderscheiden colleges op te richten, een voor de stadsvernieuwing en het andere voor het beheer van de economische expansie; volgens ons komt hierdoor de eenheid in het beheer van de instelling in gevaar.
- 3) Het ontwerp bepaalt ook dat de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder worden aangesteld door de regering, terwijl die personen sedert de oprichting van de GOMB werden aangesteld door de Raad van Bestuur. Hierover is een akkoord tot stand gekomen tussen alle politieke en sociale instanties ervan en het Hoofdstedelijk Gewest.

3.3. Audition de la SDRB

Les commissions réunies procèdent à l'audition de la SDRB, représentée par M. Philippe Moureaux, Président, M. Pierre Laurent, Administrateur général, M. Luk Daems, Directeur général et administrateur général adjoint et Mme Mireille Francq, Directrice générale.

3.3.1. Exposé de M. Philippe Moureaux, président de la SDRB

Le projet d'ordonnance mis au point par le gouvernement était et reste nécessaire sur deux points essentiels :

- la légalité de la mission de rénovation urbaine, confiée par le Gouvernement en 1987 à l'institution sous forme de mission déléguée ;
- la capacité de l'institution à poursuivre des expropriations pour ses missions de rénovation urbaine.

Le projet est largement plus étendu, non seulement en raison de la volonté du gouvernement mais aussi à la demande expresse du Conseil d'État.

Cela a conduit la SDRB à formuler un certain nombre de remarques et de propositions de modifications.

Le gouvernement a tenu compte dans une large mesure des modifications souhaitées mais il subsiste quelques points au sujet desquels la SDRB formule les plus expressives réserves :

- 1) L'alinéa 3 de l'article 2 du projet indique que les statuts de la SDRB sont fixés par le gouvernement alors que depuis la constitution de l'institution en 1974, les statuts ont été fixés par l'assemblée générale et approuvés par le gouvernement. Ce système a très bien fonctionné et nous souhaitons vivement qu'il soit maintenu, étant entendu que l'approbation par le gouvernement suppose une nécessaire concertation au moment, soit de la fixation, soit de la modification des statuts.
- 2) Le projet prévoit le maintien de la possibilité de créer deux collèges distincts, l'un pour la gestion de la Rénovation urbaine et l'autre pour la gestion de l'Expansion économique; cela nous semble de nature à mettre en péril l'unicité de la gestion de l'institution.
- 3) Le projet stipule également que le Président et l'Administrateur délégué sont désignés par le Gouvernement alors que, depuis la création de la SDRB, cette désignation est faite par le conseil d'administration et est le fruit d'un accord entre toutes les instances politiques et sociales de celui-ci et par la force des choses, de la Région.

- 4) Er moet tot slot worden opgemerkt dat de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in zijn advies over de eerste tekst heeft gevraagd om de eenheid van bestuur van de instelling door de Raad van Bestuur te behouden en ervoor gepleit heeft dat de Raad van Bestuur bevoegd zou blijven om de voorzitter, de gedelegeerd bestuurder en de twee ondervoorzitters aan te stellen.

Afgezien van deze belangrijke opmerkingen wenste de Raad van Bestuur van de GOMB aan de regering een aantal louter formele opmerkingen of opmerkingen bedoeld om het ontwerp meer samenhang en duidelijkheid konden geven, te formuleren.

Voor deze laatste zou de regering amendementen voorstellen.

Er blijft nog een belangrijke vraag onbeantwoord, namelijk die van de mogelijke BTW-heffing op de subsidies voor projecten inzake stadsvernieuwing.

Een mogelijke oplossing zou erin bestaan om een middelgrote woning met een sociale woning gelijk te stellen waardoor er een BTW-tarief van 12% van toepassing zou zijn.

De Raad van Bestuur heeft de regering gevraagd zijn standpunt bij de federale regering te verdedigen om deze gelijkstelling of enige andere formule te bekomen die voldoende juridische zekerheid biedt en ongerechtvaardigde overdrachten van subsidies van het gewestelijk naar het federaal niveau zou vermijden.

Als antwoord op een aantal vragen die tijdens de algemene besprekking naar voor kwamen, geeft de heer Philippe Moureaux de volgende antwoorden:

Het nieuwe driejarenplan 1999-2003 omvat geen enkel nieuw project. Het bevat hoofdzakelijk fases van uitvoering van projecten uit de vorige driejarenplannen.

Op een of twee uitzonderingen na zijn alle projecten gesitueerd in gebied voor versterkte bescherming van de huisvesting, ofwel in Brussel-Stad, ofwel in de gemeenten van de eerste gordel. Het gaat hier bijvoorbeeld over het Vossenplein, de Huidenvettersstraat, Héris, de Antwerpse laan, het Koninginnenplein te Schaarbeek, Rive Gauche te St. Jans-Molenbeek, Jorez-Debruyne en de Hoofdrioolstraat te Anderlecht, Huizenblok II te Sint-Joost en Forte dei Marmi te Elsene.

Het is belangrijk om weten dat, mocht de toekomstige regering geen kredieten vrijmaken voor nieuwe aankopen, de afdeling "Stadsvernieuwing" van de GOMB in 2002 haar werkzaamheden zal moeten stopzetten.

- 4) Il convient de noter enfin que, dans son avis sur un premier texte, le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale avait plaidé pour le maintien de la gestion unique de l'institution par le conseil d'administration et aussi pour le maintien de la désignation par le conseil d'administration du Président, de l'Administrateur délégué et des deux Vice-Présidents.

Outre ces remarques importantes, le conseil d'administration de la SDRB a souhaité communiquer au gouvernement des observations de pure forme ou susceptibles de donner au projet plus de cohérence et de précision.

Il semble qu'en ce qui concerne ces dernières, le gouvernement les proposerait sous forme d'amendements.

Une question importante reste alors en suspens, celle relative au problème de l'application éventuelle de la T.V.A. sur les subsides relatifs aux opérations de rénovation urbaine.

A ce sujet, une hypothèse de solution était et reste d'assimiler le logement moyen à du logement social avec, comme corollaire, l'application d'un taux de T.V.A. de 12%.

Le conseil d'administration a invité le gouvernement à être son interprète auprès du gouvernement fédéral en vue d'obtenir cette assimilation ou tout autre formule qui permettrait une sécurité juridique satisfaisante et éviterait des transferts injustifiés de subsides du niveau régional vers le niveau fédéral.

En réponse à certaines des préoccupations soulevées lors la discussion générale, M. Philippe Moureaux fournit ensuite les éléments de réponses suivants :

Le nouveau plan triennal 1999-2001 ne présente aucun nouveau projet. Il comporte essentiellement les phases de réalisation des projets figurant aux plans triennaux précédents.

A une ou deux exceptions, tous les projets se situent en zone renforcée de logement soit sur Bruxelles-Ville, soit sur les communes de la première couronne. On peut par exemple citer Place du Jeu de Balle, rue des Tanneurs, Héris, Boulevard d'Anvers, Place de la Reine à Schaerbeek, Rive Gauche à Molenbeek-Saint-Jean, Jorez-Debruyne et rue du Collecteur à Anderlecht, Ilot II à Saint-Josse et Forte dei Marmi à Ixelles.

Il est enfin important de noter que si le futur gouvernement ne dégage pas des crédits pour entamer de nouvelles acquisitions, la branche "Rénovation Urbaine" de la SDRB sera en cessation d'activité en 2002.

Inzake herhuisvesting heeft de GOMB vrijwel geen problemen gekend. De maatschappij heeft in de eerste plaats uitgekeken naar onbebouwde gronden en op leegstaande panden.

Alle huurders, als er al waren, zijn opnieuw gehuisvest door toedoen van de GOMB, met de hulp van de gemeentelijke overheid of van plaatselijke sociale huisvestingmaatschappijen.

Het subsidiëringpercentage ligt tussen 0 en 50% per project. Voor alle projecten samen bedraagt het gemiddelde 30%.

Het nieuwe subsidiëringbesluit uit december 1997 voorziet niet meer in een gemiddelde van 30%.

Het subsidiëringpercentage voor het volledige driejaarplan 1999-2001 ligt lager dan 30% (rond de 26%).

De partners worden gekozen na een oproep tot mededinging op basis van hun financiële draagkracht, van het bedrag van de subsidie die wordt gevraagd om een project uit te voeren.

De door de invoering van deze nieuwe procedure verhoopte toename van het aantal partners is uitgebleven. Men stelt vast dat de partners nog steeds dezelfde zijn (een vijftiental).

3.3.2. *Debat*

De heer Philippe Debry wenst enkele bijkomende vragen te stellen.

Bijna alle projecten worden op touw gezet in de perimeter met verhoogde bescherming van de woongelegenheid. Gelet op de bepalingen van het ontwerp van ordonnantie, en met name op artikel 20, rijst de vraag of er op dit beginsel nog afwijkingen zullen zijn.

Het ontwerp van ordonnantie is nogal onduidelijk over de voorwaarden die aan de kopers inzake inkomens opgelegd worden. Die voorwaarden moeten door de regering vastgesteld worden. De Raad van Bestuur van de GOMB heeft echter precieze criteria vastgesteld die reeds verscheidene jaren toegepast worden. Het lid wil meer details over deze inkomensvoorraarden.

Er is een kloof tussen de regel van 30% inzake subsidiëring en de werkelijke cijfers van de GOMB. Het lid wil weten hoe dit percentage evolueert.

De heer Philippe Debry vraagt ook een specificatie van de algemene kosten of de werkingskosten van de GOMB volgens de activiteit in het kader van de stadsvernieuwing en de activiteit in het kader van de economische expansie.

En matière de relogement, la SDRB n'a quasiment pas rencontré de problème. Elle s'est prioritairement intéressée soit à des terrains en friche, soit à des immeubles abandonnés.

Tous les locataires, lorsqu'il y en a eu, ont été relogés par les soins de la SDRB avec l'aide soit du pouvoir communal, soit des sociétés de logement social implantées sur le territoire concerné.

Quant aux taux de subsidiation, ils se situent entre 0 et 50% par projet. Une moyenne de 30% est respectée sur l'ensemble des projets.

Le nouvel arrêté de subsidiation pris en décembre 1997 ne prévoit plus le respect de la moyenne de 30%.

Toutefois le taux de subsidiation sur l'ensemble du plan triennal 1999-2001 est inférieur à 30% et se situe à 26%.

Enfin, en ce qui concerne les partenaires, ceux-ci sont choisis après un appel à la concurrence sur base de leur assise financière, du montant du subside réclamé pour réaliser le projet.

La multiplication des partenaires espérée par la mise en place de cette nouvelle procédure n'a pas été rencontrée. On constate que les partenaires sont toujours les mêmes (une quinzaine).

3.3.2. *Débat*

M. Philippe Debry souhaite poser quelques questions complémentaires :

Presque tous les projets se situent dans le périmètre de protection renforcée du logement. Compte tenu des dispositions du projet d'ordonnance, et notamment de son article 20, des dérogations à ce principe sont elles encore possibles?

Le projet d'ordonnance est relativement flou sur les conditions imposées aux acquéreurs en matière de revenus, qui seront fixées par le gouvernement. Or, le conseil d'administration de la SDRB a fixé des critères précis qui sont appliqués depuis plusieurs années. Le membre souhaite recevoir des informations plus précises au sujet de ces conditions de revenus.

Il existe un hiatus entre la règle des 30% en matière de subsidiation et les chiffres réels de la SDRB. Le membre demande de connaître l'évolution de ce pourcentage.

M. Philippe Debry souhaiterait aussi obtenir une ventilation des "frais généraux" ou des "frais de fonctionnement" de la SDRB selon l'activité de rénovation urbaine et selon l'activité d'expansion économique.

De heer Philippe Moureaux antwoordt dat de algemene kosten van de GOMB een geheel vormen dat moeilijk opgesplitst kan worden tussen deze twee grote activiteiten. Theoretisch is het mogelijk de gevraagde berekeningen te maken maar men kan niet garanderen dat het resultaat volledig correct is.

Het lid replicaert dat de berekeningen bijvoorbeeld voor verschillende jaren gemaakt kunnen worden en dat men vervolgens de resultaten kan aftappen om op die manier een gemiddelde te berekenen voor elk van de twee grote activiteiten.

De heer Philippe Moureaux antwoordt dat hij het lid niet onmiddellijk een antwoord kan geven.

Hetzelfde lid herinnert aan de in 1993 aangekondigde doelstellingen voor het aantal woningen: het ziet er naar uit dat men de in uitzicht gestelde cijfers niet zal halen. Hij vraagt naar de reden van het verschil tussen de vooruitzichten en de uitvoeringen, terwijl de toegekende begrotingen vergelijkbaar gebleven zijn met de begrotingen die aangekondigd waren.

In verband met de samenstelling van de Raad van Bestuur vraagt de heer Debry of men er voor kan zorgen dat alle vertegenwoordigers van de overheid door het Gewest aangewezen worden, aangezien de GOMB een echte pararegionale instelling lijkt te zullen worden.

In verband met de afgedankte bedrijfsruimten vindt het lid dat de GOMB daar meer aandacht zou moeten aan besteden. In het Gewest zijn er nog heel wat onbenutte industrieterreinen, terwijl het aanbod anderzijds onvoldoende is.

De heer Debry vraagt in dit verband precieze informatie over het aantal terreinen en bedrijfsgebouwen die beschikbaar zijn.

De heer Paul Galand vraagt welke inspanningen en welk beleid de GOMB gevoerd heeft om bedrijven aan te trekken die aan wetenschappelijk onderzoek doen. Bestaan er gebieden die voorrang zouden krijgen? Hoe staat het met het overleg en de samenwerking met Technopool en de interfaces?

Hetzelfde lid vraagt welk onderscheid gemaakt wordt tussen het begrip informatie en het begrip coördinatie. Zo krijgt ECOBRU van de ondernemers heel wat vragen die verband houden met de complexiteit van de procedures. Heeft ECOBRU een overzicht kunnen maken van de meest voorkomende problemen waarvoor het Gewest een oplossing zou kunnen bieden, voor zover die problemen tot zijn bevoegdheid behoren.

De heer Galand vraagt tot slot meer informatie over het mogelijke overleg tussen de GOMB en de GIMB.

M. Philippe Moureaux répond que la SDRB a un tronc commun de frais généraux qui sont peu ventilés entre ses deux grandes activités. Il serait théoriquement possible d'effectuer les calculs demandés mais il ne serait pas possible de garantir la parfaite exactitude du résultat.

Le membre réplique que les calculs pourraient par exemple être faits pour plusieurs années et que l'on pourrait ensuite lisser les résultats pour arriver en quelque sorte à une moyenne pour chacune des deux grandes activités.

M. Philippe Moureaux répond qu'il n'est pas possible de répondre immédiatement au membre.

Le même membre rappelle alors les objectifs annoncés en 1993 pour le nombre de logements : il apparaît que l'on n'atteindra pas les chiffres annoncés. Il demande les raisons de l'écart entre les prévisions et les réalisations, alors que les budgets affectés sont, eux, restés comparables à ceux qui avaient été annoncés.

A propos de la composition du conseil d'administration, M. Philippe Debry se demande si l'on pourra faire en sorte que tous les représentants du secteur public soient désignés par la Région, puisque la SDRB semble destinée à devenir un véritable organisme pararégional.

En ce qui concerne les sites économiques désaffectés, le membre estime que la SDRB devrait davantage s'impliquer dans cette problématique : la Région connaît encore de grandes friches industrielles alors qu'elle est confrontée d'un autre côté à un certain manque de terrains.

A ce sujet précisément, M. Philippe Debry souhaite des informations précises quant au stock de terrains et de bâtiments industriels disponibles.

M. Paul Galand souhaite connaître les efforts ou les politiques menées par la SDRB pour attirer des entreprises tournées vers la recherche scientifique. Existe-t-il des zones que l'on privilégierait plus particulièrement ? Qu'en est-il de la concertation et de la collaboration avec Technopole et ses interfaces ?

Le même membre demande quelle distinction est faite entre la notion d'information et celle de coordination. ECOBRU, par exemple, reçoit de la part des entrepreneurs beaucoup de demandes dont la cause réside dans la complexité des démarches. ECOBRU a-t-il pu identifier les problèmes les plus souvent évoqués et dans lesquels la Région pourrait apporter une solution, pour autant que ces problèmes soient de sa compétence ?

Enfin, M. Paul Galand aimerait de plus amples informations sur les concertations qui existeraient entre la SDRB et la SRIB.

De heer Michel Lemaire heeft vragen bij het beleid van de GOMB op het vlak van de aanleg van parkeerterreinen. Hij meent dat de kosten voor de aanleg van parkeerterreinen de bouwkosten zodanig kunnen verhogen dat zij ontraden werken. Hij vraagt of het nodig is projecten met parkeerterreinen te blijven subsidiëren en vraagt of een dergelijk beleid te rijmen valt met het beleid dat het Gewest wil voeren inzake mobiliteit.

Na deze verschillende opmerkingen geeft de heer Moureaux de volgende antwoorden:

De meeste huisvestingsprojecten van de GOMB worden opgezet in gebieden waar voorrang gegeven wordt aan de huisvesting. De Raad van Bestuur van de GOMB is tevreden dat het ontwerp van ordonnantie preciezer en strenger is op dit punt.

De heer Moureaux onderstreept evenwel dat, indien men het werkgebied van de GOMB uitbreidt tot wijken die men als moeilijker zou kunnen bestempelen, men er zich bewust moet van zijn dat daaraan een grotere financiële bijdrage van de overheid gekoppeld zou moeten worden.

In verband met de inkomens van de kopers is de boven-grens vastgelegd op 1,5 miljoen totaal belastbare inkomsten (basis 90 en geïndexeerd). Iets meer dan 70% van de woningen zijn gekocht door personen met inkomsten van minder dan 1 miljoen, ongeveer 26% door personen met een inkomsten tussen 1 en 1,5 miljoen en ongeveer 3% door kandidaat-eigenaars met inkomsten van meer dan 1,5 miljoen.

In verband met het subsidiëringpercentage kondigt de heer Moureaux aan dat de subsidies dit jaar onder de 30% zullen blijven. De cijfers over verscheidene jaren tonen aan dat dit percentage van 30% het gemiddelde blijft.

Het aantal woningen waarvoor de GOMB tussen 1991 en eind februari 1999 heeft gezorgd, bedraagt voor het ogenblik 772 eenheden.

Er zijn twee redenen waarom de ramingen niet gehaald zijn. De eerste reden houdt verband met de toekenning van subsidies en de andere met de huidige stand van de werken op de site van het voormalige militair hospitaal, die minder opgeschoten zijn dan verwacht, maar waarvan het aantal woningen opgenomen was in de kalender van de ramingen.

De heer Moureaux komt terug op de samenstelling van de Raad van Bestuur en verklaart dat de betrokkenheid van de werkgevers en de vakverenigingen inzake stadsvernieuwing historisch gegroeid is; uit de praktijk is echter gebleken dat deze rol en deze samenwerking gunstige gevolgen hadden. Het is ook positief dat de gemeenten via vertegenwoordigers inspraak hebben in de Raad van Bestuur.

M. Michel Lemaire s'interroge sur la politique de la SDRB en matière de production de parkings. Il estime que le coût de réalisation des parkings grève les coûts de construction d'une manière peut-être prohibitive. Il se demande s'il convient de continuer à subsidier des projets comportant des parkings et soulève la question de la cohérence d'une telle politique avec celle que la Région déclare vouloir mener en matière de mobilité.

Suite à ces différentes interventions, M. Philippe Moureaux fournit les réponses suivantes :

Pour la plupart de ses projets de logements, la SDRB opère dans des zones où le logement est considéré comme privilégié. Le conseil d'administration de la SDRB s'est déclaré satisfait que le projet d'ordonnance soit plus précis et plus contraignant sur ce point.

Toutefois, il faut être conscient, souligne M. Philippe Moureaux, que si l'on resserre le champ d'action de la SDRB vers des quartiers que l'on pourrait qualifier de plus difficiles, il pourrait logiquement en découler une intervention financière accrue des pouvoirs publics.

En ce qui concerne les revenus des acquéreurs, le plafond réglementaire est de 1,5 millions de revenus imposables globalement (en base 90 et indexé). Un peu plus de 70% des logements ont été acquis par des personnes dont les revenus étaient inférieurs à 1 million, environ 26% par des personnes dont les revenus se situaient entre 1 et 1,5 millions et environ 3% par des candidats-propriétaires dont les revenus excédaient 1,5 millions.

Au sujet du pourcentage de subsidiation, M. Philippe Moureaux annonce que les subsides seront en dessous du taux de 30% pour cette année. Sur plusieurs années, les chiffres montrent que ce taux de 30% reste la moyenne.

En ce qui concerne le nombre de logements produits de 1991 à fin février 1999, la SDRB en est actuellement à 772 unités.

Il y a deux raisons pour lesquelles les prévisions n'ont pas pu être réalisées : l'un réside dans l'octroi des subsides et l'autre dans l'état actuel de réalisation du site de l'ancien Hôpital Militaire, beaucoup moins avancé que prévu, mais dont les chiffres de logements avaient été repris dans le calendrier des prévisions.

Revenant à la composition du conseil d'administration, M. Philippe Moureaux déclare que l'implication du patronat et des syndicats en matière de rénovation urbaine est un aléa de l'évolution historique ; l'expérience a cependant montré que cette implication et cette association avaient des effets positifs. Il est également positif que des représentants des communes participent au conseil d'administration.

In verband met de afgedankte bedrijfsruimten vindt de voorzitter van de GOMB het voorstel van een lid interessant. De GOMB is ook voorstander van een actievere rol in dit dossier.

Het aantal terreinen is een delicaat probleem. De GOMB heeft evenwel met instemming van de regering aankopen verricht in het gebied Erasmus en Telenorma/Petrofina, met als gevolg dat er opnieuw meer terreinen vorhanden zijn.

De heer Moureaux antwoordt aan de heer Galand dat de GOMB structureel en permanent overleg voert met Technopool en de universiteiten (ULB, VUB, UCL) en met sommige Hogescholen.

Ook met de GIMB wordt overleg gepleegd en men kan als voorbeeld geven de EEBIC (Erasmus European Business and Innovation Center).

ECOBRU heeft inderdaad als taak de bedrijven wegwijs te maken in de verschillende ingewikkelde wetgevingen. Heel wat vragen hebben betrekking op de fiscale en sociale wetgeving. De Raad van Bestuur van de GOMB ontvangt geregelde verslagen van ECOBRU, die aan de leden van de verenigde commissies bezorgd zouden kunnen worden.

De heer Moureaux antwoordt tot slot in verband met de parkeerterreinen dat de GOMB de uitvoerder is van de beleidskeuzes van de verschillende opeenvolgende regeringen van het Gewest.

Verscheidene van de onderwerpen die zijn aangekaart kunnen verduidelijkt worden aan de hand van documenten die bij het verslag gevoerd zullen worden.

De heer Philippe Debry heeft nog twee vragen:

Bepaalde industriële bedrijven hebben nood aan een grote oppervlakte en kunnen dus moeilijk voldoen aan het criterium inzake werkgelegenheid. Dat is niet het geval met bedrijven uit de tertiaire sector, waaraan Brussel niet het meeste nood heeft. Het lid geeft het voorbeeld van UCB. Is het beleid van de GOMB niet te veel gericht op deze dienstverlenende bedrijven?

Het GewOP en het GBP sluiten bijna alle opslagactiviteiten op het gebied van het Gewest uit. Toch zijn bepaalde soorten opslagactiviteiten in de buurt ondanks alles noodzakelijk. Indien men alle vormen van opslagactiviteiten buiten het Gewest verplaatst, kan dit ertoe leiden dat bepaalde bedrijven ook het Gewest verlaten.

De heer Philippe Moureaux antwoordt dat de toepassing van de criteria steeds een delicaat gegeven is. Binnen de Raad van Bestuur wordt steeds gediscussieerd over de

Enfin, au sujet des sites économiques désaffectés, le président de la SDRB estime intéressante la suggestion faite par un membre. La SDRB est certainement favorable à une plus grande implication dans cette problématique.

Quant au stock de terrains, il est exact que ce problème devenait délicat. En accord avec le gouvernement, la SDRB a cependant procédé à des achats dans la zone Erasme et la zone Telenorma/Petrofina, ce qui a permis de reconstituer un stock.

En réponse à M. Paul Galand, M. Philippe Moureaux déclare que la SDRB pratique une coopération structurée et permanente avec Technopole et avec les Universités (ULB, VUB, UCL) et avec certaines Hautes Ecoles.

La concertation est également de mise avec la SRIB et l'on peut citer à cet égard le cas de l'EEBIC (Erasmus European Business and Innovation Center).

ECOBRU a effectivement pour rôle d'aider les entreprises à surmonter la complexité des différentes législations. Beaucoup de questions ont trait aux législations fiscales et sociales. Le conseil d'administration de la SDRB reçoit des rapports réguliers de la part d'ECOBRU, qui pourraient être communiqués aux membres des commissions réunies.

Enfin, en ce qui concerne le problème des parkings, M. Philippe Moureaux répond que la SDRB est tributaire des politiques menées successivement par les gouvernements de la Région.

Plusieurs des sujets évoqués peuvent être illustrés par des documents qui seront joints au rapport.

M. Philippe Debry souhaite poser encore deux questions:

Certaines entreprises industrielles ont besoin de beaucoup d'espace au sol et peuvent donc difficilement satisfaire au critère d'emploi. Ce n'est pas le cas pour les entreprises du secteur tertiaire, qui ne sont pas toujours les meilleurs exemples d'entreprises à attirer à Bruxelles. Et le membre de citer le cas de l'entreprise UCB. La politique de la SDRB ne dérive-t-elle pas trop en faveur de ces entreprises de service ?

Le PRD et le PRAS excluent pratiquement toute activité de stockage sur le territoire de la Région. Or, certains types de stockage de proximité sont malgré tout nécessaires. De plus, rejeter tout stockage hors de la Région peut entraîner certaines entreprises à quitter elles aussi la Région.

M. Philippe Moureaux répond que le problème de l'application des critères est toujours délicat. Il y a toujours débat au conseil d'administration sur le respect des critères

naleving van de criteria door een kandidaat-bedrijf. Bij dergelijke debatten blijkt hoe noodzakelijk en verrijkend het is binnen de Raad van Bestuur over vertegenwoordigers van zowel de werkgevers als de vakverenigingen te beschikken. Er is op gewezen dat de meeste beslissingen in dit verband bij eenparigheid genomen worden.

De algemene besprekking is gesloten.

IV Regeling van de werkzaamheden

Minister Jos Chabert vraagt dat de werkzaamheden geschorst worden.

Hij verklaart dat er nog geen overeenstemming bereikt is tussen het parlement en de regering over bepaalde amendementen. Hij wil die eerst aan de regering voorleggen vooraleer de besprekking voort te zetten.

Mevrouw Françoise Dupuis betreurt het standpunt van de minister.

De GOMB bevindt zich in een bijzondere situatie door haar statuut en omdat zij de stuwendere economische, sociale en politieke krachten van ons Gewest bijeenbrengt. Op die manier kan zij een geïntegreerd beleid inzake stadsvernieuwing en economische ontwikkeling op touw zetten. Het is omdat al deze gesprekspartners binnen de GOMB samenwerken dat de GOMB een nuttig gewestelijk apparaat geworden is.

De voorgestelde amendementen hebben betrekking op enkele details van het ontwerp, om de GOMB in staat te stellen haar werk voort te zetten op algemeen verzoek van de Raad van Bestuur en zijn gesprekspartners.

De stemming over dit ontwerp van ordonnantie tijdens deze zittingsperiode zal misschien niet meer mogelijk zijn indien men de werkzaamheden niet onmiddellijk voortzet.

De heer Denis Grimberghs betreurt dat er geen consensus is tussen de meerderheid en de regering. Het verbaast hem dat er geen enkel akkoord bereikt is.

Het lid vindt dat de werkzaamheden tot het einde voortgezet moeten worden; indien dat niet mogelijk is, vraagt hij een tijdschema van de werkzaamheden.

Minister Didier Gosuin herinnert eraan dat de regering de amendementen in kwestie de dag voor de eerste vergadering van de verenigde commissies ontvangen heeft.

De regering heeft akte genomen van het feit dat deze amendementen unaniem gesteund worden door de Raad van Bestuur van de GOMB, maar zij heeft ook vastgesteld dat bepaalde amendementen niet pasten in het kader van de algemene doelstellingen van het ontwerp zoals het ingediend is. Dit standpunt van de regering is binnen 24 uur

par une entreprise candidate. C'est notamment dans ce genre de débat que l'on mesure l'intérêt et la richesse d'avoir au conseil d'administration des représentants tant du monde patronal que du monde syndical. Il est à noter que la plupart des décisions sur ce sujet sont prises à l'unanimité.

La discussion générale est close.

IV. Ordre des travaux

Le ministre Jos Chabert demande la suspension des travaux.

Il déclare qu'il n'a pas encore été possible d'arriver à un accord entre le parlement et le gouvernement à propos de certains des amendements déposés. Il souhaite donc pouvoir en référer au gouvernement avant de poursuivre.

Mme Françoise Dupuis regrette la position prise par le ministre.

La SDRB jouit d'une situation spécifique en raison de son statut et parce qu'elle rassemble les forces vives économiques, sociales et politiques de notre Région. Elle peut ainsi mettre en œuvre des politiques intégrées de rénovation urbaine et de développement économique. C'est parce que tous ces partenaires agissent ensemble au sein de la SDRB que la SDRB est devenue un bon instrument régional.

Les amendements proposés visent quelques points minimes du projet, en vue de permettre à la SDRB de continuer son travail à la demande unanime de son conseil d'administration et de ses partenaires.

Le vote de ce projet d'ordonnance durant cette législature risque de ne plus être possible si l'on ne poursuit pas les travaux séance tenante et sans désemparer.

M. Denis Grimberghs regrette le manque de consensus entre la majorité et le gouvernement. Il s'étonne qu'aucun accord n'ait pu être trouvé.

Le membre estime qu'il faudrait poursuivre les travaux jusqu'à leur conclusion ; à défaut, il demande un calendrier des travaux.

Le ministre Didier Gosuin rappelle que le gouvernement a reçu les amendements dont question la veille de la première réunion des commissions réunies.

Le gouvernement a pris acte que ces amendements avaient le soutien unanime du conseil d'administration de la SDRB mais constaté également que certains de ces amendements ne caderaient pas avec la philosophie générale du projet tel que déposé. Cette position du gouvernement a été notifiée dans les 24 heures aux auteurs et aux

aan de indieners en aan de politieke fracties in kwestie bekend gemaakt. Vandaag stelt de regering vast dat de indieners amendementen onveranderd laten en geen rekening houden met het standpunt van de regering.

De twee aanwezige ministers vinden dan ook dat zij het probleem opnieuw aan de regering moeten voorleggen.

De heer Marc Cools stelt voor dat de discussie voortgezet wordt. Op die manier zou het mogelijk zijn het juiste standpunt van de regering te kennen. Hij meent dat er voor het grootste deel van de ordonnantie een consensus mogelijk is tussen de regering en het parlement. Indien er meningsverschillen zouden zijn, zal het parlement zijn verantwoordelijkheid moeten nemen.

Mevrouw Françoise Dupuis is voorstander van een voortzetting van de werkzaamheden. Zij meent dat de enige zaak die de commissies zou kunnen verhinderen verder te werken de intrekking van het ontwerp door de regering zou zijn; in het ander geval zouden de verenigde commissie de besprekking kunnen voortzetten en in voorkomend geval het ontwerp kunnen amenderen.

Minister Jos Chabert vindt het normaal dat de regering de amendementen op haar ontwerp wil bespreken en dat het even normaal is dat de regering daartoe een schorsing van de werkzaamheden vraagt.

Voorzitter Sylvie Foucart neemt akte van het verzoek van de regering.

Zij is het ook eens met de vraag van mevrouw Françoise Dupuis om de verenigde commissies te laten stemmen over de eventuele voortzetting van de werkzaamheden.

Mevrouw Françoise Dupuis geeft toe dat de indieners van de amendementen de schriftelijke bekendmaking van het standpunt van de regering goed ontvangen hebben, maar zij voegt eraan toe dat daarin ook gemeld werd dat zowel minister Gosuin als minister Chabert verscheidene dagen afwezig waren.

Dat verklaart waarom de betrokken ministers niet vroeger kennis hebben kunnen nemen van het standpunt van de indieners van de amendementen.

De heer Marc Cools blijft erbij dat men de artikelsgewijze besprekking zou kunnen aanvatten en de stemming over de kwestieuze punten zou kunnen aanhouden.

De heer Bernard Clerfayt stelt vast dat zowel de meerderheid als de oppositie de werkzaamheden willen voortzetten; hij heeft ook akte genomen van de vraag van de vertegenwoordigers van de GOMB om deze tekst goed te keuren die een oplossing biedt voor bepaalde problemen die zij kennen. Hij stelt voor de besprekkingen voort te zetten en de stemming van de artikelen die problemen doen

groupes politiques concernés. Aujourd'hui, le gouvernement constate que les auteurs des amendements les maintiennent tels que déposés sans prendre en compte la position exprimée par le gouvernement.

Les deux ministres présents estiment donc qu'ils doivent donc à nouveau soumettre le problème au gouvernement.

M. Marc Cools suggère que l'on poursuive les débats : de cette manière, il serait possible de connaître la position exacte du gouvernement. Il pense que, sur la plus grande partie de l'ordonnance, il y aurait un consensus possible entre le gouvernement et le parlement. Là où il y aurait divergence de vues, il appartiendra au parlement de prendre ses responsabilités.

Mme Françoise Dupuis plaide pour la poursuite des travaux. Elle est d'avis que la seule chose qui pourrait empêcher les commissions de poursuivre serait que le gouvernement retire son projet; autrement, les commissions réunies pourraient poursuivre la discussion et amender le cas échéant le projet.

Le ministre Jos Chabert estime qu'il est normal que le gouvernement veuille examiner les amendements qui sont apportés à un projet qu'il a déposé et qu'il est tout aussi normal que, pour ce faire, le gouvernement demande une suspension des travaux.

La présidente Sylvie Foucart prend acte de la demande du Gouvernement.

Elle accueille par ailleurs la demande de Mme Françoise Dupuis de faire vérifier par un vote que les commissions réunies veulent ou non poursuivre leurs travaux.

Mme Françoise Dupuis reconnaît que les auteurs des amendements ont bien reçu notification écrite de la position du gouvernement, mais ajoute que cette notification faisait également état d'une absence de plusieurs jours tant du ministre Gosuin que du ministre Chabert.

Ceci explique peut-être pourquoi les ministres concernés n'ont pas pu prendre connaissance plus tôt de la position des auteurs des amendements.

M. Marc Cools reste d'avis que l'on pourrait ouvrir la discussion des articles et réservé le vote sur les points qui poseraient problème.

M. Bernard Clerfayt dit entendre, aussi bien sur les bancs de la majorité que sur ceux de l'opposition, le souhait de poursuivre les travaux ; il a également pris bonne note du désir exprimé par les représentants de la SDRB de voir voté un texte qui apporterait une solution à certains des problèmes qui se posent à eux. Il propose de poursuivre les débats et de réservé les votes sur les quelques articles

rijzen aan te houden zodat de regering de tijd heeft om overleg te plegen.

Mevrouw Sylvie Foucart vraagt dat men duidelijkheid schept over wat de leden van de commissie willen. Zij vindt ook dat het gezond verstand wil dat de werkzaamheden voortgezet worden en de stemming over de kwestieuze artikelen aangehouden worden.

Minister Jos Chabert herhaalt dat bepaalde amendementen tot een politiek probleem zouden kunnen leiden dat nog deze morgen in de ministerraad besproken is. De regering heeft hem en zijn collega Didier Gosuin opdracht gegeven na te gaan hoe de verenigde commissies zouden reageren op het standpunt van de regering.

Gelet op het huidige standpunt van de commissies vindt hij het noodzakelijk dat minister Gosuin en hijzelf de kwestie opnieuw aan de regering voorleggen.

Mevrouw Françoise Dupuis vraagt dat de commissies daarover zouden stemmen; indien de twee leden van de regering bij hun verzoek blijven om de werkzaamheden te schorsen om de kwestie aan de regering te kunnen voorleggen, zullen de verenigde commissies daar akte van nemen en de werkzaamheden niet voortzetten zonder de vertegenwoordigers van de regering.

Minister Jos Chabert herhaalt dus zijn verzoek om de werkzaamheden te schorsen zodat zijn collega Didier Gosuin en hijzelf de kwestie aan de regering zouden kunnen voorleggen.

Stemming

Met 16 stemmen bij 1 onthouding, beslissen de verenigde commissies de werkzaamheden voort te zetten over het ontwerp van de regering en de amendementen die erop zijn ingediend.

De heer Bernard Clerfayt herhaalt zijn voorstel om de besprekking voort te zetten en de stemming over het artikel of de artikelen die volgens de vertegenwoordigers van de regering een probleem vormen, aan te houden.

Mevrouw Françoise Dupuis is van mening dat de regering de mogelijkheid moet krijgen haar standpunt te herzien, rekening houdend met de zopas goedgekeurde procedure en dat de werkzaamheden van de verenigde commissies dus geschorst moeten worden.

De heer Denis Grimberghs vindt dit een gevvaarlijk precedent.

De heer Philippe Debry vindt dit ook een ongewone toestand. Hij stelt voor dat de verenigde commissies hun werkzaamheden onmiddellijk voortzetten; indien de regering na de werkzaamheden en de stemmingen bepaalde

qui posent problème afin de laisser au gouvernement le temps de se concerter.

Mme Sylvie Foucart demande que l'on acquière une certitude quant à la volonté des membres. Elle estime également que la solution de bon sens serait de poursuivre les travaux et de réserver le vote sur les articles qui poseraient problème.

Le ministre Jos Chabert répète que certains amendements posent un problème politique qui a été évoqué ce matin même au conseil des ministres. Le gouvernement lui a donné mandat, ainsi qu'à son collègue Didier Gosuin, de voir quelle serait l'attitude des commissions réunies au vu de la position exprimée par le gouvernement.

Compte tenu de la position actuelle des commissions réunies, il estime que le ministre Didier Gosuin et lui-même sont tenus d'en référer à nouveau au gouvernement.

Mme Françoise Dupuis demande de faire constater la volonté des commissions; si les deux membres du gouvernement persistent dans leur attitude de demander la suspension pour pouvoir en référer au gouvernement, les commissions réunies leur en donneront acte et ne poursuivront pas leurs travaux hors la présence des représentants du gouvernement.

Le ministre Jos Chabert réitère donc sa demande de suspendre les travaux pour que son collègue Didier Gosuin et lui-même puissent en référer au gouvernement et que celui-ci puisse en délibérer.

Vote

Par seize voix pour et une abstention, les commissions réunies décident de poursuivre leurs travaux sur le projet tel que déposé par le gouvernement et les amendements qui y sont déposés.

M. Bernard Clerfayt réitère sa proposition de poursuivre la discussion et de réserver le vote sur le ou les articles qui poseraient problème aux représentants du gouvernement.

Mme Françoise Dupuis est d'avis qu'il faut donner au gouvernement la possibilité de revoir sa position compte tenu du vote de procédure qui vient d'intervenir. Il convient donc à cet effet de suspendre les travaux des commissions réunies.

M. Denis Grimberghs considère que c'est un précédent assez malsain.

M. Philippe Debry juge aussi que l'on se trouve devant une situation inhabituelle. Il suggère que les commissions réunies poursuivent leur travail sans désemparer; si le gouvernement, à l'issue des travaux et des votes, estime inac-

bepalingen aangenomen door de verenigde commissies onaanvaardbaar vindt, kan zij nog steeds nieuwe amendementen (van de regering) in de plenaire vergadering indienen.

Mevrouw Françoise Dupuis preciseert dat haar fractie om een schorsing gevraagd heeft, aangezien de voorwaarden voor een sereen debat niet meer aanwezig zijn.

De heer Marc Cools steunt het verzoek van mevrouw Dupuis.

Stemming

De verenigde commissies beslissen de werkzaamheden te schorsen met 11 stemmen tegen 5.

V. Bespreking van de artikelen

Bij de hervatting van de werkzaamheden vatten de commissies meteen de bespreking van de artikelen aan.

Artikel 1

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 16 aanwezige leden.

Artikel 2

Op dit artikel zijn drie amendementen ingediend, te weten amendement nr. 1 van mevrouw Françoise Dupuis, mevrouw Marie-Laure Stengers en de heer Bernard Clerfayt, dat ertoe strekt het derde lid te wijzigen, amendement nr. 9 van de heer Denis Grimberghs, dat ertoe strekt het volledige artikel te vervangen, en amendement nr. 10 van de heren Philippe Debry en Paul Galand, dat eveneens verband houdt met het derde lid.

Stemmingen

- Amendement nr. 1, waarvoor de hoofdindiner verwijst naar de schriftelijke verantwoording, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 16 aanwezige leden.
- De amendementen nr. 9 en nr. 10, die doelloos zijn, worden weer ingetrokken door hun respectieve indieners.
- Het aldus geamendeerde artikel 2 wordt aangenomen met 15 stemmen bij 1 onthouding.

ceptables certaines des dispositions adoptées par les commissions réunies, il lui est toujours loisible de déposer de nouveaux amendements (gouvernementaux) en séance plénière.

Mme Françoise Dupuis précise que la demande de suspension émane de son groupe, étant donné que les conditions pour mener un débat serein ne sont plus réunies.

M. Marc Cools appuie la demande de Mme Françoise Dupuis.

Vote

Par onze voix contre cinq, les commissions réunies décident de suspendre leurs travaux.

V. Discussion des articles

A la reprise des travaux, les commissions entament immédiatement la discussion des articles.

Article 1^{er}

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 16 membres présents.

Article 2

Cet article fait l'objet de trois amendements : l'amendement n° 1 de Mmes Françoise Dupuis, Marie-Laure Stengers et M. Bernard Clerfayt, visant à modifier le troisième alinéa, l'amendement n° 9 de M. Denis Grimberghs, visant à remplacer l'entièreté de l'article et l'amendement n° 10 de MM. Philippe Debry et Paul Galand, également relatif au troisième alinéa.

Votes

- L'amendement n° 1, pour lequel le premier auteur se réfère à la justification écrite, est adopté à l'unanimité des 16 membres présents.
- Les amendements n° 9 et n° 10, devenus sans objet, sont retirés par leurs auteurs respectifs.
- L'article 2 tel qu'amendé est adopté par 15 voix et une abstention.

Artikel 3

Op dit artikel is amendement nr. 11 ingediend van de heren Philippe Debry en Paul Galand. Het strekt ertoe een uiterste datum vast te stellen voor het bezorgen van het jaarlijks verslag.

De indieners verwijzen naar de schriftelijke verantwoording.

De regering gaat akkoord met dit amendement.

De heer Denis Grimberghs herinnert aan de opmerking uit het eerste advies van de Raad van State (Nr. L.23.708/9 van 1 maart 1995), op blz. 35 van het stuk A-309/1. Het gaat om het probleem van de BTW-tarieven die van toepassing zijn op de middelgrote woningen. De Raad van State herinnert ondubbelzinnig aan de respectieve bevoegdheden van de federale en de gewestelijke wetgever.

Het lid wenst te beschikken over de oorspronkelijke tekst van het ontwerp waarover dit eerste advies was verstrekt.

Minister Didier Gosuin geeft hem de gevraagde tekst die als bijlage bij het verslag is gevoegd.

De heer Denis Grimberghs herinnert er ook aan dat het Koninklijk Besluit nr. 20 van 20 juli 1970 bepalingen bevat die het mogelijk maken om sommige woningen als sociale woningen te beschouwen voor het BTW-tarief. Hij vraagt of er geen oplossing moet worden gezocht voor het probleem van het BTW-tarief.

Minister Didier Gosuin antwoordt dat het probleem van de middelgrote woningen door artikel 20 van het ontwerp van ordonnantie wordt geregeld. Hij verduidelijkt dat, ook al hebben de Gewesten het recht niet om regelgevend op te treden op het vlak van de BTW, dit niet uitsluit dat met de betrokken belastingdiensten wordt onderhandeld. Dat is waar de GOMB nu mee bezig is.

De heer Denis Grimberghs blijft van oordeel dat het Hoofdstedelijk Gewest zijn standpunt zou moeten verduidelijken en dit zou kunnen doen in de Huisvestingscode.

Hij meent dat het Brussels Hoofdstedelijke Gewest het enige is waar geen verlaagd BTW-tarief geldt voor het geval dat hij op het oog heeft.

Minister Didier Gosuin antwoordt dat het nog steeds mogelijk is dat de GOMB voor sociale huisvesting zal zorgen, maar dan de facto onder toezicht van de BGHM.

De heer Denis Grimberghs betreurt dat hij geen tijd meer heeft om een volledig amendement over dit punt voor

Article 3

Cet article fait l'objet de l'amendement n° 11 de MM. Philippe Debry et Paul Galand, visant à ajouter une date-butoir pour la remise du rapport annuel.

Les auteurs s'en réfèrent à la justification écrite.

Le gouvernement marque son accord sur cet amendement.

M. Denis Grimberghs rappelle l'observation faite par le Conseil d'Etat dans son premier avis (N° L.23.708/9 du 1er mars 1995), et que l'on peut lire dans le document A-309/1, plus particulièrement à la page 35 dudit document. Il s'agit du problème du taux de TVA applicable aux logements moyens. Le Conseil d'Etat rappelait clairement les compétences respectives du législateur fédéral et du législateur régional.

Le membre souhaiterait pouvoir disposer du texte initial du premier avant-projet d'ordonnance à propos duquel ce premier avis a été rendu.

Le ministre Didier Gosuin remet l'extrait concerné du texte demandé, qui figure en annexe au rapport.

M. Denis Grimberghs rappelle encore que l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 contient des dispositions qui permettent de qualifier certains logements de logements sociaux pour ce qui concerne le taux de TVA. Il demande s'il ne faudrait pas trouver une solution à ce problème de taux applicable.

Le ministre Didier Gosuin répond que le problème des logements moyens est réglé par l'article 20 du projet d'ordonnance. Il précise que si, effectivement, les Régions n'ont pas le droit d'intervenir au sujet des taux de TVA applicables, cela n'exclut pas une négociation avec l'administration fiscale concernée : c'est ce que la SDRB est en train de faire.

M. Denis Grimberghs reste d'avis que la Région devrait clarifier sa position et qu'elle pourrait le faire dans le Code du Logement.

Il pense que la Région bruxelloise est la seule où il n'y a pas de taux réduit de TVA pour le cas qu'il envisage.

Le ministre Didier Gosuin répond qu'il est toujours possible que la SDRB se mette à produire du logement social, mais qu'elle passera alors, de facto, sous la tutelle de la SLRB.

M. Denis Grimberghs regrette qu'il n'ait plus le temps de préparer et de déposer un amendement complet sur ce

te bereiden en in te dienen. Hij behoudt zich het recht voor om op deze kwestie terug te komen in de plenaire vergadering.

Minister Didier Gosuin ziet geen mogelijkheid voor iets nieuws wanneer de Raad van State tweemaal een identiek en volkomen duidelijk advies heeft uitgebracht.

Stemmingen

- Amendement nr. 11 wordt bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden aangenomen.
- Het geamendeerde artikel 3 wordt aangenomen bij 18 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 4

Op dit artikel is een amendement nr. 2 van mevrouw Marie-Louise Stengers, mevrouw Françoise Dupuis en de heer Bernard Clerfayt ingediend. Het strekt ertoe de woorden "te beheren" te vervangen door de woorden "tot stand te brengen en te beheren".

De indieners verwijzen naar de schriftelijke verantwoording.

Minister Didier Gosuin heeft geen bezwaren tegen dit amendement.

Dit artikel lokt geen andere commentaar uit.

Stemmingen

- Amendement nr. 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.
- Het geamendeerde artikel 4 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 5

De heer Philippe Debry betreurt dat de ordonnantie de doelstellingen van de opdracht inzake stadsvernieuwing niet beter definieert, ook al staan er een aantal bijkomende elementen in de memorie van toelichting.

Minister Didier Gosuin antwoordt dat de versie van het ontwerp van ordonnantie dat nu in stemming wordt gebracht hierover heel wat explicieter is dan de eerste versie. Hij voegt eraan toe dat het nog te sluiten beheerscontract bijkomende verduidelijkingen zal bevatten. Omdat het beleid evolueert mogen volgens hem niet te veel zaken in een wettekst worden geregeld. Zo kan men vlotter aanpassingen doorvoeren.

point et se réserve le droit de revenir sur ce sujet en séance plénière.

Le ministre Didier Gosuin ne voit pas la possibilité d'innoyer quand le Conseil d'Etat a émis par deux fois un avis identique tout à fait clair.

Votes

- L'amendement n° 11 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.
- L'article 3, tel qu'amendé, est adopté par 18 voix et une abstention.

Article 4

Cet article fait l'objet de l'amendement n° 2, de Mme Marie-Laure Stengers, Françoise Dupuis et M. Bernard Clerfayt visant à remplacer les mots "en gérant des zones" par les mots "en créant et gérant des zones".

Les auteurs s'en réfèrent à la justification écrite.

Le ministre Didier Gosuin ne s'oppose pas à cet amendement.

Cet article ne suscite pas d'autres commentaires.

Votes

- L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.
- L'article 4 tel qu'amendé est adopté par 16 voix et 2 absences.

Article 5

M. Philippe Debry regrette que l'ordonnance ne définit pas mieux les objectifs de la mission de rénovation urbaine, même si l'on trouve quelques éléments complémentaires dans l'exposé des motifs.

Le ministre Didier Gosuin répond que la version du projet d'ordonnance proposée aujourd'hui au vote est nettement plus explicite sur ce sujet que ne l'était la première version. Il ajoute que des précisions complémentaires seront stipulées dans le contrat de gestion encore à conclure. Les politiques étant évolutives, il est d'avis de ne pas figer trop de choses dans un texte légal, afin de garder la souplesse d'adaptation voulue.

In verband met § 3 van dit artikel heeft de heer Philippe Debry vragen bij de architecturale criteria die daarin zijn vermeld. Hij vraagt of er een lijst van deze criteria bestaat en of de parlementsleden daar in voorkomend geval kennis kunnen van nemen.

Minister Didier Gosuin herinnert eraan dat de GOMB reeds een aantal prijzen of beloningen heeft gekregen voor haar architectonische verwezenlijkingen. Het is evident dat de GOMB rekening houdt met het esthetisch aspect van haar projecten en de gebouwen in hun onmiddellijke omgeving integreert. Hij wijst er nogmaals op dat dit aspect evolueert en dus niet te strikt in een tekst mag worden geregeld.

Stemming

- Artikel 5 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 ont-houding.

Artikel 6

De heer Philippe Debry merkt op dat de gemeenten reeds geruime tijd over de mogelijkheid beschikken die in dit artikel staat vermeld. Hij vraagt of sommige gemeenten hiervan gebruik hebben gemaakt.

Minister Didier Gosuin bevestigt dit. Hij geeft het voorbeeld van het politiekantoor en een aantal woningen te Molenbeek.

Stemming

- Artikel 6 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 ont-houding.

Artikel 7

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 7 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 ont-houding.

Artikel 8

Op dit artikel worden de amendementen nr. 12 en 13, beide van de heren Philippe Debry en Paul Galand, ingediend.

In verband met amendement nr. 12 verwijst de heer Philippe Debry naar de algemene besprekking en herinnert

A propos du paragraphe 3 de cet article, M. Philippe Debry s'interroge sur les critères architecturaux qui y sont mentionnés. Il demande s'il existe un relevé de ces critères et si les parlementaires peuvent, le cas échéant, en avoir connaissance.

Le ministre Didier Gosuin rappelle que la SDRB a déjà reçu plusieurs prix ou récompenses pour ses réalisations architecturales. Il est évident que la SDRB prend en compte l'esthétique de ses réalisations et l'intégration de ses bâtiments dans leur environnement immédiat. Il souligne à nouveau le caractère évolutif de ce sujet, qui ne doit donc pas se trouver trop figé dans un texte.

Vote

- L'article 5 est adopté par 16 voix et une abstention.

Article 6

M. Philippe Debry fait remarquer que les communes disposaient déjà de la possibilité évoquée dans cet article et demande si certaines en ont déjà fait usage.

Le ministre Didier Gosuin répond par l'affirmative. A titre d'exemple, il cite la commune de Molenbeek pour le commissariat de police et certains logements.

Vote

- L'article 6 est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 7

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 7 est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 8

Cet article fait l'objet des amendements n° 12 et n° 13, tous deux de MM. Philippe Debry et Paul Galand.

Au sujet de l'amendement n° 12, M. Philippe Debry, se référant à la discussion générale, rappelle que la notion de

eraan dat het begrip vervangingswoning in de ordonnantie niet duidelijk is gedefinieerd. In een aantal gevallen heeft de GOMB geen vervangingswoning van vergelijkbare prijs of kwaliteit kunnen aanbieden.

Minister Didier Gosuin kan dit amendement niet aanvaarden. Hij herinnert eraan dat de heer Philippe Moureaux tijdens de hoorzittingen heeft verklaard dat er zelden problemen zijn met vervangingswoningen. Overigens is dit amendement twijfelachtig en zijn er zelfs tegenstrijdigheden tussen de gevolgen en de doelstellingen: een strikt evenwaardige kwaliteit zou de GOMB ertoe verplichten hetzelfde type woning aan te bieden als die welke de bewoners moeten verlaten en die meestal in slechte staat is. Het gaat ook soms om erg oude panden die erg duur verhuurd worden.

De minister vraagt om dit amendement te verwijderen.

De heer Philippe Debry betwist deze laatste verklaring van de minister en herinnert aan andere gevallen. Hij verwijst in dit verband naar de onteigeningen in de Delaunoystraat waar het ging om goede woningen.

In verband met amendement nr. 13 verwijst de heer Philippe Debry naar de schriftelijke verantwoording. Volgens hem is het derde lid, ook al is het goed bedoeld, overbodig.

De heer Denis Grimberghs steunt amendement nr. 13 en vindt dat de regering de passende teksten zou moeten wijzigen of aanvullen, meer bepaald het beheerscontract van het Woningfonds en bepaalde regeringsbesluiten.

Minister Didier Gosuin verduidelijkt dat volgens de Huisvestingscode de regering over een algemene machting beschikt om de toelatingsvooraarden voor de huurders te bepalen. Artikel 9 van het regeringsbesluit van 26 september 1996 verleent echter niet uitdrukkelijk prioriteiten aan kandidaat-huurders die hun woning wegens onteigening moeten verlaten.

Volgens hem bevat het derde lid van dit artikel een vraag van het parlement aan de regering om de desbetreffende wetgeving te wijzigen. Hij vindt het belangrijk dat het ontwerp van ordonnantie een duidelijk omschreven doel heeft.

De heer Philippe Debry vraagt de regering te kiezen tussen een verklaring en een intentie. In het eerste geval moet de tekst zelf van de ordonnantie een meer dwingend karakter krijgen. In het tweede geval is het voldoende dit in de memorie van toelichting te vermelden.

Hij wil bovendien dat men in het huurbesluit voorrang wordt gegeven aan alle onteigende personen en niet alleen aan degenen die door de GOMB worden onteigend.

logement de remplacement n'est pas clairement définie dans l'ordonnance. Dans certains cas, la SDRB n'a pas pu proposer un logement de remplacement de qualité ou de prix équivalents.

Le ministre Didier Gosuin déclare ne pas pouvoir accepter cet amendement. Il rappelle que, lors de son audition, M. Philippe Moureaux a déclaré qu'il était rare que des problèmes se posent en matière de logement de remplacement. Par ailleurs, tel que rédigé, l'amendement est plus que problématique et même contradictoire dans ses effets avec l'objectif qu'il affiche : une stricte équivalence de qualité imposerait à la SDRB de proposer le même type de logement que celui que quittent les occupants et qui est le plus souvent en piteux état. Il s'agit même parfois de biens immobiliers fort anciens mais malgré tout loués fort cher.

Le ministre demande donc le rejet de cet amendement.

M. Philippe Debry conteste la dernière affirmation du ministre et rappelle qu'il y a eu des cas différents ; il cite à cet égard les expropriations de la rue Delaunoy.

A propos de l'amendement n° 13, M. Philippe Debry s'en réfère à la justification écrite. Il estime que le troisième alinéa, même s'il révèle une bonne intention, est inutile.

M. Denis Grimberghs soutient l'amendement n° 13. Il est d'avis que le gouvernement devrait modifier ou compléter les textes adéquats, notamment le contrat de gestion du Fonds du Logement et certains arrêtés du gouvernement.

Le ministre Didier Gosuin précise qu'il existe, dans le Code du Logement, une habilitation générale au gouvernement de fixer les conditions d'admission des locataires, mais que l'arrêté du gouvernement du 26 septembre 1996, en son article 9 qui fixe les règles de priorité, ne consacre pas expressément de titre de priorité aux candidats locataires qui doivent quitter leur logement à la suite d'une expropriation.

Il estime que le texte du troisième alinéa de cet article contient une demande du pouvoir législatif au pouvoir exécutif de modifier les réglementations concernées. Il juge important que le projet d'ordonnance affiche un objectif.

M. Philippe Debry réplique en demandant que le gouvernement choisisse entre une déclaration et une intention : dans le premier cas, il convient d'être plus impératif dans le texte même de l'ordonnance ; dans le second cas, il suffirait d'en parler dans l'exposé des motifs.

Il souhaite par ailleurs qu'on introduise dans l'arrêté locatif une priorité pour toutes les personnes expropriées et pas uniquement pour celles qui sont expropriées par la SDRB.

Ook de heer Denis Grimberghs meent dat de tekst van dit derde lid meer duidelijkheid behoeft wat de doelstellingen betreft. Volgens hem is de voorgestelde tekst een vrome wens die niemand zal verwezenlijken.

Stemmingen

- Amendement nr. 12 wordt verworpen met 17 stemmen tegen 1 stem.
- Amendement nr. 13 wordt verworpen met 17 stemmen tegen 2.
- Artikel 8 wordt aangenomen met 17 stemmen bij 2 ont-houdingen.

Artikel 9

De heer Philippe Debry vraagt of er reeds een tekst of ontwerp van beheerscontract bestaat en of de parlementsleden daarover kunnen beschikken.

Minister Didier Gosuin antwoordt dat met de besprekingen over het beheerscontract zal worden begonnen na de goedkeuring van de ordonnantie.

Stemming

- Artikel 9 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 ont-houding.

Artikel 10

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 10 wordt aangenomen bij 16 stemmen bij 1 ont-houding.

Artikel 11

Op dit artikel worden de amendementen nr. 14 en 15, ingediend door de heren Philippe Debry en Paul Galand.

Amendement nr. 14 strekt ertoe het beheerscontract door het parlement te laten goedkeuren. De heer Philippe Debry vindt dit noodzakelijk gelet op het belang van het beheerscontract.

Wat dit amendement betreft antwoordt minister Didier Gosuin dat de Gewestraad niet de gepaste overhedsinstantie is om een beheerscontract goed te keuren. Dit is

M. Denis Grimberghs estime aussi que le texte de ce troisième alinéa devrait être plus précis quant aux objec-tifs. Il estime que le texte proposé est un vœu pieux que personne ne mettra en œuvre.

Votes

- L'amendement n° 12 est rejeté par 17 voix contre 1.
- L'amendement n° 13 est rejeté par 17 voix contre 2.
- L'article 8 est adopté par 17 voix et 2 abstentions.

Article 9

M. Philippe Debry demande s'il existe déjà un texte ou un projet de contrat de gestion, et si les parlementaires pourraient en disposer.

Le ministre Didier Gosuin répond que le contrat de ges-tion sera initié et négocié après le vote de l'ordonnance.

Vote

- L'article 9 est adopté par 16 voix et une abstention.

Article 10

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 10 est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 11

Cet article fait l'objet des amendements n° 14 et n°15, tous deux déposés par MM. Philippe Debry et Paul Galand.

L'amendement n° 14 vise à faire approuver le contrat de gestion par le Parlement. Compte tenu de l'importance de ce contrat de gestion, M. Philippe Debry estime que c'est nécessaire.

Au sujet de cet amendement, le ministre Didier Gosuin répond que le Conseil régional n'est pas l'autorité adéquate pour approuver un contrat de gestion, qui est un outil

immers een contract tussen de toezichthouder, de regering, en de instelling, de GOMB. Hij herinnert er ook aan dat de reeds bestaande beheerscontracten, zoals die van de MIVB en de GOMB, geen goedkeuring behoeven van de Gewestraad. Hij vraagt de verwerping van dit amendement.

Wat betreft amendement nr. 15, dat zou toelaten het beheerscontract aan te passen, verklaart minister Didier Gosuin dat dit amendement nutteloos is. Het gemeenrecht inzake contracten staat immers toe dat een contract wederzijds wordt aangepast. De heer Philippe Debry verduidelijkt dat zijn amendement is geïnspireerd op de wetgeving inzake de GOMB.

Stemmingen

- Amendement nr. 14 wordt verworpen met 17 stemmen tegen 1.
- Amendement nr. 15 wordt verworpen met 17 stemmen tegen 1.
- Artikel 11 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 12

Minister Didier Gosuin verklaart dat de regering haar amendement nr. 21 weer intrekt.

Amendement nr. 3, van mevrouw Marie-Laure Stengers, mevrouw Françoise Dupuis en de heer Bernard Clerfayt, dat ertoe strekt de mogelijkheid om bevoegdheden over te dragen uit te breiden, wordt door de regering aanvaard. De indieners verwijzen naar de schriftelijke verantwoording.

Mevrouw Françoise Dupuis onderstreept dat in de Raad van Bestuur van de GOMB specialisten zitting hebben van wie men de capaciteiten zo goed mogelijk moet laten renderen.

Amendement nr. 4, van mevrouw Marie-Laure Stengers, mevrouw Françoise Dupuis en de heer Bernard Clerfayt strekt ertoe het derde en vierde lid van dit artikel te doen vervallen.

Mevrouw Françoise Dupuis verwijst naar de schriftelijke verantwoording en herinnert eraan dat enerzijds de Raad van Bestuur van de GOMB eenparig heeft gevraagd de eenheid van beheer te behouden, en anderzijds de Economische en Sociale Raad een advies heeft verstrekt dat in dezelfde richting gaat.

Minister Didier Gosuin verklaart dat hij dit amendement kan aanvaarden, rekening houdend met de verklaringen van mevrouw Françoise Dupuis.

contractuel entre la tutelle, c.-à-d. le gouvernement, et l'institution, c.-à-d. la SDRB. Il rappelle aussi que les contrats de gestion déjà existants, comme ceux de la STIB et de la SLRB, ne sont pas non plus soumis au Conseil régional pour approbation. Il demande le rejet de cet amendement.

Quant à l'amendement n° 15 qui permettrait de modifier le contrat de gestion, le ministre Didier Gosuin estime que cet amendement est inutile car le droit commun des contrats permet toujours une adaptation bilatérale d'un contrat. M. Philippe Debry précise que l'amendement qu'il propose est inspiré de la législation relative à la SLRB.

Votes

- L'amendement n° 14 est rejeté par 17 voix contre 1.
- L'amendement n° 15 est rejeté par 17 voix contre 1.
- L'article 11 est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 12

Le ministre Didier Gosuin déclare que le gouvernement retire son amendement n° 21.

L'amendement n°3 de Mmes Marie-Laure Stengers, Françoise Dupuis et M. Bernard Clerfayt, visant à élargir les possibilités de délégation de compétences, est accepté par le gouvernement, les auteurs s'en référant à la justification écrite.

Mme Françoise Dupuis souligne que le conseil d'administration de la SDRB comporte des personnes possédant des compétences spécialisées et qu'il convient donc de pouvoir les utiliser au mieux.

L'amendement n° 4 de Mmes Marie-Laure Stengers, Françoise Dupuis et M. Bernard Clerfayt, vise à supprimer les alinéas 3 et 4 de cet article.

Mme Françoise Dupuis s'en réfère à la justification écrite et rappelle que, d'une part, le conseil d'administration de la SDRB a unanimement demandé le maintien de l'unicité de gestion, et que, d'autre part, le Conseil Economique et Social a émis une recommandation allant dans le même sens.

Le ministre Didier Gosuin déclare qu'il peut accepter cet amendement, compte tenu des explications données par Mme Françoise Dupuis.

Stemmingen	Votes
<ul style="list-style-type: none"> - Amendement nr. 3 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 18 aanwezige leden. - Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 17 stemmen bij 1 onthouding. - Het geamendeerde artikel 12 wordt aangenomen met 17 stemmen bij 1 onthouding. 	<ul style="list-style-type: none"> - L'amendement n° 3 est adopté à l'unanimité des 18 membres présents. - L'amendement n° 4 est adopté par 17 voix et 1 abstention - L'article 12 tel qu'amendé est adopté par 17 voix et 1 abstention.

Artikel 13

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 13 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 18 aanwezige leden.

Artikel 14

Op dit artikel zijn de amendementen nr. 16 en 17 ingediend, beide van de heren Philippe Debry en Paul Galand, in verband met de vertegenwoordiging van de gemeenten.

De heer Philippe Debry herinnert eraan dat men reeds gesproken heeft over het feit dat het historisch gegroeid is dat de gemeenten in de Raad van Bestuur van de GOMB vertegenwoordigd waren en nog steeds zijn. Volgens hem kan dit misschien gerechtvaardigd zijn wat de economische expansie betreft, maar niet voor de stadsvernieuwing.

Hij verwijst naar zijn schriftelijke verantwoording en benadrukt dat de Conferentie van Burgemeesters een feitelijke vereniging is die uit juridisch oogpunt niet bestaat.

De heer Marc Cools heeft geen begrip voor het standpunt van de Ecolo-fractie, zoals de heer Philippe Debry het heeft uiteengezet. Enerzijds wil hij de overheid dichter bij de burger brengen; anderzijds verzet hij zich systematisch tegen de gemeenten, de overheid bij uitstek die dichtst bij de burger staat.

Hij voegt eraan toe dat de gemeenten zowel op het vlak van de economische expansie als dat van de stadsvernieuwing een specifieke en nuttige bijdrage leveren. Het Hoofdstedelijk Gewest en de gemeenten moeten bij het bestuur van de GOMB betrokken blijven.

Minister Didier Gosuin verklaart dat het de bedoeling van het ontwerp is om de vertegenwoordiging van de gemeenten te garanderen en dat deze vertegenwoordiging, zoals dat voor de andere partners het geval is, in de verschillende beheersorganen moet worden uitgeoefend.

Article 13

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 13 est adopté à l'unanimité des 18 membres présents.

Article 14

Cet article fait l'objet des amendements n° 16 et n° 17, tous deux de MM. Philippe Debry et Paul Galand et relatifs à la représentation des communes.

M. Philippe Debry rappelle qu'on a déjà évoqué l'aléa historique qui a fait que les communes furent et sont encore représentées au conseil d'administration de la SDRB. Il estime que cela se justifie peut-être en matière d'expansion économique mais pas en matière de rénovation urbaine.

De plus, renvoyant à sa justification écrite, il souligne que la Conférence des Bourgmestres est une association de fait qui n'a aucune existence juridique.

M. Marc Cools dit ne pas comprendre la position du groupe Ecolo, définie ici par M. Philippe Debry qui, d'une part, souhaite rapprocher le pouvoir du citoyen et d'autre part, s'oppose systématiquement aux communes qui sont le pouvoir politique le plus proche du citoyen.

Il ajoute que les communes apportent, tant dans le domaine de l'expansion économique que dans celui de la rénovation urbaine, une expérience spécifique fort utile. La Région et les communes doivent rester associées dans la gestion de la SDRB.

Le ministre Didier Gosuin déclare que la volonté du projet est de garantir la représentation des communes et que cette représentation doit, comme c'est le cas pour d'autres partenaires, pouvoir s'exercer dans les divers organes de gestion de la SDRB.

Hij kan amendement nr. 16 en het technische amendement, amendement nr. 17, niet aanvaarden.

In verband met § 3 van dit artikel meent de heer Denis Grimberghs dat de voorgestelde bepalingen niet de meest efficiënte zijn om de GOMB te controleren. Hij vindt de bepalingen wat betreft de controle op de vennootschappen waarvan de GOMB aandeelhouder is erg vaag.

Stemmingen

- Amendement nr. 16 wordt verworpen met 16 stemmen tegen 1.
- Amendement nr. 17 wordt verworpen met 16 stemmen tegen 1.
- Artikel 14 wordt aangenomen met 15 stemmen bij 2 ont-houdingen.

Artikel 15

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 15 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

Artikel 16

Amendement nr. 5 op dit artikel wordt door de indieners ervan, mevrouw Marie-Laure Stengers, mevrouw Françoise Dupuis en de heer Bernard Clerfayt, weer ingetrokken.

Dit artikel lokt geen andere commentaar uit.

Stemming

- Artikel 16 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 ont-houding.

Artikel 17

Het op dit artikel door de regering ingediende amendement nr. 22 wordt door minister Didier Gosuin in naam van de regering weer ingetrokken.

Dit artikel lokt geen andere commentaar uit.

Il ne peut donc pas accepter l'amendement n° 16 et son corollaire technique, l'amendement n° 17.

A propos du troisième paragraphe de cet article, M. Denis Grimberghs pense que les dispositions prévues ne constituent pas la manière la plus efficace de contrôler la SDRB et que les dispositions sont fort floues en ce qui concerne le contrôle des sociétés dans lesquelles la SDRB est actionnaire.

Votes

- L'amendement n° 16 est rejeté par 16 voix contre 1.
- L'amendement n° 17 est rejeté par 16 voix contre 1.
- L'article 14 est adopté par 15 voix et 2 abstentions.

Article 15

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 15 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

Article 16

L'amendement n° 5 déposé à cet article par Mmes Françoise Dupuis, Marie-Laure Stengers et M. Bernard Clerfayt, est retiré par ses auteurs.

Cet article ne suscite pas d'autres commentaires.

Vote

- L'article 16 est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 17

L'amendement n° 22 déposé à cet article par le gouvernement est retiré, au nom du gouvernement, par le ministre Didier Gosuin.

Cet article ne suscite pas d'autres commentaires.

Stemming	Vote
<ul style="list-style-type: none"> – Artikel 17 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 onthouding. <p style="text-align: center;"><i>Artikel 18</i></p> <p>Dit artikel lokt geen commentaar uit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – L'article 17 est adopté par 16 voix et 1 abstention. <p style="text-align: center;"><i>Article 18</i></p> <p>Cet article ne suscite pas de commentaires.</p>
<p style="text-align: center;">Stemming</p> <ul style="list-style-type: none"> – Artikel 18 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 onthouding. <p style="text-align: center;"><i>Artikel 19</i></p> <p>Dit artikel lokt geen commentaar uit.</p>	<p style="text-align: center;">Vote</p> <ul style="list-style-type: none"> – L'article 18 est adopté par 16 voix et 1 abstention. <p style="text-align: center;"><i>Article 19</i></p> <p>Cet article ne suscite pas de commentaires.</p>
<p style="text-align: center;">Stemming</p> <ul style="list-style-type: none"> – Artikel 19 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 onthouding. <p style="text-align: center;"><i>Artikel 20</i></p> <p>Op dit artikel worden drie amendementen, de amendementen nrs. 6, 7 en 18, ingediend.</p> <p>Wat betreft amendement nr. 6, van Marie-Laure Stengers, mevrouw Françoise Dupuis en de heer Bernard Clerfayt, verwijzen de indieners naar de schriftelijke verantwoording. Dit amendement strekt ertoe de formulering in de twee laatste leden van dit artikel duidelijker te maken.</p> <p>Minister Didier Gosuin verklaart dat hij met dit amendement kan instemmen.</p> <p>Amendement nr. 18 wordt ingediend door de heren Philippe Debry en Paul Galand. Zij verwijzen naar de schriftelijke verantwoording.</p> <p>Volgens minister Didier Gosuin heeft dit amendement geen zin omdat in § 3, 4° de financiële regeling expliciet worden vermeld.</p> <p>Amendement nr. 18 wordt door de indieners ervan weer ingetrokken.</p> <p>Amendement nr. 7, van Marie-Laure Stengers, mevrouw Françoise Dupuis en de heer Bernard Clerfayt, heeft tot doel een technische verbetering aan te brengen.</p>	<p style="text-align: center;">Vote</p> <ul style="list-style-type: none"> – L'article 19 est adopté par 16 voix et 1 abstention. <p style="text-align: center;"><i>Article 20</i></p> <p>Cet article fait l'objet de trois amendements : les amendements n° 6, 7 et 18.</p> <p>Pour ce qui concerne l'amendement n° 6 de Mmes Marie-Laure Stengers, Françoise Dupuis et M. Bernard Clerfayt, les auteurs renvoient à la justification écrite. Cet amendement vise à apporter une plus grande précision dans la formulation des deux derniers alinéas de cet article.</p> <p>Le ministre Didier Gosuin déclare pouvoir accepter cet amendement.</p> <p>L'amendement n° 18 est déposé par MM. Philippe Debry et Paul Galand, qui s'en réfèrent à la justification écrite.</p> <p>Le ministre Didier Gosuin estime cet amendement inutile, compte tenu du libellé du quarto du paragraphe trois, où les modalités financières sont expressément mentionnées.</p> <p>L'amendement n° 18 est retiré par ses auteurs.</p> <p>L'amendement n° 7 de Mmes Françoise Dupuis, Marie-Laure Stengers et M. Bernard Clerfayt vise à apporter une correction de nature technique.</p>

Minister Didier Gosuin verklaart dat hij geen enkel bezwaar heeft.

De heer Philippe Debry wijst erop dat er in het 2° van dit artikel geen sprake meer is van woonplaatsvoorwaarden voor de kopers, terwijl er op dit ogenblik een woonplaatsverplichting van 5 jaar wordt opgelegd.

Minister Didier Gosuin zegt dat de huurovereenkomsten nog altijd huurovereenkomsten zijn voor een woning als hoofdverblijf, wat een antwoord is op de opmerking is van het lid.

De heer Philippe Debry zegt dat het antwoord van de minister geen betrekking heeft op de kopers van woningen.

De minister dient daarop een mondeling amendement in, dat ertoe strekt om tussen het woord "betreffen" en de woorden "de inkomsten" de woorden "de woonplaats" in te voegen.

Stemmingen

- Amendement nr. 6 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 16 aanwezige leden.
- Amendement nr. 7 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 16 aanwezige leden.
- Het voormalde mondelinge amendement nr. 6 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 16 aanwezige leden.
- Artikel 20, zoals geadviseerd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 16 aanwezige leden.

Artikel 21

De heren Debry en Galand dienen twee amendementen (nrs. 19 en 20) in. Ze verwijzen naar de schriftelijke verantwoordingen.

Volgens de heer Debry is dit amendement bijzonder belangrijk voor de gemengde maatschappijen.

Minister Didier Gosuin wijst erop dat het financieel comité een intern orgaan is, dat bestaat uit deskundigen en dat de Raad van Bestuur om de drie maanden door dit financieel comité wordt op de hoogte gebracht van de stand van zaken.

Wat de gemengde maatschappijen betreft is de minister van mening dat de doorzichtigheid gewaarborgd wordt door het feit dat het financieel comité de verslagen van deze gemengde maatschappijen moet ontvangen en bij de Raad van Bestuur zelf verslag moet uitbrengen.

Le ministre Didier Gosuin déclare n'avoir aucune objection.

M. Philippe Debry fait remarquer qu'au secundo de cet article, on ne parle plus des conditions de domiciliation à imposer aux acheteurs, alors qu'aujourd'hui une obligation de domiciliation de 5 ans est imposée.

Le ministre Didier Gosuin répond que les baux sont toujours des baux de résidence principale, ce qui apporte une réponse à la préoccupation du membre.

M. Philippe Debry réplique que la réponse du ministre ne concerne pas les acquéreurs de logements.

Suite à cette réplique, le ministre Didier Gosuin dépose un amendement oral visant à insérer les mots "la domiciliation" entre les mots "concernent" et les mots "les revenus".

Votes

- L'amendement n° 6 est adopté à l'unanimité des 16 membres présents.
- L'amendement n° 7 est adopté à l'unanimité des 16 membres présents.
- L'amendement oral précité est adopté à l'unanimité des 16 membres présents.
- L'article 20, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des 16 membres présents.

Article 21

Cet article fait l'objet des amendements n° 19 et n° 20, tous deux de MM. Philippe Debry et Paul Galand, qui s'en réfèrent aux justifications écrites.

M. Philippe Debry estime en outre que cet amendement est particulièrement important pour les sociétés mixtes.

Le ministre Didier Gosuin répond que le comité financier est une instance interne composé de techniciens et que le conseil d'administration est informé tous les trois mois par ce comité financier.

Quant aux sociétés mixtes, le ministre estime que la transparence est assurée par le fait que le comité financier doit recevoir les rapports de ces sociétés mixtes et en faire lui-même rapport au conseil d'administration.

De minister zegt dat hij de twee amendementen niet kan aanvaarden.

Stemmingen

- Amendement nr. 19 wordt verworpen met 16 stemmen tegen 1 stem.
- Amendement nr. 20 wordt verworpen met 16 stemmen tegen 1 stem.
- Artikel 21 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 22

Mevrouw Marie-Laure Stengers, mevrouw Françoise Dupuis, de heer Bernard Clerfayt dienen een amendement (nr. 8) in. De heer Clerfayt verwijst terzake naar de schriftelijke verantwoording.

Minister Didier Gosuin zegt dat hij geen bezwaar heeft tegen dit amendement.

Stemmingen

- Amendement nr. 8 wordt verworpen met 16 stemmen bij 1 onthouding.
- Artikel 22, zoals geadviseerd, wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 23

De heer Bernard Clerfayt vraagt of er rekening is gehouden met de recessen van de regering.

Minister Gosuin zegt dat hij zich gebaseerd heeft op de wet betreffende de autonome overheidsbedrijven en dat hij de termijnen trouwens al heeft verdubbeld.

Hij voegt eraan toe dat, als de regering met recess is, dat dit waarschijnlijk dan ook het geval is met de GOMB.

In verband met de vraag van de heer Debry betreffende de huidige bevoegdheden van de regeringscommissarissen, wijst minister Gosuin erop dat de regeringscommissarissen op dit ogenblik alleen controle uitoefenen op het goede gebruik van de subsidies en bij de regering verslag uitbrengen. Het ontwerp van ordonnantie verleent hun een ruimere rol en ruimere bevoegdheden.

Stemming

- Artikel 23 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

Le ministre déclare ne pas pouvoir accepter ces deux amendements.

Votes

- L'amendement n° 19 est rejeté par 16 voix contre 1.
- L'amendement n° 20 est rejeté par 16 voix contre 1.
- L'article 21 est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 22

Cet article fait l'objet de l'amendement n° 8 de Mmes Marie-Laure Stengers, Françoise Dupuis et M. Bernard Clerfayt, pour lequel M. Bernard Clerfayt se réfère à la justification écrite.

Le ministre Didier Gosuin déclare n'avoir pas d'objections.

Votes

- L'amendement n° 8 est adopté par 16 voix et 1 abstention.
- L'article 22 tel qu'amendé est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 23

M. Bernard Clerfayt demande si l'on a pensé aux périodes de vacances du gouvernement.

Le ministre Didier Gosuin répond s'être inspiré de la loi sur les entreprises publiques autonomes et qu'il a d'ailleurs doublé les délais.

Il ajoute que si le gouvernement est en vacances, il est hautement probable qu'il en sera de même pour la SDRB.

A la question de M. Philippe Debry sur les pouvoirs actuels des commissaires du gouvernement, le ministre Didier Gosuin précise qu'aujourd'hui les commissaires du gouvernement peuvent seulement contrôler le bon usage des subsides et faire rapport au gouvernement ; le projet d'ordonnance leur confère un rôle et des pouvoirs plus étendus.

Vote

- L'article 23 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

Artikel 24

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 24 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

Artikel 25

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 25 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

Artikel 26

De heer Bernard Clerfayt zegt dat hij er niet van overtuigd is dat de door het aankoopcomité vastgestelde prijs precies overeenstemt met de marktprijs.

De heer Debry vraagt zich af of het Gewest niet zijn eigen aankoopcomité(s) zou moeten oprichten.

Minister Gosuin zegt dat, als men doorzichtigheid wil, men zich moet baseren op deze verwijzing naar de aankoopcomités, wat trouwens een vraag is van de Raad van Bestuur van de GOMB.

De heer Clerfayt stelt voor dat de GOMB, net zoals de gemeenten, een beroep zouden doen op het aankoopcomité of op de ontvanger der registratie. Volgens hem bestaat er weinig gevaar dat de verschillende aankoopcomités heel uiteenlopend handelen.

Na dit voorstel dient minister Gosuin een mondeling amendement van de regering in dat ertoe strekt na de woorden "het aankoopcomité van onroerende goederen" de woorden "of door de ontvanger der registratie" in te voegen.

Op verzoek van de heer Debry leest minister Gosuin artikel 32, § 1, lid 2.2 van de wet van 30 december 1970 en preciseert hij dat artikel 26 van het ontwerp van ordonnantie deze federale bepaling dus opheft.

Stemmingen

- Het eerder genoemde mondelinge amendement van de regering wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 ont-houding.

Article 24

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 24 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

Article 25

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 25 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

Article 26

M. Bernard Clerfayt déclare qu'il n'est pas certain que le prix fixé par un comité d'acquisition soit exactement le prix du marché.

M. Philippe Debry se demande si la Région ne devrait pas créer son ou ses propres comités d'acquisition.

Le ministre Didier Gosuin répond que si l'on veut la transparence, il faut s'appuyer sur cette référence aux comités d'acquisition, d'ailleurs demandée par le conseil d'administration de la SDRB.

M. Bernard Clerfayt propose que la SDRB puisse s'adresser, comme c'est le cas pour les communes, soit au comité d'acquisition, soit au receveur de l'enregistrement. Il précise qu'il y a peu de risque de divergences sérieuses entre les différents comités d'acquisitions.

Suite à cette proposition, le ministre Didier Gosuin dépose un amendement oral visant à ajouter les mots "ou par le receveur de l'enregistrement" après les mots "comités d'acquisition d'immeubles".

A la demande de M. Philippe Debry, le ministre Didier Gosuin donne lecture de l'article 32 § 1er, alinéa 2.2 de la loi du 30 décembre 1970 et précise que l'article 26 du projet d'ordonnance abroge donc cette disposition fédérale.

Votes

- L'amendement oral précité est adopté par 16 voix et 1 abstention.

- Artikel 26, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 27

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 27 wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 28

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 28 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

Artikel 29

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 29 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

Artikel 30

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

- Artikel 30 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

Artikel 31

Minister Gosuin dient een mondeling amendement van de regering in dat ertoe strekt de datum van 31 maart 1999 te vervangen door 31 mei 1999.

Stemmingen

- Het voormelde mondelinge amendement wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

- L'article 26 tel qu'amendé est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 27

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 27 est adopté par 16 voix et 1 abstention.

Article 28

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 28 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

Article 29

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 29 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

Article 30

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

- L'article 30 est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

Article 31

Le ministre Didier Gosuin dépose un amendement oral visant à remplacer la date du 31 mars 1999 par la date du 31 mai 1999.

Votes

- L'amendement oral précité est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

- Artikel 31, zoals geadviseerd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

- L'article 31 tel qu'amendé est adopté à l'unanimité des 17 membres présents.

VI. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie in zijn geheel, zoals geadviseerd, wordt aangenomen met 16 stemmen bij 1 ont-houding.

VII. Lezing en goedkeuring van het verslag

Het verslag wordt goedgekeurd bij eenparigheid van de 19 aanwezige leden.

De Rapporteur,

Bernard CLERFAYT

De Voorzitters,

Sylvie FOUCART
Alain LEDUC,

VI. Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble, tel qu'amendé, est adopté par 16 voix et 1 abstention.

VII. Lecture et approbation du rapport

Le rapport est approuvé à l'unanimité des 19 membres présents.

Le Rapporteur,

Bernard CLERFAYT

Les Présidents,

Sylvie FOUCART
Alain LEDUC

**Tekst aangenomen
door de Verenigde Commissies**

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

De benaming van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het arrondissement Brussel-Hoofdstad, opgericht op grond van artikel 15 van de wet van 15 juli 1970, wordt gewijzigd en wordt de volgende: Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, hierna GOMB genoemd.

De GOMB is een publiekrechtelijke instelling met rechtspersoonlijkheid.

De statuten van de GOMB worden vastgesteld door de algemene vergadering en worden om goedkeuring voorgelegd aan de Regering.

Voor wat door de huidige ordonnantie niet geregeld is, zijn de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen toepasselijk. De door de Regering vastgestelde statuten kunnen er evenwel van afwijken door aan de raad van bestuur de ruimste bevoegdheden toe te kennen en aan de algemene vergadering slechts beperkte en uitdrukkelijk opgesomde bevoegdheden op te dragen.

HOOFDSTUK II

Taken en bevoegdheden

Artikel 3

De GOMB vervult opdrachten inzake economische ontwikkeling en stadsvernieuwing op het grondgebied van het Gewest. Overeenkomstig haar opdrachten is de GOMB verplicht jaarlijks, en uiterlijk op 30 juni van elk jaar, een activiteitenverslag en een nota met vooruitzichten op te stellen ter attentie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

Artikel 4

Inzake economische ontwikkeling is de GOMB belast met de bevordering van de oprichting van nieuwe ondernemingen en de ontwikkeling van de bestaande ondernemingen, in het bijzonder door de vestigingsmogelijkheden

**Texte adopté par
les Commissions réunies**

CHAPITRE I^{er}

Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La dénomination de la Société de développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale, créée en vertu de l'article 15 de la loi du 15 juillet 1970, est modifiée et devient la suivante: Société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale, ci-après dénommée SDRB.

La SDRB est un organisme de droit public doté de la personnalité juridique.

Les statuts de la SDRB sont fixés par l'assemblée générale et soumis pour approbation au Gouvernement.

Pour tout ce qui n'est pas réglé par la présente ordonnance, les dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales s'appliquent, les statuts arrêtés par le Gouvernement pouvant néanmoins y déroger en octroyant au conseil d'administration les compétences les plus larges et en ne confiant à l'assemblée générale que des pouvoirs limités et expressément énumérés.

CHAPITRE II

Missions et compétences

Article 3

La SDRB accomplit des missions de développement économique et de rénovation urbaine sur le territoire de la Région. En vertu de ses missions, la SDRB doit annuellement, et au plus tard le 30 juin de chaque année, dresser un rapport d'activités et une note de perspective à l'attention du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 4

En matière de développement économique, la SDRB est chargée de promouvoir la création de nouvelles entreprises et le développement des entreprises existantes, en particulier en accroissant les possibilités d'implantation dans la

van industriële, ambachtelijke en dienstverlenende ondernemingen te vergroten, door bedrijfsvzones en bedrijfsgebouwen tot stand te brengen en te beheren en door informatie- en coördinatiediensten te ontwikkelen.

Met het oog op de vervulling van deze opdrachten beschikt de GOMB over een algemeen recht voorstellen te formuleren, impulsen te geven en coördinerend op te treden in zaken met betrekking tot de promotie van de economische bedrijvigheid.

De GOMB kan ter verwezenlijking van de in het eerste lid opgesomde opdrachten:

1° onroerende goederen verwerven, verkopen, huren, verhuren, ruilen, in vruchtgebruik geven of in beheer nemen. Zij kan terreinen uitrusten met de nodige infrastructuur, gebouwen optrekken, renoveren of afbreken.

Bovendien kan zij tevens afstand doen van eender welk zakelijk recht dat op deze onroerende goederen rust of ze met erfdiensbaarheden en lasten bezwaren;

2° alle investeringen uitvoeren of laten uitvoeren;

3° acties ondernemen op basis van een gemengd private en openbare financiering;

4° studies uitvoeren of laten uitvoeren welke noodzakelijk zijn voor het verder vervullen van haar opdrachten.

Artikel 5

§ 1. – Binnen de perken van haar financiële mogelijkheden richt de GOMB inzake stadsvernieuwing woningen en gebouwen op met een ambachtelijke, commerciële, gemeenschappelijke of dienstverlenende functie die noodzakelijk is binnen een complex van woningen. Deze onroerende goederen moeten worden gebouwd in gebieden waar een tekort aan woningbouw vastgesteld wordt en die gekenmerkt zijn, hetzij door een sterk verval van het gebouwenpatrimonium, hetzij door de aanwezigheid van onbebouwde gronden die herverkaveld moeten worden of bouwrijp moeten worden gemaakt.

§ 2. – Met het oog op de vervulling van deze opdracht beschikt de GOMB over een algemeen recht om voorstellen te formuleren, impulsen te geven en coördinerend op te treden in voorstellen naar de private sector toe alsmede naar de diverse overheden.

§ 3. – Met het oog op de verwezenlijking van de in de § 1 van onderhavig artikel vastgestelde opdracht kan de GOMB:

1° gebouwen optrekken, al dan niet bebouwde onroerende goederen verwerven, inrichten, renoveren, beheren, verhuren, verkopen, afstand doen van eender welk zake-

Région d'entreprises industrielles, artisanales ou prestataires de services, en créant et gérant des zones et des bâtiments destinés aux entreprises et en développant des services d'information et de coordination.

En vue d'accomplir ces missions, la SDRB dispose d'un pouvoir général de suggestion, d'impulsion et de coordination pour la promotion des activités économiques.

Pour la réalisation des missions énumérées au premier alinéa, la SDRB peut:

1° acquérir, vendre, louer, donner en location, échanger, donner l'usufruit ou assurer la gestion de biens immeubles. Elle peut équiper des terrains de l'infrastructure nécessaire, construire, rénover ou démolir des biens immeubles.

En plus, elle peut aussi céder tout droit réel qui repose sur ces biens immeubles ou imposer des servitudes et charges sur eux;

2° réaliser ou faire réaliser tout investissement;

3° entreprendre des actions sur la base d'un financement mixte du secteur privé et public;

4° réaliser ou faire réaliser des études qui sont nécessaires à la poursuite de ses missions.

Article 5

§ 1^{er}. – En matière de rénovation urbaine, dans la mesure de ses disponibilités financières, la SDRB produit des logements et des immeubles à caractère artisanal, commercial, communautaire ou de service qui seraient nécessaires au sein d'un ensemble d'habitations. Ces biens immobiliers doivent être réalisés dans des sites où un déficit d'investissement résidentiel est avéré et qui se caractérisent soit par une dégradation importante du patrimoine bâti, soit par la présence de terrains non bâties nécessitant des remembrements ou des travaux de viabilisation.

§ 2. – En vue d'accomplir sa mission, la SDRB dispose d'un pouvoir général de suggestion, d'impulsion et de coordination des propositions auprès des milieux privés comme des autorités.

§ 3. – En vue de réaliser la mission énoncée au § 1^{er} de cet article, la SDRB peut:

1° construire, acquérir des immeubles bâties ou non, les aménager, les rénover, en assurer la gestion, les donner en location, les vendre, céder tout droit réel sur eux ou

lijk recht dat er op rust of ze met erfdiensbaarheden en lasten bezwaren. De GOMB dient er op toe te zien dat criteria van architecturale aard of van ruimtelijke ordening worden opgesteld welke een harmonieus leven in en rondom de door haar ter beschikking gestelde woningen verzekeren;

2° al dan niet bebouwde onroerende goederen uitrusten, huren of inbrengen en iedere concrete handeling stellen om private of overheidsinvesteringen te bespoedigen of uit te breiden;

3° studies uitwerken welke noodzakelijk zijn voor het verder vervullen van haar opdrachten.

Bovenstaande actiemogelijkheden mogen slecht aangewend worden voor de uitoefening van de bevoegdheden welke in § 1 van onderhavig artikel uitdrukkelijk aan de GOMB worden toegewezen.

Artikel 6

Het Gewest of ook een gemeente kunnen specifieke opdrachten toevertrouwen aan de GOMB. Deze specifieke opdrachten, welke al naargelang het geval worden uitgevoerd op kosten van het Gewest of de gemeente, houden verband met de opdrachten die de GOMB vervult inzake economische ontwikkeling en stadsvernieuwing.

De GOMB, wanneer ze op basis van die bepaling optreedt, behoort technische bijstand te verlenen en handelt namens en voor rekening van de opdrachtgevende overheid.

Artikel 7

§ 1. – De GOMB kan, met het oog op de verwezenlijking van haar opdrachten, door de Regering gemachtigd worden om de onteigening na te streven van onroerende goederen ten algemeen nutte, zelfs door middel van de methode van onteigening per stroken.

Het algemeen nut van de onteigening kan alleen worden aangevoerd voor de projecten bedoeld in artikel 4, derde lid, 1°; en 5, § 1.

De GOMB kan slechts overgaan tot de onteigeningsprocedure bij hoogdringendheid, indien ze uitdrukkelijk motiveert om welke redenen de onmiddellijke inbezetting van het onroerend goed of de onroerende goederen onontbeerlijk is voor het algemeen nut.

§ 2. – Voor het berekenen van de waarde van de goederen onteigend in het kader van stadsvernieuwing wordt geen rekening gehouden met de meerwaarde of minwaarde die een gevolg is van de beslissing van de Regering tot vaststelling van het meerjarig investeringsplan bedoeld in artikel 20, § 3.

imposer des servitudes et charges. La SDRB sera attentive à mettre en place des critères architecturaux ou d'aménagement du territoire aptes à garantir une vie harmonieuse dans et autour des habitations qu'elle met à disposition;

2° équiper, prendre en location ou faire apport de tout immeuble bâti ou non et engager toute action concrète susceptible d'accélérer ou d'amplifier des investissements privés ou publics;

3° développer toute étude nécessaire à la poursuite de ses missions.

Les moyens d'actions énumérés ci-dessus peuvent uniquement être mis en oeuvre pour l'exercice des compétences que le § 1^{er} de cet article reconnaît expressément à la SDRB.

Article 6

La Région ou une commune peuvent confier des missions spécifiques à la SDRB. Ces missions spécifiques, dont le coût est à charge, selon le cas, de la Région ou de la commune, doivent être liées aux missions que la SDRB exerce en matière de développement économique et de rénovation urbaine.

La SDRB, lorsqu'elle intervient sur la base de cette disposition, est appelée à fournir une assistance technique et agit au nom et pour le compte de l'autorité mandante.

Article 7

§ 1^{er}. – La SDRB peut être autorisée par le Gouvernement à poursuivre, en vue de la réalisation de ses missions, l'expropriation de biens immobiliers pour cause d'utilité publique, même par le biais du procédé de l'expropriation par zones.

L'utilité publique de l'expropriation ne peut être invoquée que pour les projets visés aux articles 4, 3^{ème} alinéa, 1^o et 5, § 1^{er}.

La SDRB ne peut recourir à la procédure d'expropriation d'extrême urgence qu'en motivant expressément en quoi la prise de possession immédiate de l'immeuble ou des immeubles est indispensable pour cause d'utilité publique.

§ 2. – Pour le calcul de la valeur des immeubles expropriés en matière de rénovation urbaine, il n'est pas tenu compte de la plus-value ou de la moins-value qui résulte de la décision du Gouvernement arrêtant le plan plurianuel d'investissement visé à l'article 20, § 3.

Artikel 8

De GOMB dient een vervangingswoning aan te bieden aan de bewoners die geen eigenaar zijn van de in der minne verkregen goederen, of die, in geval van onteigening, geen recht op een vergoeding hebben.

De GOMB is hiertoe gemachtigd om overeenkomsten te sluiten met een openbare vastgoedmaatschappij, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, het Woningfonds, een gemeente of elke vereniging zonder winstoogmerk of vennootschap met sociaal oogmerk waarvan het doel erin bestaat woningen aan personen met een bescheiden inkomen of die zich in een onzekere sociale situatie bevinden ter beschikking te stellen.

De in het eerste lid bedoelde personen kunnen in dat verband voorrang genieten bij het toekennen van woningen die beheerd worden door een openbare vastgoedmaatschappij, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, het Woningfonds of een gemeente. De Regering kan de modaliteiten bepalen voor de uitoefening van deze voorrang van toekenning.

HOOFDSTUK III**Bestuur en werking****Sectie 1***De beheersovereenkomst**Artikel 9*

De Regering en de GOMB sluiten een beheerscontract af die de volgende aangelegenheden tot voorwerp heeft:

1° de doelstellingen opgelegd aan de partijen, meer bepaald inzake:

- a) het economische en financieel kader van het beleid van economische ontwikkeling en stadsvernieuwing;
- b) het vermogensbeleid;
- c) de arbitrage op het vlak van de begroting inzake:
 - de betaling van de schulden aangegaan om verrichtingen van stadsvernieuwing tot een goed einde te brengen;
 - de nieuwe investeringen;
 - de bestemming van de eventuele opbrengsten van de verrichtingen;
- d) de modaliteiten van haar financieel beleid;

2° de gewestelijke betoelaging;

Article 8

La SDRB proposera un logement de remplacement aux occupants qui ne sont pas propriétaires des biens acquis à l'amiable ou qui, en cas d'expropriation, n'ont pas droit à une indemnité.

A cette fin, elle peut conclure des conventions avec une société immobilière de service public, un centre public d'aide sociale, le Fonds du Logement, une commune ou toute association sans but lucratif ou société à finalité sociale ayant, dans leur objet social, la mise à disposition de logements à des personnes de revenus modestes ou en situation de précarité sociale.

Les personnes visées au premier alinéa peuvent bénéficier, dans ce cadre, d'une priorité d'accès aux logements gérés par une société immobilière de service public, un centre public d'aide sociale, le Fonds du Logement, une commune. Le Gouvernement peut préciser les modalités d'exercice de cette priorité d'accès.

CHAPITRE III**Gestion et fonctionnement****Section 1***Le contrat de gestion**Article 9*

Le Gouvernement et la SDRB concluent un contrat de gestion qui a pour objet les matières suivantes:

- 1° les objectifs assignés aux parties, notamment en ce qui concerne:
 - a) le cadre économique et financier de la politique de développement économique et de rénovation urbaine;
 - b) la politique patrimoniale;
 - c) les arbitrages budgétaires entre:
 - le paiement des dettes contractées pour mener à bien des opérations de rénovation urbaine;
 - les investissements nouveaux;
 - et l'affectation des éventuels bénéfices des opérations;
 - d) les modalités de sa politique financière;
- 2° les subsides régionaux;

3° de evaluatiemechanismen en evaluatiecriteria van het gevoerd beleid betreffende de verwezenlijking van de doelstellingen van de GOMB en met name de controle en de beheersing van de kostprijs van de projecten van economische expansie en van stadsvernieuwing die moeten worden uitgevoerd;

4° de algemene voorwaarden van elk soort overeenkomst die de GOMB verbindt met andere rechtspersonen voor de verwezenlijking van haar opdrachten; deze voorwaarden betreffen met name:

- a) de selectiemechanismen en selectiecriteria van de handelsvennootschappen in hun hoedanigheid als oprichter of vennoot van de gemengde ondernemingen;
- b) de procedures voor de controle van de acties van de gemengde ondernemingen;

5° de sancties wanneer één van de partijen haar verbintenissen niet of slecht naleeft;

6° de voorwaarden tot herziening van de overeenkomst.

Artikel 10

Het beheerscontract regelt eveneens de werking van de algemene diensten, de doelstellingen welke hen worden opgelegd alsook hun controle en beoordeling.

Artikel 11

Het beheerscontract wordt ter informatie medegedeeld aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad zodra het door de partijen is afgesloten.

Het heeft een maximumduur van vijf jaar en is hernieuwbaar.

Bij gebrek aan een beheerscontract is de Regering gemachtigd om de in artikel 9, 1° tot 5° opgesomde aangelegenheden ten voorlopige titel te regelen.

Afdeling 2

De bestuursorganen

Artikel 12

De bestuursorganen van de GOMB zijn de algemene vergadering en de raad van bestuur.

De raad van bestuur kan aan de voorzitter en de gedelegeerd bestuurder of andere bestuurders die hij bepaalt bevoegdheden delegeren.

3° les mécanismes et critères d'évaluation de la politique menée concernant la réalisation des objectifs de la SDRB et notamment le contrôle et la maîtrise du coût des projets de l'expansion économique et de rénovation urbaine à mener;

4° les conditions générales de tout type de contrat liant la SDRB à d'autres personnes morales pour réaliser ses missions; ces conditions concernent notamment:

- a) les mécanismes et critères de sélection des sociétés commerciales en qualité de fondatrices ou associées au sein de sociétés d'économie mixte;
- b) les procédures de contrôle de l'action des sociétés d'économie mixte;

5° les sanctions en cas de défaut ou de mauvaise exécution par une partie de ses engagements;

6° les conditions de révision du contrat.

Article 10

Le contrat de gestion régit également le fonctionnement des services généraux, les objectifs qui leur sont assignés ainsi que leur contrôle et leur évaluation.

Article 11

Le contrat de gestion est communiqué pour information au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale dès sa conclusion par les parties.

Il a une durée maximale de cinq ans et est renouvelable.

A défaut de conclusion d'un contrat de gestion, le Gouvernement a le pouvoir de réglementer de manière transitoire les matières énumérées à l'article 9, 1° à 5°.

Section 2

Les organes de gestion

Article 12

Les organes de gestion de la SDRB sont l'assemblée générale et le conseil d'administration.

Le conseil d'administration peut octroyer au président et à l'administrateur délégué ou à d'autres administrateurs qu'il détermine une délégation de compétences.

De statuten bepalen de samenstelling en de werkwijze van de bestuursorganen. Ze waarborgen de vertegenwoordiging van de gemeenten en de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers in de bestuursorganen.

Les statuts fixent la composition et le fonctionnement des organes de gestion. Ils garantissent la représentation des communes et des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs au sein des organes de gestion.

Onder afdeling 1

De algemene vergadering

Artikel 13

Kunnen geen lid zijn van de algemene vergadering: de leden van de organen tot uitvoering van het economisch beleid of het beleid inzake ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing van een ander Gewest.

Een lid van de algemene vergadering verliest deze hoedanigheid zodra:

1° hij het voorwerp uitmaakt van een overeenkomstig de artikelen 31 tot 34 van het Strafwetboek uitgesproken verbod;

2° hij zijn burgerlijke en of politieke rechten verliest.

Ingeval een lid van de algemene vergadering die het Gewest vertegenwoordigt overlijdt, ontslag neemt of vertrekt omwille van om het even welke andere reden, gaat de Regering onmiddelijk over tot de aanduiding van een nieuw lid dat het lopend mandaat zal voltooien.

Sous-section 1

L'assemblée générale

Article 13

Ne peuvent être membres de l'assemblée générale les membres d'organes d'exécution de la politique économique ou d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine d'une autre Région.

Un membre de l'assemblée générale perd cette qualité dès:

1° qu'il est l'objet d'une interdiction prononcée conformément aux articles 31 à 34 du Code pénal;

2° qu'il perd ses droits civils et ou politiques.

En cas de décès, de démission ou de départ pour toute autre raison d'un membre de l'assemblée générale représentant la Région, le Gouvernement procède aussitôt à la désignation d'un nouveau membre qui poursuivra l'exécution du mandat en cours jusqu'à son terme.

Onderafdeling 2

De raad van bestuur

Artikel 14

§ 1. – De raad van bestuur beraadt zich over de strategische keuzen betreffende de in de artikelen 4 en 5 bepaalde opdrachten van economische ontwikkeling en stadsvernieuwing. Hij verzekert het bestuur van de algemene diensten.

De raad van bestuur bepaalt het organiek personeelskader alsmede het administratief en geldelijk statuut van het personeel.

§ 2. – De leden van de raad van bestuur die het Gewest vertegenwoordigen worden aangesteld door de Regering. De vertegenwoordigers van de gemeenten, enerzijds, en de vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers, anderzijds, worden door hun respectievelijke groepen in de algemene vergadering aangesteld.

Sous-section 2

Le conseil d'administration

Article 14

§ 1er. – Le conseil d'administration délibère sur les options stratégiques relatives aux missions de développement économique et de rénovation urbaine définies aux articles 4 et 5. Il assure la gestion des services généraux.

Le conseil d'administration fixe le cadre organique du personnel ainsi que le statut administratif et pécuniaire de celui-ci.

§ 2. – Les membres du conseil d'administration représentant la Région sont désignés par le Gouvernement. Les représentants des communes, d'une part, et les représentants des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs, d'autre part, sont désignés par leur groupe respectif à l'assemblée générale.

De bestuurders die het Gewest vertegenwoordigen kunnen te allen tijde door de Regering worden afgezet.

De bestuurders die werden aangesteld door de algemene vergadering en die hetzij de gemeenten, hetzij de representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers vertegenwoordigen, kunnen enkel op voorstel van hun respectievelijke groep in de algemene vergadering worden afgezet.

Hun mandaat verstrijkt op hetzelfde ogenblik als dat van de leden van de algemene vergadering, en is hernieuwbaar.

De voorwaarden van onverzoenbaarheid of van verlies van de hoedanigheid van lid van de algemene vergadering zijn toepasselijk op het mandaat van bestuurder.

De bezoldigingen en vergoedingen van de bestuurders worden vastgesteld door de algemene vergadering en zijn ten laste van de GOMB.

§ 3. – De raad van bestuur richt een financieel comité op met als taak de raad van bestuur bij te staan in zijn opdracht van toezicht inzake het financieel beheer zowel van de GOMB als van de vennootschappen waarvan ze aandeelhouder is.

Het financieel comité kan alle stukken en informatie opeisen en alle onderzoeken verrichten die hem noodzakelijk lijken voor de vervulling van zijn opdracht.

Het financieel comité legt driemaandelijks aan de raad van bestuur een verslag voor waarin het wijst op eventuele zwakheden en gebreken en waarin het aanbevelingen formuleert om de situatie te verbeteren.

Het moet eveneens toezien op de goede werking van de interne controle en van de procedures die noodzakelijk zijn voor een goed financieel, budgettair en boekhoudkundig beheer.

Het financieel comité is samengesteld uit de voorzitter, de gedelegeerd bestuurder, drie bestuurders, de ambtenaren-generaal, de bedrijfsrevisor, de gemachtigde van de Minister van Begroting en de Regeringscommissarissen. Het comité kan op zijn vergadering alle personen uitnodigen die hem nuttig lijken.

Artikel 15

§ 1. – Het is de leden van de raad van bestuur verboden:

1° aanwezig te zijn tijdens beraadslagingen en stemmingen over aangelegenheden waarin zij een rechtstreeks belang hebben, hetzij persoonlijk, hetzij als zaakgelastigde vóór en na hun aanduiding, of waarbij hun bloed-

Les administrateurs représentant la Région peuvent être révoqués à tout moment par le Gouvernement.

Les administrateurs désignés par l'assemblée générale et représentant soit les communes, soit les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs ne peuvent être révoqués que sur proposition de leur groupe respectif à l'assemblée générale.

Leur mandat expire en même temps que celui des membres de l'assemblée générale et est renouvelable.

Les conditions d'incompatibilité ou de perte de la qualité de membre de l'assemblée générale s'appliquent au mandat d'administrateur.

Les émoluments et les indemnités des administrateurs sont fixés par l'assemblée générale et sont à charge de la SDRB.

§ 3. – Le conseil d'administration crée un comité financier qui est notamment chargé d'assister le conseil d'administration dans ses tâches en matière de contrôle financier de la SDRB et des sociétés dont elle est actionnaire.

Le comité financier peut réclamer toute pièce et information et peut mener toutes les investigations qui lui paraissent utiles pour l'accomplissement de sa mission.

Le comité financier remet un rapport trimestriel au conseil d'administration dans lequel il souligne les éventuelles faiblesses et carences et dans lequel il formule des recommandations en vue d'améliorer la situation.

Il doit également avoir égard au bon fonctionnement du contrôle interne et des procédures nécessaires à une saine gestion financière, budgétaire et comptable.

Le comité financier est composé du président, de l'administrateur délégué, de trois administrateurs, des fonctionnaires généraux, du réviseur d'entreprise, du délégué du Ministre du Budget et des commissaires du Gouvernement. Il peut inviter à ses réunions toute personne qu'il estime utile.

Article 15

§ 1er. – Il est interdit aux membres du conseil d'administration:

1° d'être présent à la délibération et au vote sur des objets auxquels ils ont un intérêt direct, soit personnellement, soit comme chargé d'affaires avant et après leur désignation, ou auxquels leurs parents ou alliés jusqu'au

- en aanverwanten tot en met de vierde graad een persoonlijk en rechtstreeks belang hebben;
- 2° rechtstreeks of onrechtstreeks deel te hebben in om het even welke opdracht afgesloten met de GOMB;
- 3° op te treden als advocaat, notaris of zaakgelastigde in rechtsgedingen die tegen de GOMB worden ingespannen. Ze mogen in die hoedanigheid niet pleiten, adviezen verstrekken of enige betwiste zaak volgen in het belang van de maatschappij.

§ 2. – Indien een lid van de raad van bestuur handelt in strijd met de in § 1 van dit artikel vermelde verbodsbeperkingen, dan wordt hij door de Regering afgezet op voorstel van de algemene vergadering of van de raad van bestuur of op eigen initiatief.

De Regering doet uitspraak bij wijze van een gemotiveerde beslissing na de belanghebbende en diens verdedigingsmiddelen te hebben gehoord.

Artikel 16

De voorzitter en de gedelegeerd bestuurder worden door de Regering aangeduid onder de leden van de raad van bestuur.

De bezoldigingen en vergoedingen van de voorzitter en de gedelegeerd bestuurder worden vastgesteld door de algemene vergadering en zijn ten laste van de GOMB.

De voorzitter en de gedelegeerd bestuurder zijn ambts-halve ontslagen indien zij hun hoedanigheid van lid van de raad van bestuur verliezen.

Onderafdeling 3

Delegatie van bevoegdheden

Artikel 17

Overeenkomstig artikel 12, 2de lid, mag de raad van bestuur, onder leiding van de voorzitter en de gedelegeerd bestuurder, aan een of meerdere van zijn leden in functie van hun bekwaamheden en ervaring bevoegdheden toevertrouwen om de opdrachten van economische ontwikkeling en deze van stadsvernieuwing op onderscheiden wijze te vervullen, zowel budgettair als technisch.

De daden van de gedelegeerde personen zijn onderworpen aan het toezicht van het financieel comité.

De raad van bestuur beschikt ten opzichte van hen over een injunctie- en evocatierecht onder andere inzake beslissingen:

quatrième degré inclusivement ont un intérêt personnel et direct;

2° de prendre part directement ou indirectement dans des marchés quelconques passés avec la SDRB;

3° d'intervenir comme avocat, notaire ou chargé d'affaires dans les procès dirigés contre la SDRB. Ils ne peuvent, en la même qualité, plaider, donner des avis ou suivre aucune affaire litigieuse quelconque dans l'intérêt de la société.

§ 2. – Sur proposition de l'assemblée générale, du conseil d'administration ou d'initiative, le Gouvernement révoque l'administrateur qui agit contrairement aux interdictions prévues au § 1^{er} du présent article.

Le Gouvernement se prononce par décision motivée, après avoir entendu l'intéressé dans ses moyens de défense.

Article 16

Le président et l'administrateur délégué sont désignés par le Gouvernement au sein des membres du conseil d'administration.

Les émoluments et les indemnités du président et de l'administrateur délégué sont fixés par l'assemblée générale et sont à charge de la SDRB.

Le président et l'administrateur délégué sont démissionnaires d'office dans l'éventualité où ils perdent la qualité de membre du conseil d'administration.

Sous-section 3

Délégation de compétences

Article 17

Conformément à l'article 12, 2ème alinéa, le conseil d'administration peut, sous la direction du président et de l'administrateur délégué, confier à un ou plusieurs de ses membres, en fonction de leurs capacités et de leur expérience, des compétences pour mettre en œuvre de manière distincte, tant budgétairement que techniquement, les missions de développement économique et les missions de rénovation urbaine.

Les actes des personnes déléguées sont soumis au contrôle du comité financier.

Le conseil d'administration dispose d'un pouvoir d'injonction et d'évocation à leur égard en cas de décisions:

- 1° die afwijken van de strategische keuzen waarover is beraadslaagd in de raad van bestuur,
- 2° die het begrotings- en financieel evenwicht in het gedrang kunnen brengen,
- 3° of die materies betreffen die niet het voorwerp uitmaken van de delegatie of zorgen voor een conflictsituatie tussen de gedelegeerde personen.

HOOFDSTUK IV

Financiële middelen

Artikel 18

§ 1. – De GOMB beschikt over de volgende financiële middelen om haar opdrachten te vervullen:

- eigen middelen;
- inkomsten verworven in het kader van haar opdrachten van economische ontwikkeling en stadsvernieuwing;
- het kapitaal van de aangegane leningen;
- jaarlijkse werkingssubsidies verleend per opdracht;
- projectsubsidies voor bijzondere projecten verleend in het kader van elke opdracht;
- subsidies verleend voor specifieke opdrachten overeenkomstig artikel 6.

De financiële middelen worden op strikte wijze verdeeld per opdracht; elke departement draagt evenwel bij tot de financiering van de algemene diensten, overeenkomstig de vooraf bepaalde verdeelsleutels.

§ 2. – De GOMB kan geen leningen aangaan dan met het voorafgaand akkoord van de Minister bevoegd voor Financiën.

De Regering kan de gewestwaarborg verlenen aan deze leningen binnen de perken van het betrokken artikel van de ordonnantie houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 19

De financiële middelen bestemd voor de financiering van de economische opdrachten zullen worden verstrekt tegen de voorwaarden onderhandeld in het beheerscontract bedoeld in artikel 9, en vastgesteld door de Regering.

- 1° qui s'écartent des options stratégiques délibérées au conseil d'administration,
- 2° qui sont susceptibles d'affecter l'équilibre budgétaire et financier,
- 3° ou qui affectent les matières exclues de la délégation et qui créent une situation de conflit entre les personnes déléguées.

CHAPITRE IV

Ressources financières

Article 18

§ 1^{er}. – La SDRB dispose des moyens financiers suivants pour s'acquitter de ses missions:

- des fonds propres;
- des revenus acquis dans le cadre de ses missions de développement économique et de rénovation urbaine;
- le capital des emprunts contractés;
- des subsides de fonctionnement annuels octroyés par mission;
- des subsides de projet pour des projets particuliers octroyés dans le cadre de chaque mission;
- des subsides octroyés pour des missions spécifiques conformément à l'article 6.

Les moyens financiers sont strictement divisés par mission; chaque département contribue néanmoins au financement des services généraux, conformément aux clés de répartition définies au préalable.

§ 2. – La SDRB ne peut emprunter qu'avec l'accord préalable du Ministre des Finances.

Le Gouvernement peut accorder la garantie de la Région à ces emprunts dans les limites de l'article concerné de l'ordonnance contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 19

Les moyens financiers destinés au financement des missions économiques seront octroyés aux conditions négociées dans le contrat de gestion visé à l'article 9 et arrêtées par le Gouvernement.

Artikel 20

§ 1. – De financiële middelen bestemd voor de financiering van de opdracht inzake stadsvernieuwing bedoeld in artikel 5, § 1, zullen worden verstrekt tegen de voorwaarden bepaald in het beheerscontract.

§ 2. – De Regering kent aan de GOMB subsidies toe voor de financiering van haar in artikel 5, § 1, bedoelde opdracht inzake stadsvernieuwing, en in het bijzonder voor de bouw van woningen die:

1° bestemd zijn voor verkoop of verhuur tegen een door de Regering bepaalde prijs maar die in geen geval de GOMB mag toelaten om winst te maken op de investeringen verricht om voornoemde woningen ter beschikking te stellen van derden;

2° rechtstreeks of door tussenkomst van een rechtspersoon toegankelijk zijn voor natuurlijke personen die voldoen aan de door de Regering vastgestelde voorwaarden. Deze voorwaarden betreffen de woonplaats, de inkomsten en de onroerende eigendommen van voornoemde natuurlijke personen, evenals de verplichting voor de betrokkenen om tijdens een bepaalde termijn te voldoen aan regels met betrekking tot de vervreemding of verhuizing van het onroerend goed.

De woningen moeten gebouwd worden in gebieden waar een tekort aan woningbouw vastgesteld wordt en die gekenmerkt zijn, hetzij door een sterk verval van het gebouwenpatrimonium, hetzij door de aanwezigheid van onbebouwde gronden die herverkaveld moeten worden of bouwrijp moeten gemaakt worden.

De personen die een woning kopen of ze na aankoop vervreemden of verhuren zonder de in 2° gestelde voorwaarden in acht te nemen, moeten aan het Gewest het gedeelte van de projectsubsidie bestemd voor de desbetreffende woning, terugbetalen, vermeerderd met de wettelijke interest, berekend vanaf de datum waarop de authentieke koopakte is verleden.

§ 3. – De verleende subsidies dienen uitsluitend aangewend te worden voor woningbouwprojecten die zijn opgenomen in een meerjarig investeringsplan dat is goedgekeurd door de Regering en voldoet aan de door haar vastgestelde modaliteiten.

Dit plan moet het budgettair evenwicht van de projecten waarborgen, op grond van de verleende subsidies en de ontvangsten die zij opleveren.

Het meerjarenplan bepaalt:

1° de projecten voor woningen waarvan de bouw aangevat moet worden binnen drie jaar na de aanneming ervan. Deze termijn kan door de Regering verlengd worden maar mag nooit meer dan vijf jaar bedragen;

Article 20

§ 1er. – Les moyens financiers destinés au financement de la mission de rénovation urbaine visée à l'article 5, § 1er, seront octroyés aux conditions reprises dans le contrat de gestion.

§ 2. – Le Gouvernement octroie des subsides à la SDRB pour la réalisation de sa mission de rénovation urbaine visée à l'article 5, § 1er, et spécialement pour la production de logements qui:

1° sont destinés à être vendus ou loués à un prix fixé par le Gouvernement mais qui ne peut en aucun cas permettre à la SDRB de réaliser un profit sur les investissements consentis pour mettre ces logements à disposition de tiers;

2° sont accessibles, directement ou par l'intermédiaire d'une personne morale, à des personnes physiques satisfaisant aux conditions fixées par le Gouvernement. Ces conditions concernent la domiciliation, les revenus et le patrimoine immobilier dont jouissent ces personnes physiques ainsi que, pendant une période déterminée, l'adhésion de ces dernières à des conditions d'aliénation ou de location du bien immobilier.

Les logements doivent être produits dans des sites où un déficit d'investissement résidentiel est avéré et qui se caractérisent soit par une dégradation importante du patrimoine bâti, soit par la présence de terrains non bâtis nécessitant des remembrements ou des travaux de viabilisation.

Les personnes qui acquièrent un logement ou qui après son acquisition l'aliènent ou le louent, sans respecter les conditions dont question au 2° ci-dessus, sont tenues de rembourser à la Région la quote-part du subside de projet affecté au logement concerné, augmenté du taux légal, calculé depuis la passation de leur acte authentique d'achat.

§ 3. – Les subsides octroyés doivent être affectés uniquement à des projets de production de logements définis dans un plan pluriannuel d'investissement approuvé par le Gouvernement et satisfaisant aux modalités qu'il fixe.

Ce plan doit garantir l'équilibre budgétaire des projets en fonction des subsides octroyés et des recettes qu'ils génèrent.

Ce plan pluriannuel définit:

1° les projets de logement dont la construction doit être entamée dans les trois ans de son adoption. Le Gouvernement peut prolonger ce terme sans qu'il puisse toutefois excéder cinq ans;

2° de juridische middelen die voor elk project aangewend zullen worden, met inbegrip voor het voorstellen van een vervangingswoning bij onteigening aan bewoners die geen eigenaar zijn;

3° de uiterste data voor de verwezenlijking van elk project;

4° de modaliteiten voor de financiering van elk project en met name de opgave van de te verwachten ontvangsten en van de vereiste subsidies;

5° de perimeter voor de tussenkomst van de GOMB, dit wil zeggen het geografisch gebied rond de plaatsen waar de GOMB projecten van stadsvernieuwing verwezenlijkt en waarbinnen de begrotingsmiddelen, waarover het Gewest beschikt of die het onder de vorm van subsidies ter beschikking stelt van personen met het oog op de sanering van de woongelegenheid in Brussel, bij voorkeur moeten worden aangewend.

Bij overschrijding van de in het meerjarenplan conform het 3° vermelde termijnen, moeten de ongebruikte subsidies terugbetaald worden, en worden de verworven goederen desgevallend kosteloos overgedragen aan het Gewest.

De in de deze paragraaf vervatte regels hebben betrekking op de subsidies die overeenkomstig paragraaf 2 voor bijzondere projecten toegekend worden.

§ 4. – Ingeval de opgelegde voorwaarden aan de bouwmeester na afloop van de procedure voor het bekomen van de nodige administratieve toelatingen het financieel evenwicht van een project in gevaar brengen of de verwezenlijking van andere projecten die in het meerjarenplan zijn opgenomen, in gedrang brengen, dan wordt het project opgegeven en uit het meerjarenplan geschrapt.

§ 5. – De verleende subsidies kunnen eveneens worden bestemd voor opdrachten die door de Regering gedelegeerd zijn overeenkomstig artikel 6.

Artikel 21

§ 1. – De GOMB kan overeenkomsten sluiten met derden voor de vervulling van de in de artikelen 4 en 5, § 1 bedoelde opdrachten inzake economische ontwikkeling en stadsvernieuwing.

§ 2. – De GOMB mag handelsondernemingen oprichten, er kapitaalparticipaties in nemen of samen met derden deelnemen aan vastgoedoperaties, waarbij ze, met de toestemming van de Regering, gebruik maakt van de in de artikelen 19 en 20 bedoelde subsidies.

Elk van deze ondernemingen legt, door bemiddeling van haar bestuurders in hun schoot aangesteld op voordracht

2° les moyens juridiques qui seront mis en oeuvre pour chaque projet, en ce compris pour proposer un logement de remplacement aux occupants non propriétaires en cas d'expropriation;

3° les échéances de réalisation de chaque projet;

4° les modalités de financement de chaque projet, c'est-à-dire notamment la description des recettes prévisibles et des subsides requis;

5° le périmètre d'intervention de la SDRB, c'est-à-dire l'espace géographique avoisinant les sites où certaines opérations de rénovation urbaine sont menées par la SDRB et au sein duquel sont affectés préférentiellement les moyens budgétaires dont la Région dispose ou qu'elle alloue aux personnes qu'elle subsidie pour réhabiliter l'habitat bruxellois.

Le dépassement des délais du plan pluriannuel fixés conformément au 3°, entraîne le remboursement des subsides non utilisés et, s'il échoue, le transfert à titre gratuit à la Région des biens acquis.

Les règles contenues dans le présent paragraphe ne concernent que les subventions qui sont accordées conformément au paragraphe 2 pour des projets particuliers.

§ 4. – Si l'équilibre financier d'un projet est mis en péril ou si la réalisation d'autres projets arrêtés dans le plan pluriannuel se trouve affectée par les conditions imposées au maître d'ouvrage à l'issue des procédures d'octroi des autorisations administratives requises, le projet est abandonné et est retiré du plan pluriannuel.

§ 5. – Les subsides octroyés peuvent également être affectés à des missions déléguées par le Gouvernement conformément à l'article 6.

Article 21

§ 1er. – La SDRB peut conclure des contrats avec des tiers pour réaliser les missions de développement économique et de rénovation urbaine visées aux articles 4 et 5, § 1er.

§ 2. – La SDRB peut fonder des sociétés commerciales, participer à leur capital ou s'associer à des opérations immobilières avec des tiers en mobilisant les subsides visés aux articles 19 et 20 moyennant l'autorisation du Gouvernement.

Chacune de ces sociétés, par le biais des administrateurs nommés en leur sein sur proposition de la SDRB, commu-

van de GOMB, periodiek een verslag voor aan het overeenkomstig artikel 14, § 3, opgericht financieel comité dat informatie bevat over de evaluatie van de juridische en financiële structuur van haar aandeelhouders, evenals een activiteitenverslag over de projecten waarvoor de onderneming is opgericht.

HOOFDSTUK V

Administratief toezicht

Artikel 22

§ 1. – De GOMB is onderworpen aan de controlebevoegdheid van de Regering.

Deze controle wordt uitgeoefend door bemiddeling van twee Regeringscommissarissen die tot een verschillende taalrol behoren.

De Regering stelt de bezoldiging van de commissarissen vast, welke ten laste van de GOMB komt.

§ 2. – Elk Regeringscommissaris waakt over de naleving van de wetten en reglementen die van toepassing zijn op de uitoefening van de in de artikelen 3 tot 6 bedoelde opdrachten, van het beheerscontract en van het in artikel 20, § 3, bedoelde meerjarig investeringsplan, van de statuten, de organisatie en werking van de GOMB.

Hij ziet erop toe dat het gevoerd beleid van de GOMB dat niet wordt gefinancierd door middel van subsidies de uitvoering van de projecten waarvoor subsidies zijn verleend niet in de weg staat.

Hij geeft zijn mening over de gedelegeerde opdrachten die de gemeenten aan de GOMB hebben toevertrouwd.

§ 3. – Elk Regeringscommissaris wordt uitgenodigd voor alle vergaderingen van de beheersorganen van de GOMB, en heeft er een raadgevende stem. Hij mag te allen tijde door bemiddeling van de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder kennis nemen van de boeken, de briefwisseling, de processenverbaal en over het algemeen van alle documenten en alle geschriften van de GOMB die betrekking hebben op de uitoefening van de in de artikelen 3 tot 6 bedoelde opdrachten.

Hij kan van de bestuurders, de ambtenaren en de aangestelden van de GOMB alle uitleg of informatie vorderen en overgaan tot alle controles die hem noodzakelijk lijken bij de uitvoering van zijn mandaat.

Artikel 23

Elk Regeringscommissaris kan binnen een termijn van vier dagen beroep aantekenen bij de Regering tegen elke

nique périodiquement au comité financier créé conformément à l'article 14, § 3, un rapport contenant des informations relatives à l'évaluation de la structure juridique et financière de ses actionnaires et un compte rendu d'activité sur les projets pour lesquels la société a été créée.

CHAPITRE V

Tutelle

Article 22

§ 1er. – La SDRB est soumise au pouvoir de contrôle du Gouvernement.

Ce contrôle est exercé à l'intervention de deux commissaires du Gouvernement de rôle linguistique différent.

Le Gouvernement fixe la rémunération des commissaires laquelle est à charge de la SDRB.

§ 2. – Chaque commissaire du Gouvernement veille au respect des lois et règlements applicables à l'exercice des missions visées aux articles 3 à 6, du contrat de gestion, du plan pluriannuel d'investissement visé à l'article 20, § 3, des statuts, de l'organisation et du fonctionnement de la SDRB.

Il s'assure de ce que la politique de la SDRB qui n'est pas financée par des subsides ne porte pas préjudice à la mise en oeuvre des projets pour lesquels des subsides ont été octroyés.

Il donne son avis sur les missions déléguées confiées par les communes à la SDRB.

§ 3. – Chaque commissaire du Gouvernement est invité à toutes les réunions des organes de gestion de la SDRB et y a voix consultative. Il peut, à tout moment, par l'intermédiaire du président et de l'administrateur délégué, prendre connaissance des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et généralement de tous les documents et de toutes les écritures de la SDRB ayant trait à l'exercice des missions visées aux articles 3 à 6.

Il peut requérir des administrateurs, des agents et des préposés de la SDRB toutes les explications ou informations et procéder à toutes les vérifications qui lui paraissent nécessaires à l'exécution de son mandat.

Article 23

Chaque commissaire du Gouvernement peut, dans un délai de quatre jours, introduire un recours auprès du

beslissing die hij in strijd acht met de wetten en reglementen, met de statuten, met het beheerscontract en met het meerjarig investeringsplan of waaraan hij oordeelt dat deze de uitvoering van de gesubsidieerde opdrachten in gevaar kunnen brengen.

Hij richt een afschrift van zijn beroep aan de GOMB.

Deze termijn gaat in op de dag van de vergadering tijdens dewelke de beslissing is genomen, voor zover de Regeringscommissaris op regelmatige wijze werd opgeroepen of, in het tegenovergestelde geval, op de dag waarop hij er kennis van heeft gekregen.

Dit beroep is opschorstend.

Indien de Regering binnen een termijn van vijftien dagen die ingaat op dezelfde dag als de in het derde lid bedoelde dag deze beslissing niet nietig heeft verklaard, dan wordt de beslissing definitief.

Zijn uitgesloten, de zondagen, zaterdagen en wettelijke feestdagen.

Artikel 24

De Regering of elke Regeringscommissaris, die te dien einde gemachtigd wordt, kan het bevoegde beheersorgaan oproepen om binnen de maand te beraadslagen over elke aangelegenheid die hij bepaalt.

Artikel 25

Op voorstel van de Minister van Begroting benoemt de Regering een gemachtigde onder de inspecteurs van financiën. Deze oefent zijn controle uit op alle beslissingen die een financiële en begrotingsweerslag hebben, volgens de nadere regels bepaald in de artikelen 22, 23 en 24.

De inspecteur van financiën, benoemd op voordracht van de Minister van Begroting, oefent zijn toezicht uit samen met de Regeringscommissarissen wanneer de beslissing een budgettaire of financiële weerslag heeft of zou kunnen hebben.

De inspecteur van financiën is belast met het toezicht op de naleving van de begrotingsnormen die van toepassing zijn op de GOMB ongeacht de opdracht die uitgevoerd wordt en ongeacht de grondslag ervan.

De inspecteur van financiën moet zich in alle gevallen op de Minister van Begroting beroepen.

De Minister van Begroting is bevoegd om de beslissing te vernietigen waar tegen een beroep wordt ingediend.

Gouvernement contre toute décision qu'il estime contraire aux lois et règlements, aux statuts, au contrat de gestion et au plan pluriannuel d'investissement ou qu'il estime susceptibles de mettre en cause l'exécution des missions subventionnées.

Il notifie une copie de son recours à la SDRB.

Ce délai court à partir du jour de la réunion à laquelle la décision a été prise, pour autant que le commissaire du Gouvernement y ait été régulièrement convoqué et, dans le cas contraire, à partir du jour où il en a eu connaissance.

Le recours est suspensif.

Si, dans un délai de quinze jours commençant le même jour que celui visé à l'alinéa 3, le Gouvernement n'a pas prononcé l'annulation, la décision devient définitive.

Sont exclus des délais les dimanches, samedis et jours fériés légaux.

Article 24

Le Gouvernement ou chaque commissaire du Gouvernement, délégué à cette fin, peut requérir l'organe de gestion compétent de délibérer, dans le mois, sur toute question qu'il détermine.

Article 25

Sur proposition du Ministre du Budget, le Gouvernement nomme un délégué parmi les inspecteurs des finances. Il exerce son contrôle pour toutes les décisions qui ont une incidence budgétaire et financière selon les modalités définies aux articles 22, 23 et 24.

L'inspecteur des finances nommé sur proposition du Ministre du Budget exerce son contrôle concurremment avec les commissaires du Gouvernement lorsque la décision a ou est susceptible d'avoir une incidence budgétaire ou financière.

L'inspecteur des finances est chargé de veiller au respect des normes budgétaires qui s'appliquent à la SDRB quelle que soit la mission accomplie et quel que soit son fondement.

L'inspecteur des finances doit prendre dans tous les cas son recours auprès du Ministre du Budget.

Le Ministre du Budget est compétent pour annuler la décision contre laquelle le recours a été introduit.

HOOFDSTUK VI

Andere bepaling*Artikel 26*

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geschieft de terugkoop van gronden en gebouwen, die het voorwerp uitmaakt van artikel 32, § 1, alinea 2.2 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, tegen de vigerende prijzen van de vastgoedmarkt. Deze prijs mag in geen geval hoger liggen dan deze die door het aankoopcomité van onroerende goederen of door de ontvanger des registratie bepaald wordt.

HOOFDSTUK VII

Opheffings-, overgangs- en slotbepalingen*Artikel 27*

Artikel 15 van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en de economische decentralisatie, gewijzigd bij de wet van 30 maart 1976, wordt opgeheven.

Artikel 28

De rechten en verplichtingen van de GOMB maken het voorwerp uit van een samenvattende inventaris die bevat:

- 1° de fysieke inventaris van het vastgoedbezit;
- 2° de fysieke inventaris van het roerend bezit;
- 3° de lijst van de participaties in ondernemingen en verenigingen, vergezeld van een financiële evaluatie;
- 4° de lijst van de aangegane leningen, met opgave van de rentevoeten en vervaldatum, evenals de eventuele waarborgen die erin zijn voorzien;
- 5° een overzicht van de toestand van de thesaurie;
- 6° de inventaris van de lopende betwiste zaken.

Deze inventaris wordt ten laatste zes maanden na de inwerkingtreding van deze ordonnantie opgesteld en gecontroleerd door de bedrijfsrevisor en ter informatie aan de Regering bezorgd.

Artikel 29

De bepalingen van de statuten van de GOMB die onverenigbaar zijn met de bepalingen van deze ordonnantie houden op uitwerking te hebben vanaf de inwerkingtreding van deze laatste.

CHAPITRE VI

Autre disposition*Article 26*

Dans la Région de Bruxelles-Capitale, le rachat de terrains et de bâtiments, objet de la clause mentionnée à l'article 32, § 1^{er}, alinéa 2.2 de la loi du 30 décembre 1970 concernant l'expansion économique, s'effectue au prix du marché immobilier. En aucun cas, ce prix ne peut dépasser celui qui est fixé par les comités d'acquisition d'immeubles ou par le receveur de l'enregistrement.

CHAPITRE VII

Dispositions abrogatoires, transitoires et finales*Article 27*

L'article 15 de la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique, modifié par la loi du 30 mars 1976, est abrogé.

Article 28

Les droits et obligations de la SDRB font l'objet d'un inventaire récapitulatif comprenant:

- 1° l'inventaire physique du patrimoine immobilier;
- 2° l'inventaire physique du patrimoine mobilier;
- 3° le relevé des participations détenues dans des sociétés et associations, accompagné d'une évaluation financière;
- 4° le relevé des emprunts souscrits, avec indication de leur taux et de leur date d'échéance, ainsi que des sûretés dont ils sont éventuellement assortis;
- 5° un état de trésorerie;
- 6° un relevé des litiges en cours.

Cet inventaire, contrôlé par le réviseur d'entreprise, est établi au plus tard six mois après l'entrée en vigueur de la présente ordonnance et transmis pour information au Gouvernement.

Article 29

Les dispositions des statuts de la SDRB qui sont incompatibles avec les dispositions de la présente ordonnance cessent de produire leurs effets dès l'entrée en vigueur de celle-ci.

De statuten moeten binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze ordonnantie, met deze laatste in overeenstemming worden gebracht.

De leden van de bestuursorganen van de GOMB zetten de uitoefening van hun mandaat voort tot de installatie van de nieuwe bestuursorganen die door deze ordonnantie zijn voorzien.

Artikel 30

De bestaande gemengde ondernemingen moeten binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze ordonnantie een verslag opstellen, overeenkomstig artikel 21, § 2.

Artikel 31

Deze ordonnantie treedt in werking op de datum vastgesteld door de Regering en ten laatste op 31 mei 1999.

Les statuts doivent être mis en conformité avec l'ordonnance dans les six mois de l'entrée en vigueur de celle-ci.

Les membres des organes de gestion de la SDRB poursuivent l'exécution de leur mandat jusqu'à l'installation des nouveaux organes de gestion prévus par la présente ordonnance.

Article 30

Les sociétés d'économie mixte existantes doivent, dans les six mois de l'entrée en vigueur de cette ordonnance, rédiger un rapport conformément à l'article 21, § 2.

Article 31

La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement et au plus tard le 31 mai 1999.

Amendementen

Nr. 1 (van mevr. Françoise DUPUIS, mevr. Marie-Laure STENGERS en de heer Bernard CLERFAYT)

*Artikel 2***Het derde lid te vervangen door wat volgt :**

"De statuten van de GOMB worden vastgesteld door de Algemene Vergadering en worden om goedkeuring voor-gelegd aan de Regering."

VERANTWOORDING

Sinds de oprichting van de GOMB in 1974 worden de statuten vastgesteld door haar Algemene Vergadering en goedgekeurd door de Regering. De consensuele regeling is nooit op de helling gezet en heeft daarentegen zeer goed gefunctioneerd. Iedereen is het daarover eens.

Er moet op gewezen worden dat het feit dat de Regering haar goedkeuring moet verlenen onderstelt dat overleg wordt gepleegd wanneer statuten worden bepaald of gewijzigd.

Nr. 2 (van mevr. Marie-Laure STENGERS, mevr. Françoise DUPUIS en de heer Bernard CLERFAYT)

Artikel 4

In het eerste lid, de woorden " Te beheren " te vervangen door de woorden "tot stand te brengen en te beheren ".

VERANTWOORDING

De activiteit van de GOMB mag niet beperkt blijven tot het beheer van bedrijfzones. Zij moet er ook tot stand kunnen brengen.

Nr. 3 (van mevr. Marie-Laure STENGERS, mevr. Françoise DUPUIS en de heer Bernard CLERFAYT)

*Artikel 12***Het tweede lid te vervangen door wat volgt :**

"De Raad van Bestuur kan aan de voorzitter en de gedelegeerd bestuurder of andere bestuurders die hij bepaalt bevoegdheden delegeren."

VERANTWOORDING

In een aantal gevallen moeten bevoegdheden kunnen worden verleend aan andere bestuurders dan de voorzitter en de gedelegeerd bestuurder.

Amendements

N° 1 (de Mmes Françoise DUPUIS, Marie-Laure STENGERS et M. Bernard CLERFAYT)

*Article 2***Remplacer le troisième alinéa par ce qui suit :**

"Les statuts de la SDRB sont fixés par l'Assemblée générale et soumis pour approbation au Gouvernement."

JUSTIFICATION

Depuis la constitution de la SDRB en 1974, les statuts ont été fixés par son Assemblée générale et approuvés par le Gouvernement. Ce système consensuel n'a jamais été mis en cause et a au contraire, de l'avis général, très bien fonctionné.

Il convient de souligner que l'approbation par le Gouvernement suppose une nécessaire concertation en cas de fixation ou de modification des statuts.

N° 2 (de Mmes Marie-Laure STENGERS, Françoise DUPUIS et M. Bernard CLERFAYT)

Article 4

Au 1^{er} alinéa, remplacer les mots " en géant des zones " par les mots " en créant et géant des zones ".

JUSTIFICATION

L'activité de la SDRB ne doit pas se limiter à gérer des zones d'entreprises. Elle doit également pouvoir en créer.

N° 3 (de Mmes Marie-Laure STENGERS, Françoise DUPUIS et M. Bernard CLERFAYT)

*Article 12***Remplacer le 2^e alinéa par ce qui suit :**

"Le Conseil d'administration peut octroyer au président et à l'administrateur délégué ou à d'autres administrateurs qu'il détermine une délégation de compétences."

JUSTIFICATION

Dans certains cas une délégation des compétences doit pouvoir être octroyée à d'autres administrateurs que le président et l'administrateur

Concreet is dit in de maatschappij in het verleden reeds gebeurd voor de ondertekening van notariële akten.

Nr. 4 (van mevr. Marie-Laure STENGERS, mevr. Françoise DUPUIS en de heer Bernard CLERFAYT)

Artikel 12

Het derde en het vierde lid te doen vervallen.

VERANTWOORDING

De mogelijkheid om twee gescheiden colleges van bestuurders op te richten, een voor het beheer en de stadsvernieuwing en het andere voor het beheer van de economische expansie, zou de eenheid van bestuur van de GOMB in het gedrang kunnen brengen. Zij is geen garantie voor de controle door alle stuwendre krachten waaruit de GOMB bestaat voor elk van deze twee taken. Het belang van de eenheid van bestuur van de GOMB is om samenwerkingsverbanden mogelijk te maken tussen economische expansie en stadsvernieuwing.

Nr. 5 (van mevr. Françoise DUPUIS, mevr. Marie-Laure STENGERS en de heer Bernard CLERFAYT)

Artikel 16

Het eerste lid als volgt te vervangen :

" De voorzitter en de gedelegeerd bestuurder worden aangewezen door de raad van bestuur."

VERANTWOORDING

Het amendement strekt ertoe de huidige procedure te behouden. Het is een consensuele en pluralistische procedure die al sedert de oprichting van de GOMB gevuld wordt.

De ervaring leert dat de leden van de raad van bestuur aangewezen worden na een akkoord tussen alle economische, politieke en sociale instanties, die alle drijvende krachten van het Gewest vertegenwoordigen.

Nr. 6 (van mevr. Marie-Laure STENGERS, mevr. Françoise DUPUIS en de heer Bernard CLERFAYT)

Artikel 20

In § 2, de twee laatste leden te vervangen door wat volgt :

" De personen die een woning kopen of ze na aankoop vervreemden of verhuren zonder de in 2° gestelde voor-

délégué. Cela s'est notamment déjà fait dans la société par le passé pour des signatures d'actes notariés.

Nº 4 (de Mmes Marie-Laure STENGERS, Françoise DUPUIS et M. Bernard CLERFAYT)

Article 12

Supprimer les 3e et 4e alinéas.

JUSTIFICATION

La possibilité de créer deux collèges distincts d'administrateurs, l'un pour la gestion de la Rénovation urbaine et l'autre pour la gestion de l'Expansion économique est de nature à mettre en péril l'unicité de la gestion de la SDRB. Elle ne garantit pas le contrôle par l'ensemble des forces vives constituant la SDRB de chacune de ces deux missions. L'intérêt d'une unicité de la gestion de la SDRB est de permettre des synergies entre l'Expansion économique et la Rénovation urbaine.

Nº 5 (de Mmes Françoise DUPUIS, Marie-Laure STENGERS et M. Bernard CLERFAYT)

Article 16

Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

" Le président et l'administrateur délégué sont désignés par le Conseil d'administration."

JUSTIFICATION

L'amendement vise à maintenir la procédure actuelle, consensuelle et pluraliste, en cours depuis la création de la SDRB.

L'expérience montre que la désignation par le Conseil d'administration est le fruit d'un accord entre toutes les instances économiques, politiques et sociales, représentant l'ensemble des forces vives de la Région.

Nº 6 (de Mmes Marie-Laure STENGERS, Françoise DUPUIS et M. Bernard CLERFAYT)

Article 20

Remplacer les deux derniers alinéas du § 2 par ce qui suit :

" Les personnes qui acquièrent un logement ou qui après son acquisition l'aliènent ou le louent, sans respecter les

waarden in acht te nemen, moeten aan het Gewest het gedeelte van de projectsubsidie bestemd voor de desbetreffende woning, terugbetaLEN, vermeerderd met de wettelijke interest, berekend vanaf de datum waarop de authentieke koopakte is verleden. "

VERANTWOORDING

Het is niet de (eventuele) meerwaarde die aan de GOMB moet worden terugbetaald als de voorwaarden niet worden nageleefd, maar de subsidie zelf.

Het begrip " marktprijs " biedt bovendien weinig rechtszekerheid.

Het derde en vierde lid van § 2 van artikel 20 mogen worden samengevoegd om ook het geval te regelen van de koper die de regeling met voeten treedt omdat hij (bijvoorbeeld) zijn hoofdverblijf niet in zijn woning neemt.

Nr. 7 (van mevr. Françoise DUPUIS, mevr. Marie-Laure STENGERS en de heer Bernard CLERFAYT)

Artikel 20

In § 4, eerste regel, de woorden " van het project " te vervangen door de woorden " van een project ".

VERANTWOORDING

Aangezien de GOMB vele projecten heeft, is het juister te spreken van " een " project dan van " het " project.

Nr. 8 (van mevr. Marie-Laure STENGERS, mevr. Françoise DUPUIS en de heer Bernard CLERFAYT)

Artikel 22

In § 2, tweede lid, de woorden " investeringsplannen " te vervangen door de woorden " projecten waarvoor subsidies zijn verleend ".

VERANTWOORDING

Deze bepaling houdt rekening met hetgeen vastgesteld is aan het slot van het eerste lid van artikel 23.

Nr. 9 (van de heer Denis GRIMBERGHS)

Artikel 2

Dit artikel door de volgende bepaling te vervangen :

conditions dont question au 2° ci-dessus, sont tenues de rembourser à la Région la quote-part du subside de projet affecté au logement concerné, augmenté du taux légal, calculé depuis la passation de leur acte authentique d'achat. "

JUSTIFICATION

Ce n'est pas la plus-value (éventuelle d'ailleurs) qui doit être remboursée à la SDRB en cas d'infraction mais le subside lui-même.

Par ailleurs, la notion de "prix du marché" est peu sûre juridiquement.

Les alinéas 3 et 4 du § 2 de l'article 20 peuvent être fusionnés pour couvrir également le cas de l'acquéreur qui commet une infraction en ne se faisant pas domicilier dans son logement (par exemple).

N° 7 (de Mmes Françoise DUPUIS, Marie-Laure STENGERS et M. Bernard CLERFAYT)

Article 20

Au § 4, première ligne, remplacer les mots " du projet " par les mots " d'un projet ".

JUSTIFICATION

La SDRB ayant de nombreux projets, il est plus correct de parler d'un projet que du projet.

N° 8 (de Mmes Marie-Laure STENGERS, Françoise DUPUIS et M. Bernard CLERFAYT)

Article 22

Au § 2, 2e alinéa, remplacer les mots " plans d'investissements " par les mots " projets pour lesquels des sub-sides ont été octroyés ".

JUSTIFICATION

Cette formulation rejoint celle qui est prévue à la fin du 1er alinéa de l'article 23.

N° 9 (de M. Denis GRIMBERGHS)

Article 2

Remplacer cet article par la disposition suivante :

"Er wordt een Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgericht, hierna te noemen de GOMB."

De GOMB is een publiekrechtelijke instelling met rechts-persoonlijkheid.

De statuten van de GOMB worden ter goedkeuring aan de Regering voorgelegd."

VERANTWOORDING

Uit wetgevingstechnisch oogpunt is het niet wenselijk in artikel 2 te verwijzen naar de wet van 15 juli 1970, die bovendien door artikel 27 wordt opgeheven. De tekst van het voorstel van amendement is dezelfde als die van artikel 15 van de wet van 15 juli 1970.

Nr. 10 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 2

In het derde lid, de woorden "bepaald door de Regering" te vervangen door de woorden "ter goedkeuring aan de Regering voorgelegd".

VERANTWOORDING

De rol van de Regering bij de totstandkoming van de statuten van de GOMB moet nauwkeurig worden omschreven.

Nr. 11 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 3

Na het woord "jaarlijks", de woorden "en uiterlijk op 30 juni van elk jaar" in te voegen.

VERANTWOORDING

Er moet worden gepreciseerd tegen wanneer de GOMB deze stukken uiterlijk moet bezorgen.

Nr. 12 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 8

In het eerste lid, na het woord "vervangingswoning", de woorden "van vergelijkbare prijs en kwaliteit" in te voegen.

"Est instituée une société de développement pour la Région de Bruxelles-Capitale, ci-après dénommée SDRB.

La SDRB est un organisme de droit public doté de la personnalité civile.

Les statuts de la SDRB sont soumis à l'approbation du Gouvernement.

JUSTIFICATION

Il ne semble pas souhaitable au niveau légitique de faire référence dans l'article 2 à la loi du 15 juillet 1970 que par ailleurs on abroge dans l'article 27. Les termes qui sont repris dans la proposition d'amendement sont très exactement ceux qui figuraient dans l'article 15 de la loi du 15 juillet 1970.

N° 10 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 2

Au troisième alinéa, remplacer les mots "fixés par le Gouvernement" par les mots "soumis à l'approbation du Gouvernement".

JUSTIFICATION

Il s'agit de préciser le rôle du Gouvernement dans l'élaboration des statuts de la SDRB.

N° 11 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 3

Après le mot "annuellement", ajouter les mots "et au plus tard le 30 juin de chaque année".

JUSTIFICATION

Il s'agit de donner une date limite à la SDRB pour la remise de ces documents.

N° 12 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 8

Au premier alinéa, après les mots "logement de remplacement", ajouter les mots "de qualité et de prix équivalents".

VERANTWOORDING

Het is de bedoeling te preciseren welk soort vervangingswoning de GOMB zal aanbieden. Ze zal een woning moeten aanbieden die te vergelijken valt inzake kwaliteit, oppervlakte en prijs.

Nr. 13 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

*Artikel 8***Het derde lid te doen vervallen.**

VERANTWOORDING

Dit lid machtigt de Regering ertoe de bepalingen betreffende de huurvoorraarden van de sociale woningen en in het bijzonder de voorrangsregels, te wijzigen. Zo'n machtiging is al in de Huisvestingscode te vinden en is dus overbodig.

Voor het Woningfonds bestaat er geen enkele verordningsbepaling maar wel een beheersovereenkomst. De bepaling is dus overbodig.

Het is niet duidelijk hoe de Regering de gemeenten en de OCMW's voorrangsregels zou kunnen opleggen, tenzij via bijzondere regelingen, bijvoorbeeld in het kader van wijkovereenkomsten of overeenkomsten voor de renovatie van alleenstaande gebouwen. De bepaling is dus ook op dit vlak overbodig.

Dit lid van het artikel moet beschouwd worden als commentaar bij het artikel.

Nr. 14 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 11

In het eerste lid, de woorden "wordt ter informatie meegedeeld aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad " te vervangen door de woorden "wordt door de Brusselse Hoofdstedelijke Raad goedgekeurd".

VERANTWOORDING

Gelet op het belang van het beheerscontract, moet de controlebevoegdheid van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad op de inhoud ervan worden versterkt.

Nr. 15 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 11

Aan het slot van het tweede lid, de volgende zin toe te voegen :

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à préciser le type de logement que la SDRB proposera en remplacement. Il devra s'agir d'un logement équivalent du point de vue de la qualité, de la surface et du prix.

Nº 13 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

*Article 8***Supprimer le troisième alinéa.**

JUSTIFICATION

Cet alinéa habilite le Gouvernement pour modifier les dispositions relatives aux conditions de location des logements sociaux et plus particulièrement les règles de priorité. Le Code du logement contient déjà une telle habilitation. La disposition est inutile.

Quant au Fonds du logement, il n'y a aucune disposition réglementaire, mais un contrat de gestion. La disposition est donc également superflue.

Quant aux communes et CPAS, on ne voit pas très bien comment le Gouvernement pourrait leur imposer des priorités d'accès, si ce n'est au sein de dispositifs particuliers, comme les contrats de quartier ou de rénovation d'immeubles isolés. Ici aussi, la disposition est superflue.

Cet alinéa doit être considéré comme un commentaire d'article.

Nº 14 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 11

Au premier alinéa, remplacer les mots "est communiqué pour information au Conseil " par les mots "est approuvé par le Conseil ".

JUSTIFICATION

Eu égard à l'importance que revêt le contrat de gestion, il s'agit de renforcer le pouvoir de contrôle du Conseil de Bruxelles-Capitale sur le contenu de celui-ci.

Nº 15 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 11

A la fin du deuxième alinéa, ajouter la phrase suivante :

" Het kan tijdens de uitvoering in onderlinge overeenstemming worden aangepast ".

VERANTWOORDING

Het moet mogelijk zijn het beheerscontract aan te passen.

Nr. 16 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 14

In § 2, eerste lid, de woorden "De vertegenwoordigers van de gemeenten enerzijds, en " te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Gelet op de evolutie van de GOMB, die voortaan gewestelijke bevoegdheden uitoefent, is het niet meer opportuun dat de gemeenten niet in de GOMB vertegenwoordigd zijn. Een dergelijke vertegenwoordiging heeft niet langer zin.

Bovendien bepalen de statuten van de GOMB dat de vertegenwoordigers van de gemeenten worden aangewezen door de conferentie van de burgemeesters, een orgaan dat uit juridisch oogpunt niet bestaat en waarop geen enkele democratische controle wordt uitgeoefend.

Nr. 17 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 14

In § 2, eerste lid, het woord ", anderzijds, " te doen vervallen.

VERANTWOORDING

Technisch amendement dat voortvloeit uit het vorige.

Nr. 18 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 20

In § 3, 2º, na het woord " juridische ", de woorden " en financiële " in te voegen.

VERANTWOORDING

In de meerjarenplannen moeten niet alleen de juridische maar ook de financiële middelen worden vastgesteld die voor elk project zullen worden aangewend.

" Il peut être adapté de commun accord en cours d'exécution ".

JUSTIFICATION

Il s'agit de réserver la faculté d'adaptation du contrat de gestion.

Nº 16 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 14

Au paragraphe 2, 1er alinéa, supprimer les mots "Les représentants des communes, d'une part, et ".

JUSTIFICATION

Vu l'évolution de la SDRB qui remplit désormais des compétences régionales, il n'est plus opportun que des représentants des communes siègent à la SDRB. Pareille représentation n'a plus de sens.

De plus, d'après les statuts de la SDRB, la désignation des représentants des communes se fait par la Conférence des Bourgmestres, organe qui n'a aucune existence juridique et sur lequel aucun contrôle démocratique ne s'exerce.

Nº 17 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 14

Au paragraphe 2, premier alinéa, supprimer les mots ", d'autre part, ".

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un amendement technique découlant du précédent.

Nº 18 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 20

Au paragraphe 3, 2º, ajouter les mots " et financiers " après le mot " juridiques ".

JUSTIFICATION

Il s'agit de définir dans les plans pluriannuels, non seulement les moyens juridiques mis en œuvre pour chaque projet mais également les moyens financiers.

Nr. 19 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 21

In § 2, tweede lid, de woorden " periodiek " en " opgericht financieel comité dat " te vervangen door de woorden " jaarlijks " en " opgerichte raad van bestuur die ".

VERANTWOORDING

De raad van bestuur moet dit financiële verslag jaarlijks kunnen inkijken.

Nr. 20 (van de heren Philippe DEBRY en Paul GALAND)

Artikel 21

Aan het slot van het tweede lid van § 2, de volgende zin toe te voegen :

" Deze verslagen zullen bij het in artikel 3 bedoelde jaarverslag worden gevoegd. "

VERANTWOORDING

Alle verslagen moeten worden bezorgd met het oog op samenhang en doorzichtigheid.

Nr. 21 (van de Regering)

Artikel 12

Het derde en het vierde lid te vervangen door de volgende bepalingen :

" Bovendien kan de Raad van Bestuur, met uitsluiting van elke andere instantie of overheid, indien hij het nodig acht, aan één of meer leden, onder leiding van de voorzitter of de gedelegeerd bestuurder, een bevoegdheid delegeren teneinde de opdrachten op het vlak van economische ontwikkeling enerzijds, en van stadsvernieuwing anderzijds, op een onderscheidende wijze zowel budgettair als technisch te vervullen. De Raad van Bestuur bepaalt uitvoerig de bevoegdheden die hij deleert.

Ingeval een bevoegdheid aan meerdere bestuurders wordt gedelegeerd, dan wordt die collegiaal uitgeoefend. De bestuurders die aangewezen zijn om die bevoegdheid uit te oefenen hebben geen individuele beslissingsbevoegdheid "

N° 19 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 21

Au paragraphe 2, 2ème alinéa, remplacer les mots " périodiquement au comité financier " par les mots " annuellement au Conseil d'administration ".

JUSTIFICATION

Il s'agit de permettre au Conseil d'administration de consulter annuellement ce rapport financier.

N° 20 (de MM. Philippe DEBRY et Paul GALAND)

Article 21

Ajouter en fin du 2ème alinéa du § 2, la phrase suivante :

" Ces rapports seront joints au rapport annuel visé à l'article 3. "

JUSTIFICATION

Il s'agit de joindre tous les rapports dans un souci de cohérence et de transparence.

N° 21 (du Gouvernement)

Article 12

Remplacer les alinéas 3 et 4 par les dispositions suivantes :

" De plus, le Conseil d'administration, à l'exclusion de tout autre organe ou autorité, peut, s'il l'estime opportun, octroyer à un ou plusieurs de ses membres, sous la direction du président et de l'administrateur délégué, une délégation de compétences afin de permettre l'accomplissement de manière distincte tant budgétairement que technique-ment des missions, d'une part, de développement écono-mique et, d'autre part, de rénovation urbaine Le Conseil d'administration détermine exhaustivement les pouvoirs qu'il concède.

Si une compétence est déléguée à plusieurs administra-teurs, elle est exercée de façon collégiale Les administra-teurs n'ont pas, pour l'exercer, de pouvoir individuel de décision "

VERANTWOORDING

Het begrip " onderscheiden college " opgericht binnen de GOMB wordt uit de tekst geschrapt.

De voorgelegde bepalingen benadrukken de volgende elementen om de eenheid van de GOMB ten alle tijde te garanderen :

1. de Raad van Bestuur alleen beslist of het al dan niet gepast is aan een of meer bestuurders bevoegdheden te delegeren;
2. daarenboven wordt de eenheid gevrijwaard door het feit dat de gedelegeerde bevoegdheden uitgeoefend worden onder leiding van de voorzitter en de gedelegeerd bestuurder;
3. de gedelegeerde bevoegdheden moeten uitdrukkelijk en op beperkende wijze worden vastgelegd;
4. tenslotte kan geen enkel bestuurder alleen handelen als de bevoegdheid aan meerdere van zijn collega's en aan hemzelf wordt gedelegeerd.

Dit amendement moet worden gelezen in samenhang met het amendement van de Regering op artikel 17.

JUSTIFICATION

La notion de " collège distinct " constituée au sein de la SDRB est supprimée.

Les dispositions proposées insistent sur les éléments suivants de nature à garantir le maintien de l'unité de la SDRB :

1. c'est le Conseil d'administration et lui seul qui décide de l'opportunité d'octroyer des délégations de compétences à un ou plusieurs administrateurs;
2. l'unicité est en outre garantie par le fait que les compétences déléguées sont exercées sous la direction du président et de l'administrateur délégué;
3. les pouvoirs délégués doivent être énoncés expressément et limitativement;
4. enfin, aucun administrateur ne pourra agir seul dans le cadre de la délégation octroyée à plusieurs de ses collègues et à lui-même.

Le présent amendement est à lire parallèlement à l'amendement que dépose le Gouvernement à l'article 17.

Nr. 22 (van de Regering)

Artikel 17

In het derde lid, de volgende woorden in te voegen :

" 1° die de eenheid van beheer van de GOMB in het gedrang brengen; "

(De nummering wordt dienovereenkomstig aangepast.)

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft voor doel uitdrukkelijk te formuleren welke taken de Raad van Bestuur worden toebedeeld teneinde de eenheid van de GOMB te vrijwaren, hoe belangrijk en van welke aard de bevoegdheden ook zijn die hij aan een of meer leden heeft gedelegeerd.

(La numérotation qui suit est adaptée.)

JUSTIFICATION

Le présent amendement est destiné à formuler expressément le rôle imparti au Conseil d'administration tendant à garantir l'unité de la SDRB, quelles que soient l'ampleur et la nature des délégations qu'il a octroyées à un ou plusieurs de ses membres.

Bijlagen**Bijlage 1****VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende organisatie en werking van
de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

**Advies van de Economische en Sociale Raad voor
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
14 mei 1998**

Aanhangigmaking

De Minister van Economie Jos Chabert en de Minister van Stadsvernieuwing Didier Gosuin hebben om het advies van de ESRBHG verzocht inzake het Voorontwerp van ordonnantie houdende organisatie en werking van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad spreekt zich uit over het document dat hem werd voorgelegd en behoudt zich het recht voor om, op verzoek van de Regering of op initiatief, een advies uit te brengen over elke nieuwe versie van de tekst ter zake.

ALGEMENE OVERWEGINGEN**Wat de vorm betreft**

De redactie (op vlak van taalkunde en zinsbouw) en de overeenstemming van de Franstalige en Nederlandstalige teksten moeten worden herzien.

Wat de kern betreft

De Raad is unaniem van oordeel dat de huidige samenstelling van de leidinggevende structuren van de GOMB zichzelf heeft bewezen. Sinds 1974 heeft de paritaire aanwezigheid van sociale en politieke partners binnen deze instelling immers, dankzij de consensus, een dynamische en efficiënte werking van het economisch beleid mogelijk gemaakt.

In het bijzonder mag de aanwezigheid van de sociale partners in geen geval weer op losse schroeven worden gezet, zoals sommige al te onduidelijke bepalingen van het voorontwerp van ordonnantie dit zouden kunnen laten vermoeden. Met name de invoering van een Financieel Toezichtscomité, waarvan de rol en de grenzen van de tussenkomst niet helemaal duidelijk zijn, lijkt hem van dien aard de goede werking van de instelling te belemmeren (zie eveneens Hoofdstuk III – sectie 2 hierna).

De Raad beveelt dus sterk aan om de huidige paritaire samenstelling en de expliciete vermelding ervan in de bepalingen van hoofdstuk III, sectie (de bestuursorganen) effectief te behouden.

Hoewel het voorontwerp van ordonnantie de verdienste heeft een juridische basis te verschaffen voor de onteigening, waarop de GOMB zich zonodig beroept, is de Raad evenwel uiterst sceptisch omtrent de noodzaak van de overige bepalingen, die zich in het voorontwerp van ordonnantie bevinden.

Annexes**Annexe 1****AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**portant organisation et fonctionnement
de la Société de développement pour
la Région de Bruxelles-Capitale**

**Avis du conseil Economique et Social
de la Région de Bruxelles-Capitale**

14 mai 1998

Saisine

Le Ministre de l'Economie Jos Chabert et le Ministre de la Rénovation urbaine Didier Gosuin ont sollicité l'avis du CESRBC sur l'avant-projet d'ordonnance portant organisation et fonctionnement de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil se prononce sur le document dont il a été saisi et se réserve de rendre un avis, à la demande du Gouvernement ou d'initiative, sur toute nouvelle version de texte en la matière.

CONSIDERATIONS GENERALES**Quant à la forme**

La rédaction (linguistique et syntaxe) et la concordance des textes français et néerlandais doivent être revues.

Quant au fond

Le Conseil est unanime à considérer que la composition actuelle des structures dirigeantes de la SDRB a fait ses preuves. En effet, depuis 1974, la présence paritaire de partenaires sociaux et de partenaires politiques au sein de cette institution a permis, grâce au consensus, d'assurer un fonctionnement dynamique et efficace de la politique économique.

La présence des partenaires sociaux, en particulier, ne peut, en aucun cas, être remise en cause, comme certaines dispositions par trop imprécises de l'avant-projet d'ordonnance pourraient le laisser supposer. Notamment la mise en place d'un comité de contrôle financier dont le rôle et les limites d'intervention sont peu clairs, lui paraît de nature à entraver le bon fonctionnement de l'institution (voir également Chap. III – section 2 ci-après).

Le Conseil préconise donc vivement le maintien effectif de la composition paritaire actuelle et son indication explicite dans les dispositions du chapitre III, section 2 (les organes de gestion).

Si l'avant-projet d'ordonnance a pour mérite de donner une base juridique au recours à l'expropriation pratiqué, le cas échéant, par la SDRB, le Conseil est toutefois fort sceptique quant à la nécessité des autres dispositions figurant dans l'avant-projet d'ordonnance.

OVERWEGINGEN INZAKE DE ARTIKELS**HOOFDSTUK I
Algemene bepalingen***Artikel 2*

Wijzigt het feit dat de GOMB als een openbare instelling wordt gedefinieerd en dat haar statuten aan de goedkeuring van de regering worden onderworpen het statuut dat haar tot nu toe eigen is?

Het huidig statuut heeft de instelling precies in staat gesteld om met soepelheid en efficiëntie te werken.

**HOOFDSTUK III
SECTIE 2
*De bestuursorganen***

De Raad maakt zeer uitdrukkelijk voorbehoud bij de oprichting van een Financieel Toezichtscomité.

Dit nieuw orgaan lijkt hem de fundamentele voorrechten van de Raad van Bestuur te ontnemen. Bijgevolg wijken deze bepalingen eveneens af van het principe van de paritaire structuur.

Bovendien zou dit bijkomende bestuursorgaan de werking van de instelling enkel nutteloos verzwaren.

Artikel 12, § 2

De Raad acht het onaanvaardbaar dat uitsluitend de statuten de samenstelling en werking van de bestuursorganen bepalen : deze elementen moeten uitdrukkelijk in het voorontwerp van ordonnantie worden vermeld.

Artikel 13

Dit artikel legt onverzoenbaarheden vast inzake de hoedanigheid van lid van de Algemene Vergadering, maar rept met geen woord over de aanduiding van de leden van de voormalige vergadering.

Artikel 14

Dit artikel negeert de paritaire structuur, die in de Algemene Overwegingen van het onderhavig advies werden aangehaald.

De Raad is van mening dat de macht die de regering zich toeschrijft om leden van de Raad van bestuur aan te duiden en af te zetten buitensporig is en dat ze dit advies naar willekeur uitbrengt.

Volgens hetzelfde principe kan men zich bovendien afvragen hoe groot de autonomie en verantwoordelijkheid van de Algemene Vergadering nog is ten opzichte van de autoriteit die de leden ervan benoemt.

Artikel 16

Volgens de huidige statuten duidt de Raad van bestuur de Voorzitter, Afgevaardigd bestuurder en ondervoorzitters paritair aan tussen de sociale en politieke partners.

De Raad is van mening dat dit een verstandige bepaling is, die moet worden behouden, of althans dat een aanduiding door de regering moet gebeuren op conform voorstel van de Raad van bestuur.

CONSIDERATIONS QUANT AUX ARTICLES**CHAPITRE 1^{er}
Dispositions générales***Article 2*

Le fait que la SDRB soit définie comme une institution publique et que ses statuts soient soumis à l'approbation du gouvernement modifie-t-il le statut qui lui est propre jusqu'à présent?

Le statut actuel a précisément permis à l'institution de fonctionner avec souplesse et efficacité.

**CHAPITRE III
SECTION 2
*Les organes de gestion***

Le Conseil émet les réserves les plus expresses quant à la création d'un Comité de contrôle financier.

Ce nouvel organe lui paraît enlever l'essentiel des prérogatives du Conseil d'administration. Ces dispositions dérogent, dès lors, également au principe de la structure paritaire.

En outre, cet organe de gestion supplémentaire ne ferait qu'alourdir inutilement le fonctionnement de l'institution.

Article 12, § 2

Le Conseil estime inacceptable que la composition et le fonctionnement des organes de gestion soient exclusivement fixés par les statuts : ces éléments doivent figurer explicitement dans l'avant-projet d'ordonnance.

Article 13

Cet article établit des incompatibilités relatives à la qualité de membre de l'Assemblée générale, mais est muet quant à la désignation des membres de ladite assemblée.

Article 14

Cet article ignore la structure paritaire évoquée dans les considérations générales du présent avis.

Le Conseil estime que le pouvoir que s'attribue le gouvernement de désigner et révoquer des membres du Conseil d'administration est excessif et libre ledit Conseil à l'arbitraire.

En outre, on peut se demander, selon le même principe, quel est encore le degré d'autonomie et de responsabilité de l'Assemblée générale par rapport à l'autorité qui en nomme les membres.

Article 16

Selon les statuts actuels, le Président, l'Administrateur délégué et les vices-présidents sont désignés par le Conseil d'administration paritairement entre partenaires sociaux et partenaires politiques.

Le Conseil estime que cette disposition est saine et doit être maintenue ou tout au moins qu'une désignation par le gouvernement doit se faire sur proposition conforme du Conseil d'administration.

Artikel 17

Dit artikel zou de taak van de Raad van Bestuur kunnen beperken tot een bekrachtiging van de beslissingen van het Financieel Toezichtscomité.

De ESRBHG kan met een dergelijke bepaling niet akkoord gaan. Hij wenst dat de Raad van bestuur de mogelijkheid behoudt om actief in het bestuur van de GOMB tussenbeide te komen.

HOOFDSTUK IV Financiële middelen

De bepalingen verwaren de financiële middelen voor de uitvoering van de taken van de GOMB met deze die nodig zijn voor haar logistieke werking.

Bovendien wordt de verdeelsleutel van de financiële middelen tussen de stadsvernieuwing en de economische expansie niet gedefinieerd.

Artikel 21

De Raad begrijpt dat een onderscheid dient te worden gemaakt tussen stadsvernieuwingsbeleid en economisch expansiebeleid, om overdrachten van financiële middelen van het ene naar het andere te vermijden.

Niettemin lijkt het periodiek verslag, dat aan alle handelsondernehmeningewerd opgelegd, hem van dien aard de deelneming van privé-partners aan renovatieprojecten aanzienlijk te belemmeren.

Bovendien zou deze verplichting, op louter juridisch vlak, in tegenpraak treden met de federale bepalingen, die reeds bepalen welke informatie de handelsondernemingen moeten verstrekken.

Artikel 22, § 2

De taak van de regeringscommissarissen staat hier niet op haar plaats: ze zou het voorwerp moeten uitmaken van een apart hoofdstuk, los van dat inzake de financiële middelen.

Artikel 28, 3de alinea

Deze bepaling moet in het voorontwerp van ordonnantie worden verduidelijkt, om te vermijden dat zich fundamentele wijzigingen zouden voordoen, die de Raad verwerpt.

Article 17

Cet article pourrait réduire la mission du Conseil d'administration à un entérinement des décisions du Comité de contrôle financier.

Le CESRBC ne peut marquer son accord sur une telle disposition. Il souhaite que le Conseil d'administration conserve la possibilité d'intervenir activement dans la gestion de la SDRB.

CHAPITRE IV Ressources financières

Les dispositions confondent les ressources financières liées à l'exécution des missions de la SDRB avec celles nécessaires à son fonctionnement logistique.

En outre, la clé de répartition des moyens financiers entre la rénovation urbaine et l'expansion économique n'est pas définie.

Article 21

Le Conseil comprend le souci de distinguer politique de rénovation urbaine et politique d'expansion économique pour éviter des transferts de moyens financiers de l'une à l'autre.

Toutefois, le rapport périodique imposé à chaque société commerciale lui paraît de nature à entraver considérablement la participation de partenaires privés aux opérations de rénovation.

En outre, au plan strictement juridique, cette obligation entrerait en contradiction avec les dispositions fédérales qui déterminent déjà les informations que les sociétés commerciales doivent fournir.

Article 22, § 2

La mission des commissaires du gouvernement n'a pas sa place à cet endroit : elle devrait faire l'objet d'un chapitre distinct de celui relatif aux ressources financières.

Article 28, 3me alinéa

Cette disposition doit être clarifiée dans l'avant-projet d'ordonnance afin d'éviter que n'interviennent des modifications fondamentales que le Conseil rejette.

Bijlage 2**Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij
voor het Arrondissement Brussel-Hoofdstad****STATUTEN (1)****I. Instellingen en kapitaal***Artikel 1*

Bij toepassing van artikel 15, § 1, van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, wordt er voor een onbeperkte duur een publiekrechtelijke instelling met rechts-persoonlijkheid opgericht «Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Arrondissement Brussel-Hoofdstad» genaamd, die in de volgende artikelen onder de benaming «Maatschappij» aangeduid wordt. Overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 2 augustus 1972 omvat het werkgebied van de maatschappij het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Artikel 2

§ 1. – Het kapitaal van de Maatschappij is onbeperkt en veranderlijk. Het minimumkapitaal is vastgesteld op 5.700.000 F

Het wordt heden vertegenwoordigd door 57 aandelen van elk 100.000 F, waarop als volgt werd ingeschreven :

- a) de provincie Brabant : 19 aandelen;
- b) de agglomeratie Brussel : 19 aandelen;
- c) de 19 gemeenten van het arrondissement Brussel-Hoofdstad : Anderlecht, Oudergem, Sint-Agatha-Berchem, Brussel, Etterbeek, Evere, Vorst, Ganshoren, Elsene, Jette, Koekelberg, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Gilles, Sint-Joost-ten-Noode, Schaarbeek, Ukkel, Watermaal-Bosvoorde, Sint-Lambrechts-Woluwe, Sint-Pieters-Woluwe : elk 1 aandeel of samen 19 aandelen.

§ 2. – De raad van bestuur kan, met inachtneming van artikel 13, als nieuwe vennooten toelaten :

- a) ofwel openbare machten, organismen en verenigingen, of machten, organismen en verenigingen van openbaar nut, met inbegrip van de openbare gemengde economische organismen en de openbare organismen met een statutaire opdracht van commerciële, financiële of industriële aard, en die hun bevoegdheden of activiteiten geheel of gedeeltelijk uitoefenen op het grondgebied van het Brusselse gewest;
- b) ofwel natuurlijke of rechtspersonen van privaat recht die hun woonplaats hebben of gevestigd zijn op het grondgebied van het Brussels Gewest.

De nieuwe vennooten moeten de statuten onderschrijven en inschrijven op minstens één aandeel.

§ 3. – Voor elke nieuwe inschrijving op aandelen kan de raad van bestuur de waarde bepalen van het maatschappelijk nettovermogen, de werkelijke waarde van ieder aandeel vaststellen, de reserves, overgedragen winsten en andere eigen fondsen in het kapitaal opnemen, ter vertegenwoordiging van deze verhoging bijkomende aandelen uitgeven ten voordele van de houders van bestaande aandelen en, in voorkomend geval, de uitgiftepremie bepalen die aan nieuwe inschrijvers zou worden gevraagd.

Annexe 2**Société de Développement régional
pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale****STATUTS (1)****I. Institution et capital***Article 1^e*

En application de l'article 15, § 1^e, de la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique, il est institué pour une durée illimitée un organisme de droit public doté de la personnalité civile, dénommé : «Société de Développement régional pour l'Arrondissement de Bruxelles-Capitale», désigné dans les articles qui suivent sous le terme de «Société». La ressort géographique de la Société, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 2 août 1972, couvre l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Article 2

§ 1^e. – Le capital de la société est illimité et variable. Son minimum est fixé à 5.700.000 francs.

Il est représenté actuellement par 57 parts de 100.000 F chacune et qui ont été souscrites comme suit :

- a) la province de Brabant : 19 parts;
- b) l'agglomération bruxelloise : 19 parts;
- c) les dix-neuf communes de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale : Anderlecht, Auderghem, Berchem-Sainte-Agathe, Bruxelles, Etterbeek, Evere, Forest, Ganshoren, Ixelles, Jette, Koekelberg, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode, Schaerbeek, Uccle, Watermael-Boitsfort, Woluwe-Saint-Lambert, Woluwe-Saint-Pierre chacune 1 part, soit en tout 19 parts.

§ 2. – Le conseil d'administration statuant comme il est dit à l'article 13, peut agréer de nouveaux associés qui seront :

- a) soit des pouvoirs, organismes et associations publics ou d'intérêt public, en ce compris les organismes publics d'économie mixte et les organismes publics chargés d'une mission statutaire à caractère commercial, financier ou industriel, et exerçant tout ou partie de leur compétence ou de leur activité sur le territoire de la région bruxelloise;
- b) soit des personnes physiques ou morales de droit privé domiciliées ou établies sur le territoire de la Région bruxelloise.

Ces nouveaux associés devront adhérer aux statuts et souscrire au moins une part sociale.

§ 3. – Le conseil d'administration peut, avant chaque nouvelle souscription, fixer la valeur de l'avoir social net, constater la valeur réelle de chaque part, incorporer au capital les réserves, profits reportés et autres fonds propres, émettre en représentation de cette augmentation des parts supplémentaires en faveur des titulaires de parts existantes et fixer le cas échéant la prime d'émission qui serait demandée à de nouveaux souscripteurs.

(1) Belgisch Staatsblad 24.10.1987.

(1) Moniteur belge 24.10.1987.

De raad kan eveneens aandelen uitgeven die het kapitaal niet vertegenwoordigen, ten voordele van de machten en instellingen bedoeld in artikel 2, § 1, wanneer deze aan de Maatschappij financiële middelen te beschikking stellen, inzonderheid in de vorm van toelagen of het ten laste nemen van het kapitaal en/of de interesses van leningen.

Aan deze aandelen is hetzelfde stemrecht verbonden als aan de aandelen die het kapitaal vertegenwoordigen.

§ 4. – De aandelen waarop wordt ingeschreven door de vennooten bedoeld in artikel 2, § 1, worden A aandelen genoemd.

De aandelen waarop wordt ingeschreven door de vennooten bedoeld in artikel 2, § 2a, worden B aandelen genoemd.

De aandelen waarop wordt ingeschreven door de vennooten bedoeld in artikel 2, § 2 b worden C aandelen genoemd.

§ 5. – Het aantal C-aandelen mag niet hoger zijn dan het totaal aantal A-aandelen en B-aandelen, min één. Wordt deze limiet overschreden, dan werd op de laatste aandelen niet geldig ingeschreven en wordt het gesorteerde bedrag terugbetaald.

§ 6. – Houders van A-aandelen mogen hun ontslag niet indienen en kunnen niet uitgesloten worden.

Houders van B- of C-aandelen mogen gedurende de eerste zes maanden van het boekjaar aan de raad van bestuur toestemming vragen om hun ontslag in te dienen. Deze aanvraag is slechts ontvankelijk wanneer daarbij een vast aanbod is gevoegd van een kandidaat die de toelatingsvoorraarden van artikel 2, § 2, van onderhavige statuten vervult, om in te schrijven op de aandelen voor een bedrag gelijk aan de waarde van de aandelen van de ontslagnemende vennoot, bepaald overeenkomstig artikel 2, § 8.

De raad van bestuur beslist in laatste instantie met inachtneming van artikel 13, na de ontslagnemende vennoot te hebben gehoord. Zijn beslissing moet niet gemotiveerd worden.

Houders van B- of C-aandelen kunnen uitgesloten worden indien zij de algemene toelatingsvoorraarden niet meer vervullen, indien zij daden stellen of betrokken zijn bij daden die strijdig zijn met de belangen van de Maatschappij of met de opdrachten waarmee zij gelast is, of nog in geval van faillissement, aanvraag van een gerechtelijk akkoord, wettelijke of gerechtelijke onbekwaamverklaring. De raad van bestuur beslist over de uitsluiting in laatste instantie, overeenkomstig artikel 13, en na de vennoot over wiens uitsluiting het gaat, te hebben gehoord.

§ 7. – De aandelen zijn niet overdraagbaar. Indien echter een houder van A-aandelen ingevolge de wet de bevoegdheden verliest in het kader waarvan hij op zijn aandelen heeft ingeschreven, kunnen deze aandelen worden overgedragen aan iedere andere openbare macht of organisme dat door de toepasselijke wetten en reglementen wordt aangewezen.

§ 8. – De ontslagnemende of uitgesloten vennoot heeft recht op terugbetaling van de waarde van zijn aandelen volgens de balans van het boekjaar dat vooraafgaat aan het boekjaar waarin het ontslag werd aanvaard of de uitsluiting werd uitgesproken, met uitsluiting van de waarden die dateren voor de inschrijving op de aandelen en waarmee geen rekening zou gehouden zijn voor de berekening van de inschrijving van deze vennoot, hierin begrepen de eventuele uitgiftepremie, en van de waarden die dateren na deze inschrijving en die niet verbonden zijn aan de inbrenging van houders van C-aandelen.

§ 9. – Wanneer een vennoot overlijdt, gaat de hoedanigheid van vennoot niet over op zijn erfgenamen en rechthebbenden. Laatstgenoemden hebben recht op de terugbetaling van de aandelen gewaardeerd volgens hetgeen in artikel 2, § 8, bepaald wordt voor ontslagnemende of uitgesloten vennooten.

§ 10. – Tussen de Maatschappij en de vennooten bestaat geen enkele vorm van hoofdelijkheid.

Il peut également émettre des parts non représentatives du capital en faveur des pouvoirs et institutions visés à l'article 2, § 1^{er}, lorsque ceux-ci mettent à la disposition de la Société des moyens financiers notamment sous forme de subsides ou de prise en charge du principal et/ou de l'intérêt d'emprunts.

Ces parts confèrent les mêmes droits que les parts représentatives du capital quant au vote.

§ 4. – Les parts souscrites par les associés visés à l'article 2, § 1^{er}, sont dénommées parts A.

Les parts souscrites par les associés visés à l'article 2, § 2 a, sont dénommées parts B.

Les parts souscrites par les associés visés à l'article 2, § 2 b, sont dénommées parts C.

§ 5. – Le nombre de parts C ne peut dépasser le nombre de parts A et B, moins une. Si cette limite était dépassée, les dernières parts souscrites ne seraient pas valablement et le montant versé serait remboursé.

§ 6. – Les titulaires de parts A ne peuvent démissionner et ne peuvent être exclus.

Les titulaires de parts B et C peuvent demander dans les six premiers mois de l'exercice social, l'autorisation de démissionner au conseil d'administration. Cette demande doit être accompagnée, à peine d'irrévocabilité, de l'offre ferme émanant d'un candidat remplissant les conditions d'accès énoncées à l'article 2, § 2 des présents statuts, de souscrire des parts sociales pour un montant égal à la valeur des parts sociales de l'associé démissionnaire, fixée comme il est dit à l'article 2, § 8.

Le conseil statue souverainement, comme il est dit à l'article 13, sans devoir motiver sa décision, l'associé démissionnaire entendu.

Les titulaires de parts B et C peuvent être exclus s'ils cessent de remplir les conditions générales d'affiliation, s'ils commettent des actes contraires aux intérêts de la Société ou aux missions dont elle est chargée ou y sont impliqués, en cas de faillite, demande de concordat judiciaire, interdiction légale ou judiciaire. Les exclusions sont prononcées par le conseil d'administration statuant souverainement comme il est dit à l'article 13, après avoir entendu l'associé dont l'exclusion est poursuivie.

§ 7. – Les parts sociales sont inaccessibles. Néanmoins, si un titulaire de parts A cesse, en vertu de la loi, de posséder les compétences dans le cadre desquelles il a souscrit ses parts, celles-ci peuvent être cédées à tout autre pouvoir ou organisme public désigné par les lois et règlements en la matière.

§ 8. – L'associé démissionnaire ou exclu a droit au remboursement de la valeur de ses parts telle qu'elle résulte du bilan de l'exercice social précédent celui au cours duquel la démission a été acceptée ou l'exclusion prononcée, à l'exclusion des valeurs antérieures à la souscription des parts qui ne seraient pas entrées en ligne de compte pour le calcul de la souscription de ce titulaire, en ce compris la prime d'émission éventuelle, et des valeurs postérieures à cette souscription qui ne sont pas liées aux apports de titulaires de parts C.

§ 9. – En cas de décès d'un associé, ses héritiers et ayants droit ne revêtent pas la qualité d'associé et ont droit au remboursement des parts calculées comme il est dit à l'article 2, § 8, pour les associés démissionnaires ou exclus.

§ 10. – Il n'existe entre la Société et les associés aucune solidarité.

II. Zetel*Artikel 3*

De raad van bestuur vestigt de zetel van de Maatschappij in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

III. Opdrachten*Artikel 4*

§ 1. – Zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheid van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij van Brussel, vormt de Maatschappij het enige uitvoeringsinstrument van het regionaal economisch beleid op het grondgebied van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

§ 2. – In overeenstemming met artikel 15, § 2, van de voornoemde wet van 15 juli 1970, houdt de Maatschappij zich bezig met de algemene studie, de conceptie en de promotie van de economische ontwikkeling van haar gebied :

- zij maakt de inventaris op van de noden van haat streek, neemt de stand op van de in uitvoering zijnde werken, en zendt aan de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant alle nuttige gegevens voor het opstellen van het ontwerp van gewestelijk plan en voor de uitvoering ervan; deze inlichtingen alsook alle nuttige gegevens, suggesties, berichten en verslagen worden meegedeeld aan de regering;
- zij beschikt, met het oog op de verwezenlijking van het plan, ten aanzien van de privé-sector en van de overheid, over een algemeen recht van voorstel, stuwing en coördinatie van de voorstellen ter bevordering van de economische bedrijvigheid, van de ruimtelijke ordening, van de sociale uitrusting en van de gewestelijke infrastructuur;
- zij kan, met eigen middelen, elk onroerend goed onteigenen, uitzetten, verhuren, verkopen of inbrengen en iedere concrete handeling stellen, die de in het Plan bepaalde private of openbare investeringen kan bespoedigen of uitbreiden;
- zij kan op last en op kosten van de Staat of eventueel van de provincie, de agglomeratie of van de gemeenten, alle onteigeningen, alle werken en alle openbare opdrachten van technische aard uitvoeren of laten uitvoeren;
- zij kan, indien de privé-sector in gebreke zou blijven, met de technische en financiële medewerking van de Nationale Investeringsmaatschappij of van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij van Brussel, zelf industriële projecten op gang brengen.

§ 2. – Meer in het bijzonder op het vlak van de ruimtelijke ordening en van de stadsvernieuwing kan de Maatschappij :

- a) de betrokken groepen op hun verzoek adviezen verstrekken over alle problemen die betrekking hebben op de ruimtelijke ordening, de aanleg en de uitrusting van het gemeentelijk grondgebied, inzonderheid : het opstellen van alle soorten plannen van aanleg, het uitzoeken van gronden voor de vestiging van industrieën en woningen, de implantation van gebouwen en diensten van openbaar nut, de algemene reconversieproblemen die een weerslag hebben op de ruimtelijke ordening, het verkeer, het lozen en het behandelen van afvalwater, de toevoer en de verdeling van energie en water, de verkaveling, de herverkaveling, enz.;
- b) op verzoek van de betrokken groepen en op een contractuele basis, alle soorten ontwerplannen van aanleg en vernieuwing opmaken;
- c) voor de overheden die erom verzoeken, en dit op een contractuele basis, optreden als technisch adviseur voor het opmaken van onderwerpen en het uitvoeren van projecten van werken van openbaar nut inzake wegen en gebouwen en inzake vernieuwingswerken;

II. Siège*Article 3*

Le conseil d'administration fixe le siège de la Société dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

III. Missions*Article 4*

§ 1er. – Sans porter préjudice à la compétence de la Société régionale d'investissement de Bruxelles, la Société est le seul organe d'exécution de la politique économique régionale sur le territoire de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

§ 2. – Conformément à l'article 15, § 2, de la loi du 15 juillet 1970, précitée, la Société s'occupe de l'étude générale, de la conception et de la promotion du développement économique dans son ressort :

- elle dresse l'inventaire des besoins de sa région, établit l'état d'avancement des travaux en cours, transmet au Conseil économique régional pour le Brabant les données utiles à l'élaboration du projet de plan régional et à son exécution; ces renseignements ainsi que toutes données, suggestions, informations et rapports utiles sont communiqués au gouvernement;
- elle dispose, en vue de réaliser le Plan d'un pouvoir général de suggestion, d'impulsion et de coordination des propositions auprès des milieux privés comme des autorités, pour la promotion des activités productrices, de l'aménagement de territoire, des équipements sociaux et des infrastructures régionales;
- elle peut, à l'aide de ses ressources propres, exproprier, équiper, louer, vendre ou faire apport de tout immeuble et engager toute action concrète susceptible d'accélérer ou d'amplifier des investissements privés ou publics prévus au Plan;
- par dérogation et aux frais de l'Etat, ou, éventuellement, de la province, de l'agglomération ou des communes, elle peut exécuter ou faire exécuter toutes expropriations, tous travaux et toutes autres missions publiques d'ordre technique;
- elle peut assumer directement la mise en œuvre des projets industriels, avec le concours technique et financier de la Société nationale d'Investissement ou de la Société régionale d'Investissement de Bruxelles, en cas de carence du secteur privé.

§ 3. – Plus particulièrement, sur le plan de l'aménagement du territoire et de la rénovation urbaine, la Société peut :

- a) fournir aux parties associées, à leur demande, ses avis sur tous les problèmes qui ont trait à l'aménagement du territoire, l'aménagement et l'équipement des territoires communaux et la rénovation, notamment : l'établissement de plans d'aménagement de toute nature, la sélection de terrains pour l'établissement d'industries et de logements, l'implantation de bâtiments et services d'intérêt public, les problèmes généraux de reconversion ayant des implications sur l'aménagement du territoire, la circulation, l'évacuation et le traitement des eaux usées, l'amenée et la distribution d'énergie et d'eau, le lotissement, le remembrement, etc.;
- b) établir, à la demande des parties associées et sur une base contractuelle, des projets de plan d'aménagement et de rénovation de toute nature;
- c) pour les autorités qui en font la demande et sur base contractuelle, elle peut agir comme conseiller technique, en ce qui concerne l'établissement de projets et l'exécution de projets de travaux d'intérêt public en matière de routes et bâtiments et de travaux de rénovation;

- d) op verzoek van derden, verkavelingsontwerpen opmaken op basis van een door de gemeenteoverheid vooraf goedgekeurd contract.

§ 4. – Inzake woningbouw en bouw- en vernieuwingswerken in het algemeen, kan de Maatschappij :

- a) gronden en gebouwen verwerven, vervreemden, ruilen, uitrusten, huren en verhuren, ten einde de economische, stedenbouwkundige, sociale uitrusting te bevorderen in het kader van de ontwikkelingsprogramma's van het Plan van de ruimtelijke ordening en van de vernieuwing;
- b) woningen, gebouwen en installaties van alle aard bouwen, vernieuwen, afbreken, verwerven, vervreemden, huren en verhuren, overeenkomstig de doelstellingen van de Maatschappij.

§ 5. – De Maatschappij oefent de bevoegdheden en rechten uit die een openbare overheid in de uitoefening van haar bevoegdheden, haar zou kunnen toevertrouwen.

Door overeenkomst met een ander openbaar organisme of met een privé-organisme, kan ze zich gelasten met alle verrichtingen die bijdragen tot de goede voltooiing van haar opdracht.

Artikel 5

In uitvoering van artikel 15, § 2, litt. d en e van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, kan de Maatschappij, tot uitvoering van artikel 4, alle onteigeningen doorvoeren overeenkomstig de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden voor onteigening ten algemeinen nutte.

V. Algemene vergadering

Artikel 6

§ 1. – De algemene vergadering is samengesteld uit :

A. Zesennegentig leden die benoemd worden als volgt :

- a) 1. zes door het college van de Brusselse agglomeratie;
- 2. zestien door de provincieraadsleden van de «Brusselse» afdeling van de provincieraad van Brabant, die daartoe in vergadering bijeenkomen;
- 3. zeventwintig door de conferentie van de burgemeesters van de Brusselse agglomeratie, met minstens één lid per gemeente.

b) achtenveertig voor de ene helft door de representatieve werknehmersorganisaties en voor de andere helft door de representatieve werkgeversorganisaties die vertegenwoordigd zijn in de Nationale Arbeidsraad. Deze organisaties nemen geen deel aan de inschrijving op het kapitaal, maar vertegenwoordigen binnen de Maatschappij de regionale economische en sociale belangen.

De leden bedoeld onder a) 1, de leden bedoeld onder a) 2 en 3 samen, de leden bedoeld onder b) gekozen door de representatieve werknehmersorganisaties, de leden bedoeld onder b) gekozen door de representatieve werkgeversorganisaties vormen respectievelijk een groep in de zin van artikels 8 en 10 van deze statuten.

B. De houders van B- en C-aandelen.

De organismen, instellingen en rechtspersonen die houder zijn van B- en C-aandelen benoemen ieder een enkele natuurlijke persoon met de opdracht om hen in de algemene vergadering te vertegenwoordigen. Deze vertegenwoordigers moeten van hun volmacht doen blijken.

- d) à la demande de tiers, sur base d'un contrat préalablement approuvé par les autorités communales, établir des projets de lotissement.

§ 4. – En matière de logement et de construction ou de rénovation en général, la Société peut :

- a) acquérir, aliéner, échanger, équiper, louer des terrains et bâtiments, dans le but de promouvoir l'équipement économique, urbanistique, social, dans le cadre des programmes de développement du Plan, de l'aménagement du territoire et de la rénovation;
- b) construire, rénover, démolir, acquérir, aliéner, louer des logements, bâtiments et installations de toute nature conformément aux objectifs de la Société.

§ 5. – La Société exercera les compétences et attributions qu'un pouvoir public, dans l'exercice de ses compétences, pourra lui confier.

Par voie d'accord avec un autre organisme public ou avec un organisme privé, elle peut se charger de toute opération de nature à concourir au bon accomplissement de sa mission.

Article 5

En exécution de l'article 15, § 2, litt. d et e de la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique, la Société pourra poursuivre aux fins de l'article 4 toutes les expropriations conformément à la loi du 26 juillet 1962, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

V. Assemblée générale

Article 6

§ 1^{er}. – L'assemblée générale est composé de :

A. Nonante-six membres désignés respectivement :

a) 1. six par le collège de l'agglomération bruxelloise;

2. seize par les conseillers provinciaux de la section «bruxelloise» du conseil provincial du Brabant, réunis à cette fin;

3. vingt-six par la conférence des bourgmestres de l'agglomération bruxelloise, à raison d'un membre au moins par commune.

b) quarante-huit par moitié par les organisations représentatives des travailleurs et des employeurs qui sont représentées au sein du Conseil national du Travail. Ces organisations ne participent pas à la souscription du capital, mais représentent les intérêts économiques et sociaux régionaux au sein de la société.

Les membres visés sub a) 1, de première part, sub a) 2 et 3 de deuxième part, les membres visés sub b) émanant des organisations représentant les travailleurs de troisième part et les membres visés sub b) émanant des organisations représentant les employeurs de quatrième part forment des groupes au sens des articles 8 et 10 des présents statuts.

B. Les titulaires de parts B et C.

Les organismes, institutions et personnes morales qui sont titulaires de parts B et C désignent chacune une seule personne physique chargée de les représenter à l'assemblée générale et qui devra justifier de ses pouvoirs.

§ 2. – De leden bedoeld in § 1, A.a) moeten hun woonplaats hebben in het gebied van de Maatschappij.

Geen van deze leden mág tegelijk zetelen in de uitvoeringsorganen van het gewestelijk economisch beleid die hun bevoegdheden uitoefenen in een territorium dat niet dit van de Maatschappij omvat.

§ 3. – De leden bedoeld in § 1, A.a), respectievelijk § 1, A.b), en de houders van B- en C-aandelen, mogen afzonderlijk beraadslagen.

§ 4. – De algemene vergadering komt minstens eenmaal per jaar bijeen op uitnodiging van de raad van bestuur van de Maatschappij.

§ 5. – De algemene vergadering komt verplicht bijeen in de loop van het eerste semester van het begrotingsjaar om te beraadslagen en te beslissen over het statutair activiteitsverslag, over de balans en de rekeningen van het afgelopen boekjaar en over de kwijting aan de leden van de raad van bestuur voor hun beleid gedurende het voorafgaande boekjaar en aan de commissaris-revisor.

§ 6. – Zij gaat over tot de verkiezing of de herverkiezing van de leden van de raad van bestuur volgens de voorschriften van de huidige statuten; ze bepaalt het bedrag van de bezoldigingen, zitpenningen en vergoedingen van de leden van de algemene vergadering en van de leden van de raad van bestuur.

§ 7. – De leden van de algemene vergadering bedoeld in § 1, A. worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van zes jaar.

Na het einde van hun mandaat blijven zij evenwel in functie tot wan-neer hun opvolgers verkozen zijn.

§ 8. – Een lid van de algemene vergadering bedoeld in § 1, A, verliest deze hoedanigheid van zodra de instelling of de organisatie die hem benoemde, aan de Maatschappij laat weten dat zij een einde maakt aan het mandaat, met gelijktijdige benoeming van een nieuw lid dat het lopende mandaat zal uitdoen.

§ 9. – In geval van overlijden, ontslag of vertrek om een andere reden, van een lid bedoeld in § 1, A, benoemt het organisme of de instelling dat hen afvaardigde, onmiddellijk een opvolger die het lopende mandaat zal uitdoen.

Artikel 7

§ 1. – De algemene vergadering kan slechts geldig beslissen over de punten die op de dagorde staan en indien de helft van de leden bedoeld in artikel 6, § 1, A.a) aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

Elk lid dat verhinderd is kan schriftelijk een ander lid van dezelfde categorie machtigen om hen te vertegenwoordigen en in zijn plaats te stemmen. Gen enkel lid mag meer dan drie afwezige leden vertegenwoordigen.

Indien het quorum niet bereikt wordt, wordt een nieuwe algemene vergadering bijeengeroepen die ten vroegste acht dagen na de zitting waarop het quorum niet bereikt werd, en met dezelfde dagorde zal vergaderen. Deze vergadering beslist geldig, welk ook het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden weze.

§ 2. a) Een voorstel is slechts goedgekeurd indien het de meerderheid der stemmen haalt :

- in elk van twee groepen bedoeld in artikel 6, § 1, A.a) en artikel 6, § 1, A.b);
- en in de voltallige vergadering,

onverminderd de quorums en bijzondere meerderheden die eventueel vereist worden door andere bepalingen van deze statuten.

§ 2. – Les membres visés au § 1, A.a) doivent être domiciliés dans le ressort territorial de la Société.

Nul membre visé au § 1^{er}, A.a) ne peut siéger simultanément dans les organes d'exécution de la politique économique régionale exerçant des compétences dans un ressort territorial n'incluant pas celui de la Société.

§ 3. – Les membres visés respectivement aux § 1^{er}, A.a) et A.b), et les titulaires de parts B et C peuvent délibérer séparément.

§ 4. – L'assemblée générale se réunit obligatoirement au moins une fois l'an, sur convocation du conseil d'administration de la Société.

§ 5. – L'assemblée générale se réunit obligatoirement au cours du premier semestre de l'exercice budgétaire pour délibérer sur le rapport statutaire d'activité, sur les bilans et comptes de l'exercice écoulé et sur la décharge à donner aux membres du conseil d'administration pour leur gestion au cours de l'exercice précédent ainsi qu'au commissaire-réviseur.

§ 6. – Elle procède à l'élection ou à la réélection des membres du conseil d'administration suivant le prescrit des présents statuts : elle fixe le montant des émoluments, jetons de présence et indemnités des membres de l'assemblée générale et des membres du conseil d'administration.

§ 7. – Les membres de l'assemblée générale visés au § 1^{er}, A. sont désignés pour un terme de six ans, qui est renouvelable.

Ils demeureront toutefois en fonction après l'expiration de leur mandat jusqu'à ce qu'il soit procédé à la désignation des nouveaux membres.

§ 8. – Un membre de l'assemblée générale visé au § 1^{er}, A. perd cette qualité dès que l'institution ou l'organisation qui l'a désigné communique à la Société qu'il met fin à cette fonction en désignant simultanément un nouveau membre qui achèvera le mandat en cours.

§ 9. – En cas de décès, de démission ou de départ pour toute autre raison d'un membre visé au § 1^{er}, A., l'organisme ou l'institution qui l'avait désigné procède aussitôt à la désignation d'un nouveau membre qui poursuivra l'exécution du mandat en cours jusqu'à son terme.

Article 7

§ 1^{er}. – L'assemblée générale ne peut délibérer valablement que sur les points portés à l'ordre du jour et si la moitié des membres visés à l'article 6, § 1^{er}, A. ainsi que la moitié des membres visés à l'article 6, § 1^{er}, A.a) sont présents ou représentés.

Tout membre empêché peut, par procuration écrite, charger un autre membre de la même catégorie de le représenter et de voter en ses lieu et place; aucun membre ne peut représenter plus de trois absents.

Si le quorum n'est pas atteint, une nouvelle assemblée générale est convoquée et se réunit au plus tôt huit jours après la séance au cours de laquelle le quorum n'a pas été atteint, avec le même ordre du jour. Elle statue valablement quel que soit le nombre de membres présents ou représentés.

§ 2. – a) Les résolutions sont prises à la majorité des voix cumulativement :

- dans chacun des deux groupes visés à l'article 6, § 1^{er}, A.a) et à l'article 6, § 1^{er}, A.b);
- par rapport à l'ensemble des voix,

sans préjudice des quorums et des majorités qualifiées éventuellement requises par d'autres dispositions des présents statuts.

b) De leden bedoeld in artikel 6, § 1, A. hebben elk één stem.

De leden bedoeld in artikel 6, § 1, B. hebben elk een aantal stemmen dat gelijk is aan het aantal aandelen van de vennoot die zij vertegenwoordigen.

Nadat op B- en C-aandelen werd ingeschreven, heeft echter elk lid der algemene vergadering bedoeld in artikel 6, § 1, A., ter berekening van de meerderheid in verhouding tot het geheel der uitgebrachte stemmen, recht op een aantal stemmen dat gelijk is aan het quotiënt van de deling van het totaal aantal aandelen van de vennoten bedoeld in artikel 6, § 1, A.a) door het aantal leden bedoeld in artikel 6, § 1, A. dat op de vergadering aanwezig is. Met fracties van stemmen wordt geen rekening gehouden. Deze alinea is enkel van toepassing wanneer de vennoten bedoeld in artikel 2, § 1, meer aandelen bezitten dan er leden zijn bedoeld in artikel 6, § 1, A.

§ 3. – De houders van B en C aandelen nemen niet deel aan de stemmingen over de verkiezing, het ontslag of de afzetting van bestuurders, evenmin als aan de stemmingen over statutenwijzigingen en over de ontbinding van de Maatschappij.

V. Bestuur

Artikel 8

§ 1. – De Maatschappij wordt beheerd door een raad van bestuur van vierentwintig leden die door de algemene vergadering verkozen worden uit haar leden die de vennoten bedoeld in artikel 6, § 1, A. vertegenwoordigen.

§ 2. – 1. Drie leden worden verkozen op voorstel van het college der Brusselse agglomeratie.

Negen leden worden verkozen op gezamenlijke voordracht van de Brusselse afdeling van de provincieraad en van de conferentie der burgemeesters van de Brusselse agglomeratie, met dien verstande dat de aldus voorgestelde lijst, minstens twee leden der algemene vergadering bevat die benoemd werden door de Brusselse afdeling van de provincieraad en minstens twee leden der algemene vergadering die benoemd werden door de conferentie der burgemeesters van de Brusselse agglomeratie.

2. Twaalf leden worden verkozen op voordracht, elk voor de helft, van de werknemers- en werkgeversorganisaties.

§ 3. – De lijsten met de kandidaten die overeenkomstig § 2 van dit artikel voorgesteld worden, moeten aan de voorzitter worden overgemaakt binnen vier maanden vanaf de verzending van de brief waarbij de voorzitter de betrokken instellingen en organisaties verzoekt om hun kandidatenlijsten in te dienen.

Ingeval één of meer van deze lijsten niet binnen die termijn zouden ingediend zijn, kiezen de groepen in de algemene vergadering wier leden de instellingen vertegenwoordigen die hun lijsten niet hebben ingediend, de nieuwe bestuurders, elk uit de eigen groep.

Artikel 9

De voorzitter en de secretaris-generaal van de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant of hun afgevaardigde, mogen de vergaderingen van de raad van bestuur bijwonen met raadgevende stem.

Artikel 10

§ 1. – De leden van de raad van bestuur worden verkozen voor zes jaar.

Hun mandaat verstrijkt op hetzelfde ogenblik als dat van de leden van de algemene vergadering en is hernieuwbaar.

b) Les membres visés à l'article 6, § 1^{er}, A. ont chacun droit à une voix.

Les membres visés à l'article 6, § 1^{er}, B, ont chacun droit à autant de voix qu'ils sont titulaires de parts sociales.

Après que des parts B ou C aient été souscrites, chaque membre de l'assemblée visé à l'article 6, § 1^{er}, A., aura cependant droit, pour le calcul de la majorité par rapport à l'ensemble des voix exprimées, à un nombre de voix résultant de la division du nombre total de parts des associés visés à l'article 6, § 1^{er}, A.a) par le nombre de membres visés à l'article 6, § 1^{er}, A., présents à l'assemblée. Les fractions de voix sont négligées. Le présent alinéa ne s'applique que si les associés visés à l'article 2, § 1^{er}, détiennent plus de parts qu'il n'y a de membres visés à l'article 6, § 1^{er}, A.

§ 3. – Les titulaires des parts B et C ne participent ni aux votes portant sur l'élection, la démission ou la révocation des administrateurs, ni aux votes portant sur les modifications statutaires et la dissolution de la Société.

V. Gestion

Article 8

§ 1^{er}. – La Société est dirigée par un conseil d'administration de vingt-quatre membres désignés par l'assemblée générale au sein des membres qui représentent les associés visés à l'article 6, § 1^{er}, A.

§ 2. – 1. Trois membres sont désignés sur présentation du Collège de l'agglomération bruxelloise.

Neuf membres sont désignés sur présentation conjointe de la section bruxelloise du conseil provincial et de la conférence des bourgmestres de l'agglomération bruxelloise, étant entendu que la liste ainsi présentée comportera au moins deux membres de l'assemblée désignés par la section bruxelloise du conseil provincial et au moins deux membres de l'assemblée désignés par la conférence des bourgmestres de l'agglomération bruxelloise.

2. Douze membres sont désignés par moitié sur présentation des organisations représentatives des travailleurs et des employeurs.

§ 3. – Les listes des candidats présentés en exécution du § 2 du présent article doivent être remises au président dans les quatre mois à partir de l'envoi de la lettre du président requérant des institutions et organisations délégantes la présentation de leur liste de candidats.

Au cas où une ou plusieurs de ces listes n'auraient pas été déposées dans le délai ainsi fixé, les groupes de membres de l'assemblée générale représentant les institutions qui n'ont pas déposé leur liste procèdent à la désignation des administrateurs émanant de leur groupe.

Article 9

Le président et le secrétaire général du Conseil économique régional pour le Brabant ou leur délégué peuvent assister aux réunions du conseil d'administration avec voix consultative.

Article 10

§ 1^{er}. – Les membres du conseil d'administration sont élus pour six ans.

Leur mandat expire en même temps que celui des membres de l'assemblée générale et est renouvelable.

Verlies van de hoedanigheid van lid van de algemene vergadering maakt een einde aan het mandaat van bestuurder.

De bestuurders blijven evenwel in functie tot wanneer de algemene vergadering nieuwe bestuurders kiest.

§ 2. – Ingeval een bestuurder overlijdt, ontslag neemt of vertrekt om enige andere reden, kiest de raad van bestuur onmiddellijk een voorlopige vervanger en roept hij zo snel mogelijk de algemene vergadering bijeen, die definitief een nieuwe bestuurder kiest om het vrijgekomen mandaat uit te doen.

De vervanger wordt gekozen uit de leden van de algemene vergadering van dezelfde groep als deze van het te vervangen lid.

§ 3. – De leden van de raad bedoeld in artikel 8, § 2, 1, respectievelijk artikel 8, § 2, 2, mogen afzonderlijk beraadslagen in de gevallen bepaald door deze statuten.

Artikel 11

De raad van bestuur bezit, binnen de perken aangegeven door onderhavige statuten, de meest uitgebreide bevoegdheden inzake het bestuur en het beheer van de Maatschappij.

Hij kan inzonderheid beslissingen treffen nopens alle verrichtingen die dienen gedaan voor de uitoefening van de bevoegdheden die aan de Maatschappij zijn toegekend, overeenkomsten aangaan, alle onderhandelingen voeren en overgaan tot alle werkzaamheden die nuttig zijn bij de voorbereiding van deze beslissingen of overeenkomsten, schenkingen en legaten aanvaarden, personeelsleden benoemen en ontslaan, hun kader en hun statut vaststellen, onderhandelen, in rechte optreden als aiser of als verweerde.

Hij stelt het huishoudelijk reglement van de Maatschappij op.

Artikel 12

De raad van bestuur komt bijeen na oproeping door en onder het voorzitterschap van de voorzitter of zijn plaatsvervanger, op de door het huishoudelijk reglement bepaalde data en telkens wanneer ten minste drie bestuurders erom verzoeken.

De raad kan slechts geldig beraadslagen en beslissen wanneer de meerderheid van zijn leden aanwezig of vertegenwoordigd is; indien het quorum niet bereikt wordt, komt de raad van bestuur opnieuw bijeen met dezelfde agenda, binnen de door het huishoudelijk reglement bepaalde termijnen en beslist, wat ook het aantal aanwezigen weze.

Elke bestuurder die verhinderd is kan schriftelijk een ander lid van de raad afvaardigen om hem te vertegenwoordigen om te stemmen in zijn plaats. Nochtans kan geen enkele bestuurder aldus meer dan een lid van de raad vertegenwoordigen.

Artikel 13

De raad van bestuur beslist met de meerderheid der stemmen in elk van de twee groepen bedoeld in artikel 8, § 2, 1, respectievelijk artikel 8, § 2, 2, van onderhavige statuten.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Artikel 14

§ 1. – Het is de leden van de raad van bestuur verboden :

La perte de la qualité de membre de l'assemblée générale met fin au mandat d'administrateur.

Les membres du conseil d'administration demeureront toutefois en fonction jusqu'à la désignation des nouveaux membres par l'assemblée générale.

§ 2. – En cas de décès, démission ou départ d'un membre du conseil pour toute autre raison quelconque, le conseil procède lui-même à son remplacement immédiat et provisoire et convoque l'assemblée générale dans les plus brefs délais afin qu'il soit pourvu à la désignation définitive du membre chargé d'achever le mandat vacant.

Le remplaçant est désigné parmi les membres de l'assemblée générale du même groupe que celui des membres qui doit être remplacé.

§ 3. – Les membres du conseil visés respectivement à l'article 8, § 2, 1, et à l'article 8, § 2, 2, peuvent délibérer séparément dans les cas prévus aux présents statuts.

Article 11

Le conseil d'administration, dans les limites tracées par les présents statuts, a les pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion de la Société.

Il a notamment le pouvoir de décider toutes opérations à entreprendre pour l'exercice des compétences qui sont attribuées à la Société, de contracter, de mener toutes négociations et de procéder à tous travaux utiles à la préparation de ces décisions ou contrats, de recevoir des donations et legs, de nommer et révoquer les membres du personnel, de fixer leur cadre et leur statut, de traiter et d'agir en justice, tant en demandant qu'en défendant.

Il établit le règlement d'ordre intérieur de la Société.

Article 12

Le conseil d'administration se réunit sur la convocation et sous la présidence du président ou de son remplaçant, aux dates prévues par le règlement d'ordre intérieur et chaque fois que trois administrateurs au moins le demandent.

Le conseil ne peut délibérer valablement que si la majorité de ses membres est présente et/ou représentée; si le quorum n'est pas atteint, le conseil d'administration se réunit à nouveau avec le même ordre du jour dans les délais prévus par le règlement d'ordre intérieur et statue quel que soit le nombre des présents.

Chaque administrateur empêché peut, par écrit, déléguer un autre membre du conseil pour le représenter en ses lieux et place. Toutefois, aucun administrateur ne peut ainsi représenter plus d'un membre du conseil.

Article 13

Au conseil d'administration, les résolutions sont acquises à la majorité des voix dans chacun des deux groupes visés respectivement à l'article 8, § 2, 1, et à l'article 8, § 2, 2, des présents statuts.

En cas de partage, la voix du président est prépondérante.

Article 14

§ 1er. – Il est interdit aux membres du conseil d'administration :

- a) aanwezig te zijn bij de beraadslaging en te stemmen over zaken waarbij zij een rechtstreeks belang hebben, hetzij persoonlijk, hetzij als zaakgelastigde voor en na hun benoeming, of waarbij hun bloed- of aanverwanten tot en met de vierde graad en persoonlijk en rechtstreeks belang hebben.

Dit verbod reikt niet verder dan de bloed- en aanverwanten van de tweede graad, wanneer het de voordracht van kandidaten, benoemingen, afzettingen of schorsingen betreft.

- b) rechtstreeks of onrechtstreeks deel te hebben in om het even welke overeenkomst afgesloten met de Maatschappij;
- c) tussen te komen als advocaat, notaris of zaakgelastigde in de rechtsdingen die tegen de Maatschappij worden ingespannen. Ze mogen in dezelfde hoedanigheid niet pleiten, van advies dienen ofwelke be-twiste zaak ook volgen in het belang van de Maatschappij, derhalve wanneer zulks kosteloos gebeurt.

§ 2. – Het lid van de raad van bestuur dat handelt in strijd met de ver-bodsbeperkingen vermeld in § 1 van dit artikel, kan uit zijn functie ontszet worden.

De raad van bestuur spreekt zich uit bij gemotiveerde beslissing, na de belanghebbende gehoord te hebben in zijn verdedigingsmiddelen.

De afgezette bestuurder kan bij de algemene vergadering in beroep gaan, bij aangetekend schrijven aan de voorzitter, binnen de vijftien dagen volgend op de dag waarop hij van de beslissing kennis heeft gekregen. Het beroep is opschortend.

Artikel 15

In de loop van het eerste semester van ieder boekjaar legt de raad van bestuur aan de algemene vergadering een verslag voor over zijn activi-teiten tijdens het voorbije boekjaar, evenals de jaarrekeningen van dat boekjaar. Na goedkeuring maakt de raad het verslag over aan de regering en aan de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant.

Hij leidt er inzonderheid de toekomstperspectieven uit af, evenals de initiatieven die hij in dat verband nodig acht.

Artikel 16

De beslissingen van de raad van bestuur worden opgenomen in pro-cessen-verbaal die ingeschreven worden in een speciaal register dat gehouden wordt op de maatschappelijke zetel. De afschriften en uittreksels van de processen-verbaal worden ondertekend door de voorzitter en de afgevaardigde-bestuurder.

Artikel 17

§ 1. – De voorzitter en de afgevaardigde-bestuurder worden benoemd door de raad van bestuur onder de leden van de raad bedoeld in artikel 8, § 2, 1.

De raad benoemt ook twee ondervoorzitters onder de leden bedoeld in artikel 8, § 2, 2, de ene op voordracht van de representatieve werkne-mersorganisaties en de andere op voordracht van de representatieve werk-geversorganisaties. De voorzitter zit de algemene vergadering en de raad van bestuur voor. Met uitzondering van de bevoegdheden die inherent zijn aan de functie van voorzitter, hebben de voorzitter en de afgevaardigde-bestuurder dezelfde bevoegdheden.

De bezoldigingen en vergoedingen van de voorzitter en van de afge-vaardigde-bestuurder worden bepaald door de raad van bestuur.

De voorzitter en de afgevaardigde-bestuurder zijn van rechtswege ontslagen indien zij hun hoedanigheid van lid van de raad van be-

- a) d'être présents à la délibération sur des objets auxquels ils ont un intérêt direct, soit personnellement, soit comme chargé d'affaires avant et après leur désignation, ou auxquels leurs parents ou alliés jusqu'au quatrième degré inclusivement ont un intérêt personnel et direct.

Cette prohibition ne s'étend pas au-delà des parents ou alliés jusqu'au deuxième degré, lorsqu'il s'agit de la présentation de candidats, de nominations, révocations ou suspensions.

- b) de prendre part directement ou indirectement dans les marchés quel-conques passés avec la Société;
- c) d'intervenir comme avocat, notaire ou homme d'affaires dans les procès dirigés contre la Société. Ils ne peuvent, en la même qualité, plaider, donner des avis ou suivre aucune affaire litigieuse quelconque dans l'intérêt de la Société si ce n'est gratuitement.

§ 2. – Peut être démis le membre du conseil d'administration agissant contrairement aux interdictions prévues au § 1^{er} du présent article.

Le conseil d'administration se prononce par décision motivée, après avoir entendu l'intéressé dans ses moyens de défense.

Le membre démis peut se pourvoir en appel devant l'assemblée générale par lettre recommandée envoyée au président, dans les quinze jours de la date à laquelle il a reçu connaissance de la décision. L'appel est sus-pensif.

Article 15

Au cours du premier semestre de chaque exercice, le conseil d'admini-nistration soumet à l'assemblée générale un rapport sur son activité au cours de l'exercice écoulé, ainsi que les comptes annuels de cet exercice. Après approbation, il le transmet au gouvernement et au Conseil écono-mique régional pour le Brabant.

Il y dégage notamment les perspectives d'avenir et les actions qu'elles lui paraissent appeler.

Article 16

Les délibérations du conseil d'administration sont constatées par les procès-verbaux inscrits sur un registre spécial tenu au siège social. Les copies ou extraits des procès-verbaux sont signés par le président et l'administrateur délégué.

Article 17

§ 1^{er}. – Le président et l'administrateur délégué sont désignés par le conseil d'administration au sein des membres du conseil visés à l'article 8, § 2, 1.

Deux vice-présidents sont désignés par le conseil au sein des membres visés à l'article 8, § 2, 2, sur présentation l'un des organisations repré-sentatives des travailleurs, et l'autre des organisations représentatives des employeurs. Le président préside l'assemblée générale et le conseil d'administration. Sauf les attributions qui sont présidentielles par nature, le président et l'administrateur délégué ont les mêmes pouvoirs.

Les émoluments et les indemnités du président et de l'administrateur délégué sont fixés par le conseil d'administration.

Le président et l'administrateur délégué sont démissionnaires d'office dans l'éventualité où ils perdent la qualité de membre du conseil d'admi-

stuur verliezen. Bij verhindering worden de voorzitter en de afgevaardigde-bestuurder vervangen door de bestuurders die worden aangewezen door de leden van de raad van bestuur die tot dezelfde groep behoren en daarover afzonderlijk beslissen. Met instemming van de raad van bestuur kan de voorzitter zijn bevoegdheden voor de door hem bepaalde dien overdragen aan de door hem aangeduid bestuurder uit zijn groep. Hetzelfde geldt voor de afgevaardigde-bestuurder.

§ 2. – De voorzitter, de afgevaardigde-bestuurder, de twee ondervoorzitters, twee bestuurders door de raad gekozen uit de leden bedoeld in artikel 8, § 2, 1, vier bestuurders door de raad gekozen uit de leden bedoeld in artikel 8, § 2, 2, en twee bestuurders door de raad gekozen op voordracht van de leden van de Executie van het Brusselse Gewest die de economische expansie en de stadsvernieuwing onder hun bevoegdheid hebben, vormen een uitvoerend bureau waaraan de raad van bestuur de werkelijke bevoegdheden toewijst die hij bepaalt.

Artikel 18

De Maatschappij wordt in rechte, als eisere en als verweerster, vertegenwoordigd door de voorzitter en door de afgevaardigde-bestuurder.

Artikel 19

De akten van het dagelijks bestuur worden ondertekend door de voorzitter en door de afgevaardigde-bestuurder of de personeelsleden die zij daartoe aanstellen. Steeds zijn twee handtekeningen vereist.

Alle andere akten die de Maatschappij verbinden en alle machtigingen en volmachten worden ondertekend door de voorzitter en de afgevaardigde-bestuurder samen, behalve in geval van een bijzondere delegatie van de raad van bestuur.

VI. Werkingsmiddelen

Artikel 20

§ 1. – Voor het volbrengen van haar opdrachten beschikt de Maatschappij over :

- eigen fondsen;
- een jaarlijkse werkingsstelage ten laste van de begroting van het Ministerie van het Brusselse Gewest;
- de opbrengst van de leningen die zij aangaat;
- de technische en financiële samenwerking van de Nationale Investeringssmaatschappij en van de Gewestelijke Investeringssmaatschappij van industriële projecten overeenkomstig artikel 15, § 2, f, van de wet van 15 juli 1970.

§ 2. – De Maatschappij mag elke andere bron van inkomsten aanmen bij beslissing van de raad van bestuur.

§ 3. – Volgens overeenkomsten die geval per geval moeten afgesloten worden, kan de Maatschappij voor de terugbetaling van het kapitaal en de interesses der aangegane leningen, de waarborg van de Staat, de provincie, de agglomeratie of de gemeenten aanvragen.

Artikel 21

Het financieel dienstjaar begint op 1 januari en eindigt op 31 december.

Op het einde van het boekjaar stelt de raad van bestuur de rekeningen vast.

nistration. En cas d'empêchement, le président et l'administrateur délégué sont remplacés par des administrateurs désignés par les membres du conseil d'administration appartenant au même groupe qu'eux et délibérant séparément. Le président peut, avec l'accord du conseil d'administration, déléguer ses pouvoirs, pour le temps qu'il détermine, à un administrateur de son choix et de son groupe. Il en est de même pour l'administrateur délégué.

§ 2. – Le président, l'administrateur délégué, les deux vice-présidents, deux administrateurs désignés par le conseil au sein des membres visés à l'article 8, § 2, 1, quatre administrateurs désignés par le conseil au sein des membres visés à l'article 8, § 2, 2, et deux administrateurs désignés par le conseil sur proposition des membres de l'Exécutif de la Région bruxelloise ayant l'expansion économique et la rénovation urbaine dans leurs attributions constituent un bureau exécutif auquel le conseil d'administration délègue les pouvoirs réels qu'il détermine.

Article 18

La Société est représentée en justice, tant en demandant qu'en défendant, par son président et par son administrateur délégué.

Article 19

Les actes de la gestion journalière sont revêtus de deux signatures données par le président et l'administrateur délégué ou les agents qu'ils délèguent à cette fin.

Tous les autres actes qui engagent la Société et tous pouvoirs et procurations sont signés conjointement, à moins d'une délégation spéciale du conseil d'administration, par le président et l'administrateur délégué.

VI. Moyens d'action

Article 20

§ 1er. – Pour l'accomplissement de ses missions, la Société dispose :

- de fonds propres;
- d'un subside annuel de fonctionnement à charge du budget du Ministère de la Région bruxelloise;
- du produit des emprunts qu'elle contracte;
- de la collaboration technique et financière de la Société nationale d'Investissement et de la Société régionale d'Investissement de Bruxelles pour la réalisation de projets industriels conformément à l'article 15, § 2, f, de la loi du 15 juillet 1970.

§ 2. – La Société peut accepter toute autre ressource par décision de son conseil d'administration.

§ 3. – Selon les conventions à conclure dans chaque cas, la Société peut solliciter les garanties de l'Etat, de la province, de l'agglomération des communes pour le remboursement en capital et intérêts des emprunts qu'elle contracte.

Article 21

L'exercice financier commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.

A l'issue de l'exercice écoulé, le conseil d'administration arrête les comptes annuels.

De rekeningen worden nagezien door de commissaris, een erkend bedrijfsrevisor, die voor een hernieuwbare termijn van vier jaar wordt benoemd door de algemene vergadering.

Tijdens dezelfde beraadslaging, maar bij afzonderlijke stemming, beslist de algemene vergadering, op een reserverekening geboekt en/of bestemd voor de uitkering van dividenden.

Het deel van de uitkeerbare winst dat overeenstemt met de rechten van de A-aandelen, daarin begrepen de aandelen die het kapitaal niet vertegenwoordigen, wordt in het kapitaal opgenomen en daarvoor worden verhoudingsgewijs aandelen uitgegeven ten voordele van de houders van de genoemde aandelen.

Het deel van de uitkeerbare winst dat overeenstemt met de rechten van de B-aandelen wordt, naar keuze van de houders daarvan, onderworpen aan hetzelfde regime als dat van de A-aandelen, volgens voorgaande alinea, of aan dat van de C-aandelen, volgens volgende alinea.

Het deel van deze winst dat overeenstemt met de rechten van de C-aandelen wordt aan de houders daarvan uitgekeerd in verhouding tot het aantal aandelen dat zij bezitten.

VII. Diverse bepalingen

Artikel 22

De werking van de Maatschappij wordt beheerst door de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie en door onderhavige statuten.

Voor wat daardoor niet geregeld is, zijn de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen inzake de samenwerkende vennootschappen, bij analogie toepasselijk.

Artikel 23

De algemene vergadering kan de statuten van de Maatschappij wijzigen op voorstel van de raad van bestuur.

De algemene vergadering kan slechts geldig over de voorgestelde wijzigingen beslissen indien minstens twee derden van de leden bedoeld in artikel 6, § 1, A, aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

Is dat niet het geval, dan wordt de algemene vergadering vijftien dagen later opnieuw bijeengeroepen, met dezelfde dagorde, en dan beslist zij ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden.

Iedere wijziging van de statuten moet goedgekeurd worden met een meerderheid van twee derden der stemmen in elk van de groepen bedoeld in respectievelijk artikel 6, § 1, A.a) en artikel 6, § 1, A.b). Zij moet bovendien worden goedgekeurd door de Koning, op voorstel van de executieve van het Brusselse Gewest.

Artikel 24

De algemene vergadering beslist, met inachtneming van de bepalingen van artikel 23, over de ontbinding van de Maatschappij, stelt een of meer vereffenaars aan en bepaalt hun bevoegdheden.

Na betaling van alle schulden en lasten van de Maatschappij en terugbetaling van de bedragen tot volstorting van de maatschappelijke aandelen, wordt het batig saldo verdeeld ten voordele van de houders van B-

Les comptes sont contrôlés par un commissaire, réviseur d'entreprise agréé, nommé par l'assemblée générale pour une durée de quatre ans renouvelable.

Ils sont ensuite soumis à l'assemblée générale pour approbation.

Dans le cadre de la même délibération mais par un vote distinct, l'assemblée générale se prononce sur la décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion durant l'exercice écoulé.

L'excédent éventuel de l'actif sur le passif est, sur proposition du conseil d'administration et selon décision prise par l'assemblée générale versé à un compte de réserve et/ou affecté à la distribution de dividendes. La quote-part du bénéfice distribuable correspondant aux droits des parts A, y compris les parts non représentatives du capital, est incorporée au capital et donne lieu à émission proportionnelle de parts en faveur des titulaires de ces parts.

La quote-part du bénéfice distribuable correspondant aux droits des parts B est, au choix de leurs titulaires, soumise au même régime que celui qui s'applique aux parts A, selon l'alinéa qui précéde, ou aux parts C, selon l'alinéa qui suit.

La quote-part de ce bénéfice correspondant aux droits des parts C est distribuée à leurs titulaires proportionnellement au nombre de parts qu'ils détiennent.

VII. Dispositions diverses

Article 22

Le fonctionnement de la Société est réglé par la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique et par les présents statuts.

Pour ce qui n'est pas ainsi réglé, les dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales qui régissent la société coopérative s'appliquent par analogie.

Article 23

Les statuts de la Société peuvent être modifiés par l'assemblée générale sur proposition du conseil d'administration.

L'assemblée générale ne peut valablement délibérer sur les modifications proposées que si les deux tiers au moins des membres visés à l'article 6, § 1^{er}, A. sont présents ou représentés.

Si ce quorum n'est pas atteint, l'assemblée est convoquée à nouveau sous délai de quinzaine avec le même ordre du jour, et statue quel que soit le nombre de membres présents ou représentés.

Toute modification des statuts doit recueillir la majorité des deux tiers des voix dans chacun des groupes visés respectivement à l'article 6, § 1^{er}, A.a), et à l'article 6, § 1^{er}, A.b), et recevoir, sur proposition de l'exécutif de la Région bruxelloise, l'approbation du Roi.

Article 24

L'assemblée générale, délibérant dans les conditions prescrites à l'article 23, décide la dissolution de la Société, désigne le ou les liquidateurs et détermine leurs pouvoirs.

Après paiement de toutes les dettes et charges de la Société et le remboursement des versements effectués en libération des parts sociales, le boni fait l'objet d'une répartition au profit des titulaires de parts B et C,

en van C-aandelen, ten belope van maximum het aandeel in het batig saldo dat beantwoordt aan de verhouding tussen enerzijds het aantal B- en C-aandelen en anderzijds het aantal A-aandelen, met inbegrip der aandelen die het kapitaal niet vertegenwoordigen.

Het saldo wordt ter beschikking gehouden van de algemene vergadering die er een bestemming zal aan geven rekening houdend met het doel waarvoor de Maatschappij werd opgericht.

De ontbinding van de vennootschap moet goedgekeurd worden door de Koning, op voorstel van de Executieve van het Brusselse Gewest.

Artikel 25

§ 1. – In alle bestuursorganen van de Maatschappij wordt een vertegenwoordiging verzekerd van een derde voor de Nederlandse taalrol en twee derden voor de Franse taalrol.

Hetzelfde geldt voor de vertegenwoordiging van de Maatschappij in haar dochtermaatschappij.

§ 2. – De voorzitter van de raad van bestuur en de afgevaardigde-bestuurder behoren tot een verschillende taalgroep.

Hetzelfde geldt voor de leidende ambtenaren en voor de leidende adjunkt-ambtenaren.

VIII. Overgangsbepalingen

Artikel 26

§ 1. – De onderhavige statuten treden in werking zodra zij door de Koning, op voorstel van de Executieve van het Brusselse Gewest, zijn goedgekeurd, behoudens het bepaalde in §§ 2 en 3 hieronder.

§ 2. – Van zodra enige wettelijke of reglementaire bepaling in werking treedt die, door wijziging van de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van gemeenten, de bevoegdheden van de Brusselse agglomeratie in uitvoering waarvan deze op het kapitaal van de Maatschappij heeft ingeschreven, zou herverdelen, worden in artikel 2, § 1, b) de woorden «Brusselse agglomeratie» vervangen door de woorden «Belgische Staat – Brussels Gewest» en in artikels 6, § 1, 1.a 1 en 8, § 2, 1.A, de woorden «het college van de Brusselse agglomeratie» vervangen door de woorden «de Executieve van het Brusselse Gewest».

De raad van bestuur van de Maatschappij heeft de opdracht om te gepasteen tijd de tekst van de statuten in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze paragraaf.

§ 3. – De bepalingen van artikel 6, § 1, § 7 en § 8 en van artikels 8 en 10 van de oorspronkelijke statuten, zoals die werden goedgekeurd bij koninklijk besluit van 16 juli 1974, blijven van kracht tot 19 april 1989, datum waarop het lopende mandaat van de leden der algemene vergadering en van de raad van bestuur verstrijkt.

Artikels 6, § 1.A., § 7 en § 9 en artikels 8 en 10 van onderhavige statuten treden op dezelfde dag in werking.

§ 4. – Zodra onderhavige statuten door de Koning zijn goedgekeurd, zal de Executieve van het Brusselse Gewest een lijst van kandidaten voorstellen waaruit de algemene vergadering van de Maatschappij, daartoe speciaal bijeengeroepen door de raad van bestuur, drie nieuwe bestuurders zal kiezen die in die hoedanigheid aan de huidige bestuurders zullen toegevoegd worden tot wanneer de bepalingen van § 2 van dit artikel in werking zullen treden en ten laatste tot het einde van de lopende mandaten.

De aldus samengestelde raad zal beslissen zoals bepaald in artikel 13 en met het oog hierop worden de leden aangesteld in uitvoering van onderhavige bepaling, toegevoegd aan de groep bedoeld in artikel 8, § 2.1.

qui ne peut dépasser la quote-part du boni correspondant à la relation existante entre le nombre de parts B et C et le nombre de parts A, y compris les parts non représentatives du capital.

Le solde est tenu à la disposition de l'assemblée générale qui l'affectionera en tenant compte de l'objet en vue duquel la société a été constituée.

La dissolution de la société est, sur proposition de l'Exécutif de la Région bruxelloise, soumise à l'approbation du Roi.

Article 25

§ 1er. – Une représentation deux tiers – un tiers des rôles linguistiques français – néerlandais est assurée au sein de tous les organes de gestion de la Société.

La même règle s'applique en ce qui concerne la représentation de la Société dans ses filiales.

§ 2. – Le président du conseil d'administration et l'administrateur délégué appartiennent à des groupes linguistiques différents.

La même règle s'applique aux fonctionnaires dirigeants et aux fonctionnaires dirigeants adjoints.

VIII. Dispositions transitoires

Article 26

§ 1er. – Les présents statuts entreront en vigueur après leur approbation par le Roi, sur proposition de l'Exécutif de la Région bruxelloise, sans préjudice des dispositions des §§ 2 et 3 du présent article.

§ 2. – Les mots «l'Etat belge – Région bruxelloise» remplaceront les mots «l'agglomération bruxelloise» à l'article 2, § 1er, b) et les mots «l'Exécutif de la Région bruxelloise» remplaceront les mots «le Collège de l'agglomération bruxelloise» à l'article 6, § 1er, A.a) 1 et à l'article 8, § 2, 1 dès l'entrée en vigueur de toute disposition légale ou réglementaire qui, modifiant la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations des communes, redistribuerait les compétences attribuées à l'agglomération bruxelloise, en exécution desquelles elle a souscrit à capital de la Société.

Le conseil d'administration de la Société est chargé de procéder, en temps voulu, à la coordination des statuts en conformité avec les dispositions du présent paragraphe.

§ 3. – Les dispositions de l'article 6, § 1er, § 7 et § 8 et des articles 8 et 10 des statuts initiaux tels qu'ils ont été approuvés par arrêté royal du 16 juillet 1974 demeureront en vigueur jusqu'au 19 avril 1989, date d'expiration des mandats en cours des membres de l'assemblée générale et du conseil d'administration.

L'article 6, § 1er, A., § 7 et § 9 et les articles 8 et 10 des présents statuts entreront en vigueur à la même date.

§ 4. – Dès l'approbation des présents statuts par le Roi, l'Exécutif de la Région bruxelloise présentera une liste de candidats parmi lesquels l'assemblée générale de la Société, spécialement convoquée à cette fin par le conseil d'administration, désignera trois nouveaux membres du conseil, qui seront adjoints en cette qualité aux membres actuels jusqu'à l'entrée en vigueur des dispositions du § 2 du présent article et, au plus tard, jusqu'à l'achèvement des mandats en cours.

Le conseil ainsi composé statuera comme il est dit à l'article 13, les membres désignés en exécution de la présente disposition étant rattachés à cette fin au groupe visé à l'article 8, § 2.1.

Bijlage 3



Statistische gegevens betreffende de verkoop en de verhuur van GOMB-woningen

Totaal aantal ondertekende verkoopovereenkomsten

bijgewerkt op 12/03/99

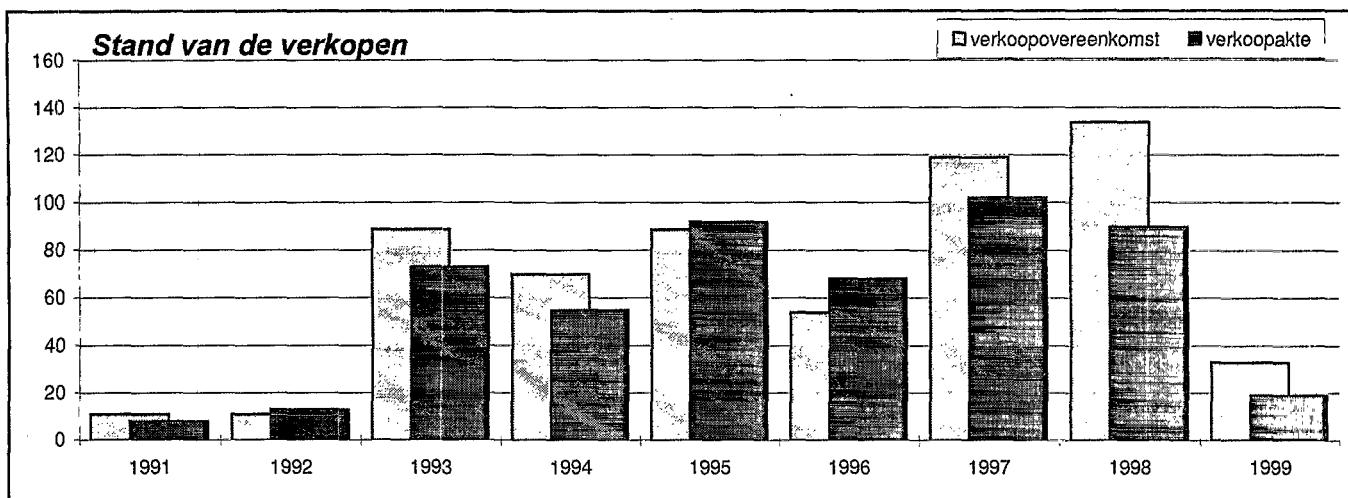
1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	TOTAAL
11	11	89	70	89	54	119	134	33	610
2%	2%	15%	11%	15%	9%	20%	22%	5%	100%

jaarlijks gemiddelde : **67,78**

Totaal aantal ondertekende verkoopakten

bijgewerkt op 12/03/99

1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	TOTAAL
8	13	73	55	92	68	102	90	19	520
2%	3%	14%	11%	18%	13%	20%	17,31%	3,65%	100%



Ondertekende verkoopovereenkomsten per periode

bijgewerkt op 24/02/99

Trimester	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	TOTALEN
Januari tot maart	0	5	8	17	26	22	35	29	142
April tot juni	6	2	2	20	17	17	25	26	115
Juli tot september	4	2	7	18	15	8	26	21	101
Okt.tot december	1	2	72	15	31	7	33	58	219
TOTALEN	11	11	89	70	89	54	119	134	577
								Trimestrieel gemiddelde :	18,03

Annexe 3



Données statistiques concernant la vente et la location de logements S.D.R.B.

Nombre total de compromis signés

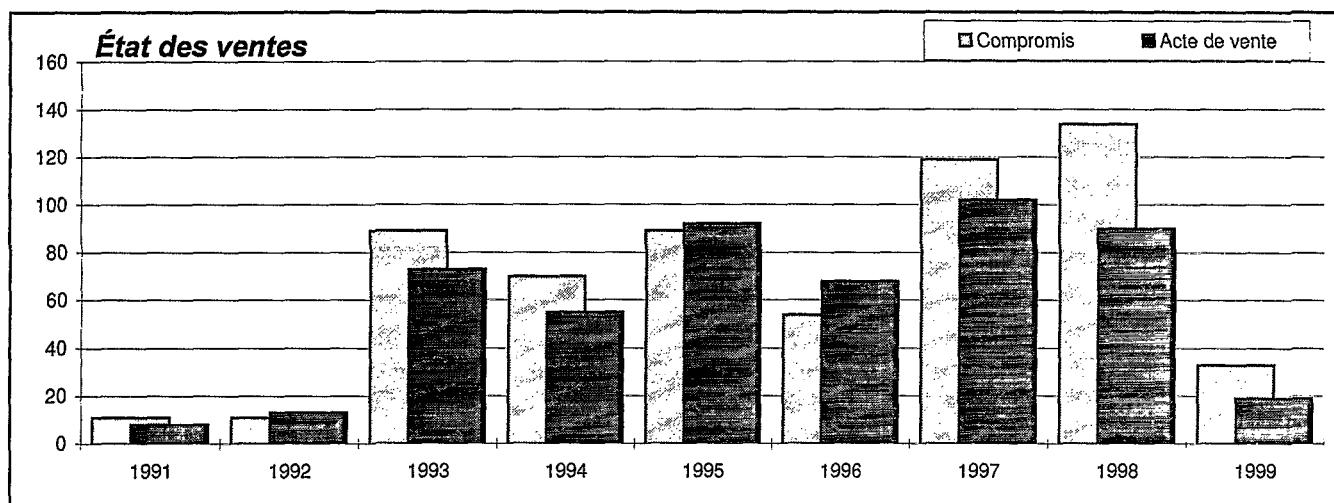
mis à jour le 12/03/99

1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	TOTAL
11	11	89	70	89	54	119	134	33	610
2%	2%	15%	11%	15%	9%	20%	22%	5%	100%
<i>moyenne annuelle :</i>									67,78

Nombre total d'actes de vente signés

mis à jour le 12/03/99

1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	TOTAL
8	13	73	55	92	68	102	90	19	520
2%	3%	14%	11%	18%	13%	20%	17,31%	3,65%	100%



Compromis signés par période

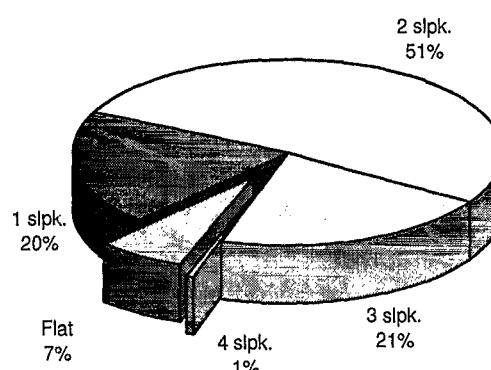
mis à jour le 24/02/99

Trimestre	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	TOTAUX
Janvier à mars	0	5	8	17	26	22	35	29	142
Avril à juin	6	2	2	20	17	17	25	26	115
Juillet à septembre	4	2	7	18	15	8	26	21	101
Octobre à décembre	1	2	72	15	31	7	33	58	219
TOTAUX	11	11	89	70	89	54	119	134	577
<i>moyenne mensuelle :</i>									18,03

Kenmerken van de verkochte woningen

bijgewerkt op 24/02/99

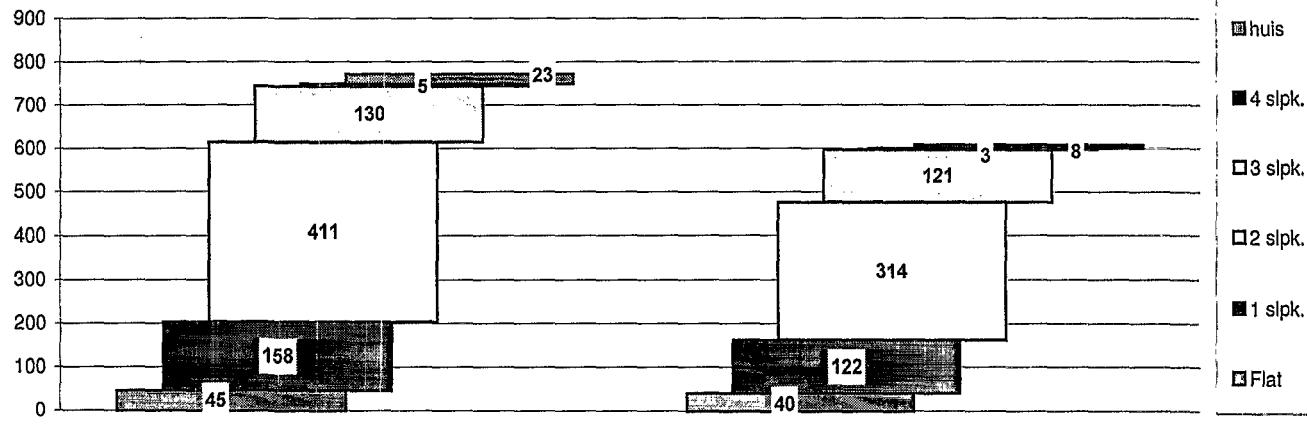
Flat	1 slpk.	2 slpk.	3 slpk.	4 slpk.	huis	TOTAAL
40	122	314	128	4	8	608
	20%	52%	21%	1%	1%	100%

Verkochte woningen

Aantal verkopen per type woning

bijgewerkt op 24/02/99

Woningen	Flat	1 slpk.	2 slpk.	3 slpk.	4 slpk.	huis	TOTAAL
Te koop gesteld :	45	158	411	130	5	23	772
Verkocht :	40	122	314	121	3	8	608
Saldo :	5	36	97	9	2	15	164
<i>Verkoopperscentage :</i>	<i>89%</i>	<i>77%</i>	<i>76%</i>	<i>93%</i>	<i>60%</i>	<i>35%</i>	<i>79%</i>

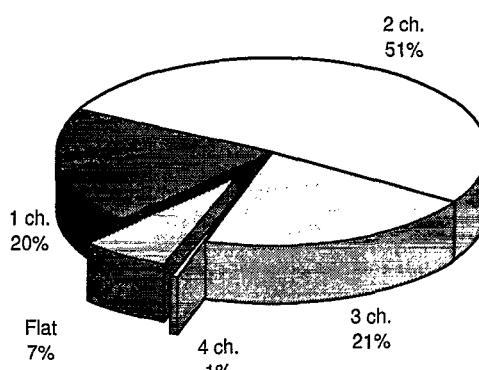
Verkoopcijfer per type woning

Caractéristiques des logements vendus

mis à jour le 24/02/99

Flat	1 ch.	2 ch.	3 ch.	4 ch.	maison	TOTAL
40	122	314	128	4	8	608
	20%	52%	21%	1%	1%	100%

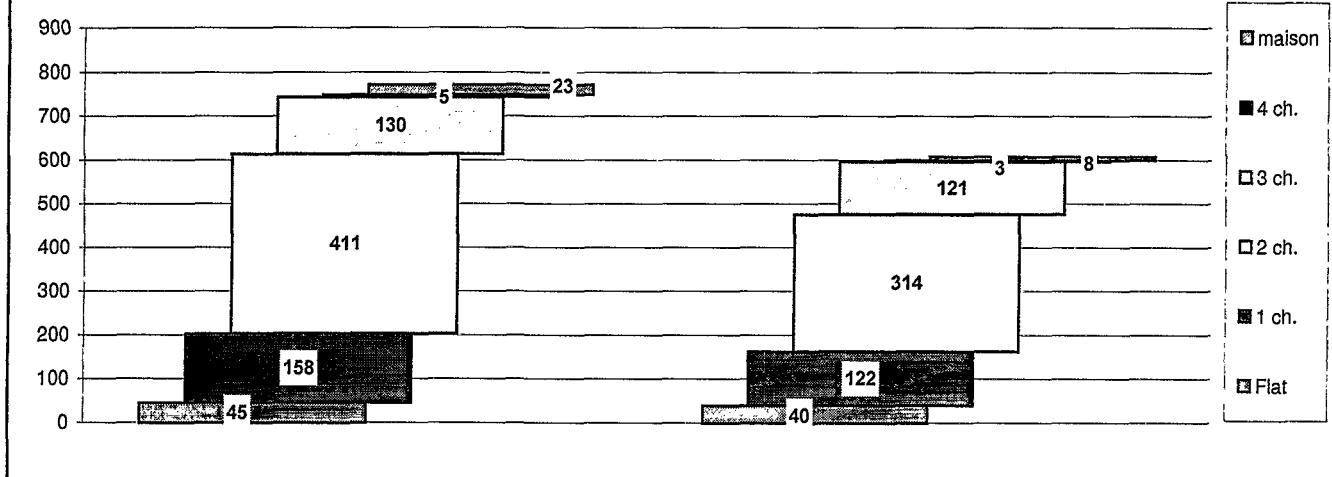
73%

Logements vendus

Quotas de ventes par type de logement

mis à jour le 24/02/99

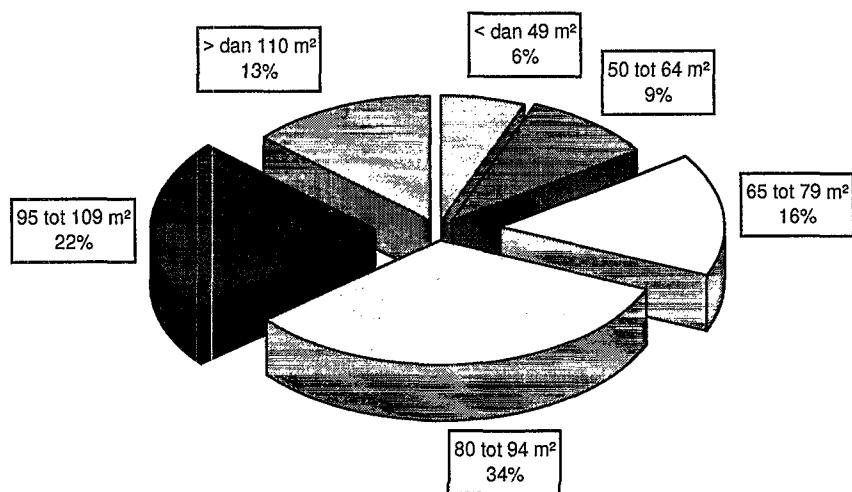
Logements	Flat	1 ch.	2 ch.	3 ch.	4 ch.	maison	TOTAL
Produits :	45	158	411	130	5	23	772
Vendus :	40	122	314	121	3	8	608
Reste :	5	36	97	9	2	15	164
Performance :	89%	77%	76%	93%	60%	35%	79%

Performance de vente par type de logement

Verdeling van de oppervlakte in de verkochte woningen

bijgewerkt op 24/02/99

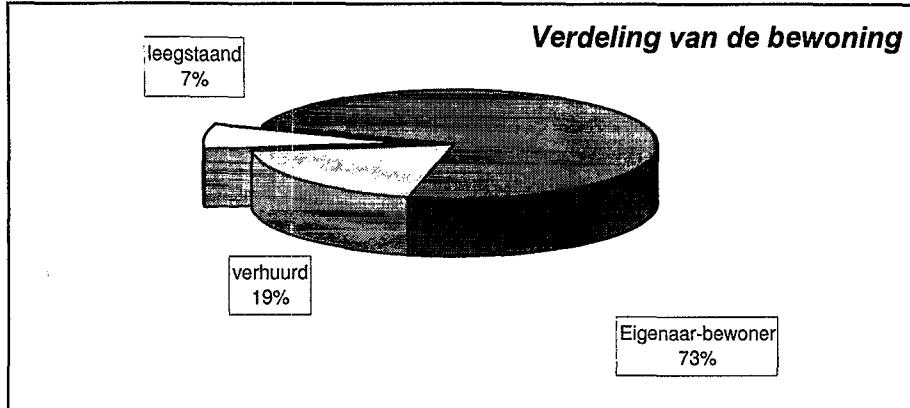
< dan 49 m ²	50 tot 64 m ²	65 tot 79 m ²	80 tot 94 m ²	95 tot 109 m ²	> dan 110 m ²	TOTAAL
36	56	94	193	132	79	590
6%	9%	16%	33%	22%	13%	100%
32%			68%			

Oppervlakte van de verkochte woningen

Verdeling eigenaar-bewoner / verhuring (privé en GOMB)

bijgewerkt op 12/01/99

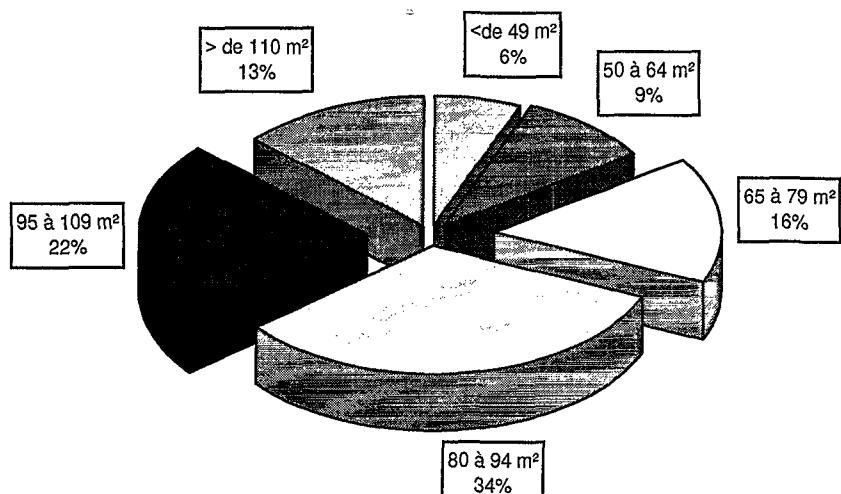
Verhuring	verhuurd	leegstaand	Eigenaar-bewoner	Verhuring	TOTAAL
	155	44		423	578
100%	72%	28%	73%	27%	100%

Verdeling van de bewoning

Répartition des surfaces des logements acquis

mis à jour le 24/02/99

<de 49 m ²	50 à 64 m ²	65 à 79 m ²	80 à 94 m ²	95 à 109 m ²	> de 110 m ²	TOTAL
36	56	94	193	132	79	590
6%	9%	16%	33%	22%	13%	100%
32%			68%			

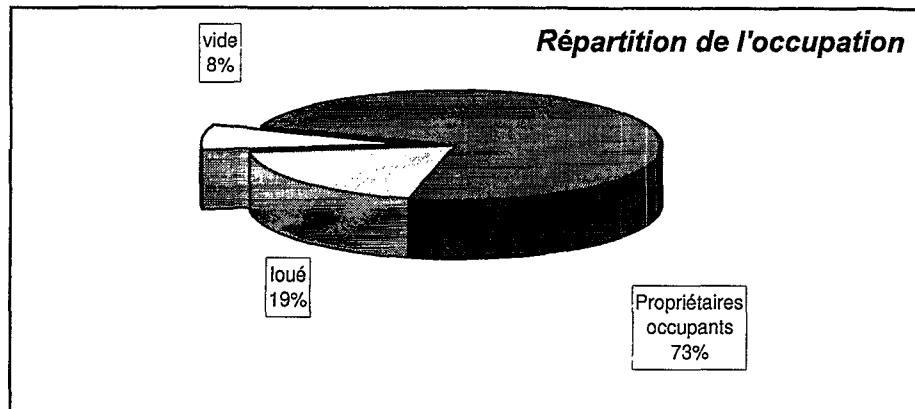
Surface des logements acquis

Ventilation propriétaire-occupant / mis en location global (privé et SDRB)

mis à jour le 12/01/99

Mis en location	loué	vide
155	111	44
100%	72%	28%

Propriétaires occupants	Mis en location	TOTAL
423	155	578
73%	27%	100%

Répartition de l'occupation

Stand van de verkoop van de woningen per project (basisakte)

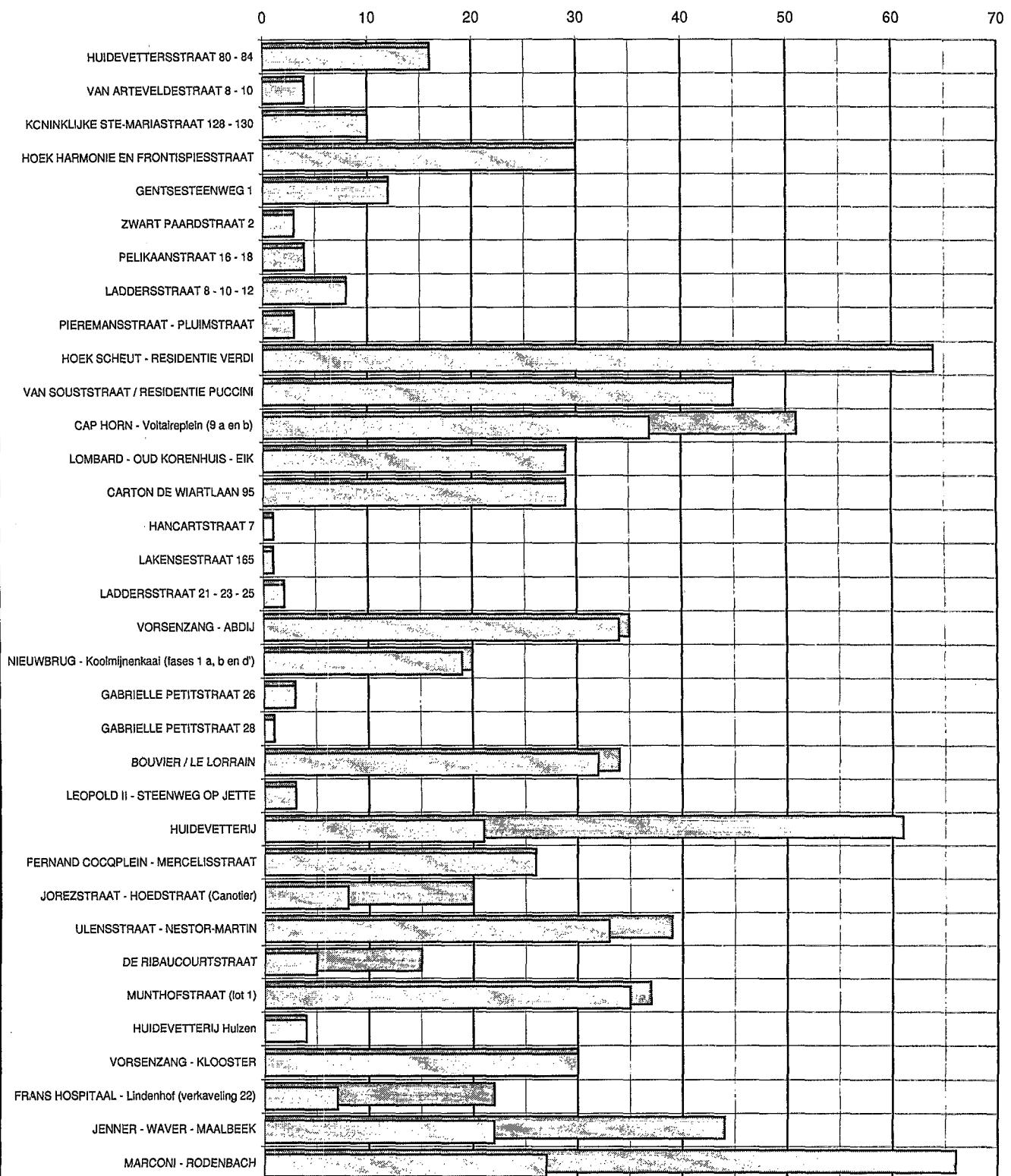
bijgewerkt op 24/02/99

PROJECTEN	basisakte	te koop	verkocht	% verkocht
HUIDEVETTERSSTRAAT 80 - 84	10/07/90	16	16	100%
VAN ARTEVELDESTRAAT 8 - 10	2/12/91	4	4	100%
KONINKLIJKE STE-MARIASTRAAT 128 - 130	20/05/92	10	10	100%
HOEK HARMONIE EN FRONTISPIESSTRAAT	29/06/92	30	30	100%
GENTSESTEENWEG 1	11/02/93	12	12	100%
ZWART PAARDSTRAAT 2	11/02/93	3	3	100%
PELIKAANSTRAAT 16 - 18	8/06/93	4	4	100%
LADDERSSTRAAT 8 - 10 - 12	21/06/93	8	8	100%
PIEREMANSSTRAAT - PLUIMSTRAAT	28/07/93	3	3	100%
HOEK SCHEUT - RESIDENTIE VERDI	4/11/93	64	64	100%
VAN SOUSTSTRAAT / RESIDENTIE PUCCINI	4/11/93	45	45	100%
CAP HORN - Voltaireplein (9 a en b)	3/12/93	51	37	73%
LOMBARD - OUD KORENHUIS - EIK	21/02/94	29	29	100%
CARTON DE WIARTLAAN 95	14/04/94	29	29	100%
HANCARTSTRAAT 7	1/06/94	1	1	100%
LAKENSESTRAAT 165	22/09/94	1	1	100%
LADDERSSTRAAT 21 - 23 - 25	22/09/94	2	2	100%
VORSENZANG - ABDIJ	10/01/95	35	34	97%
NIEUWBRUG - Koolmijnkenaai (fases 1 a, b en d')	13/01/95	20	19	95%
GABRIELLE PETITSTRAAT 26	2/03/95	3	3	100%
GABRIELLE PETITSTRAAT 28	2/03/95	1	1	100%
BOUVIER / LE LORRAIN	13/09/95	34	32	94%
LEOPOLD II - STEENWEG OP JETTE	1/03/96	3	3	100%
HUIDEVETTERIJ	7/10/96	61	21	34%
FERNAND COCQPLEIN - MERCELISSTRAAT	10/03/97	26	26	100%
JOREZSTRAAT - HOEDSTRAAT (Canotier)	6/05/97	20	8	40%
ULENSSTRAAT - NESTOR-MARTIN	29/05/97	39	33	85%
DE RIBAUCOURTSTRAAT	29/05/97	15	5	33%
MUNTHOFSTRAAT (lot 1)	18/06/97	37	35	95%
HUIDEVETTERIJ Huizen	18/06/97	4	4	100%
VORSENZANG - KLOOSTER	27/11/97	30	30	100%
FRANS HOSPITAAL - Lindenhof (verkaveling 22)	19/12/97	22	7	32%
JENNER - WAVER - MAALBEEK	2/10/98	44	22	50%
MARCONI - RODENBACH	2/10/98	66	27	41%
TOTAAL		772	608	79%

État des ventes de logements par opération (acte de base)

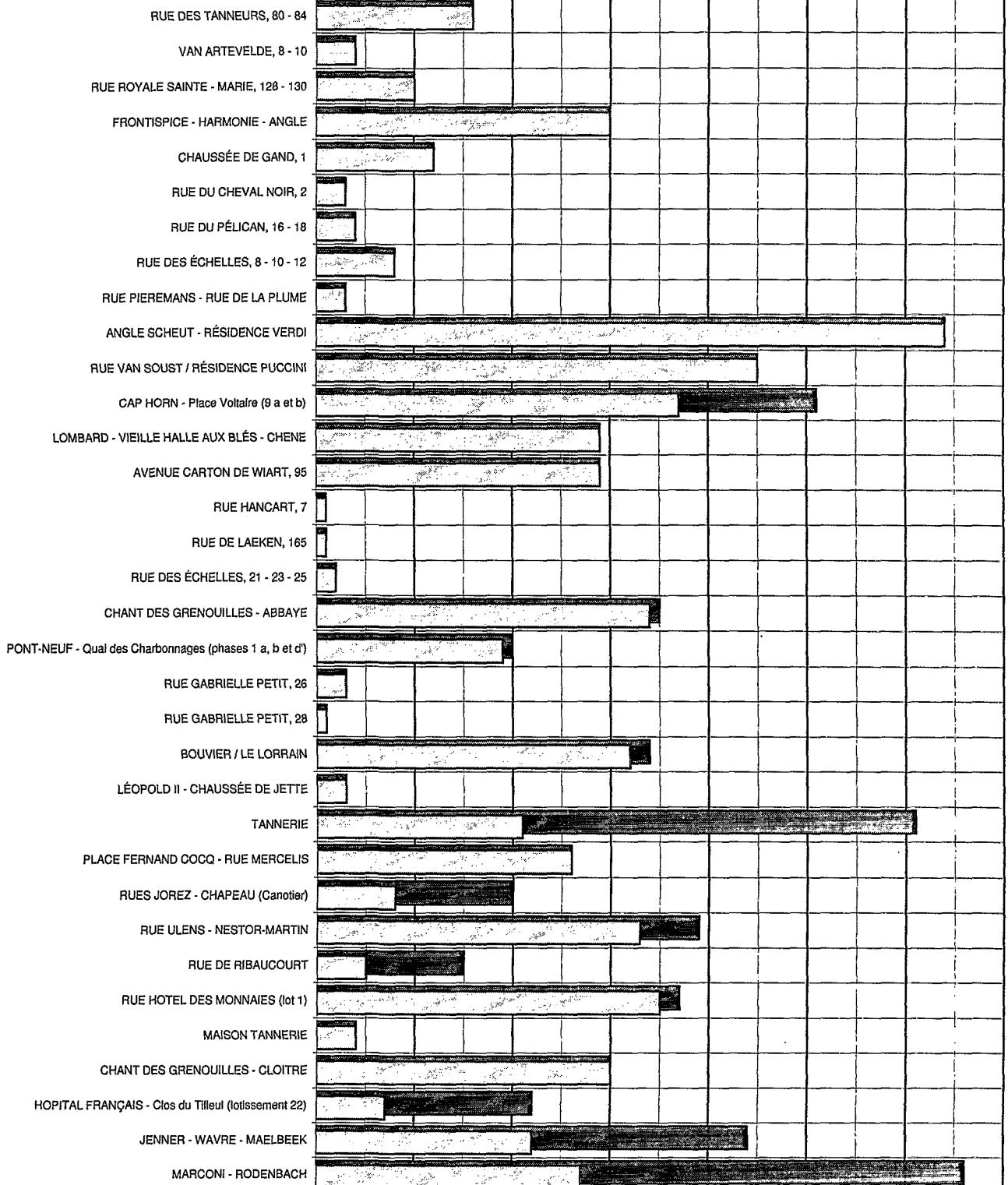
mis à jour le 24/02/99

OPÉRATIONS	acte de base	en vente	vendus	% vendus
RUE DES TANNEURS, 80 - 84	10/07/90	16	16	100%
VAN ARTEVELDE, 8 - 10	2/12/91	4	4	100%
RUE ROYALE SAINTE - MARIE, 128 - 130	20/05/92	10	10	100%
FRONTISPICE - HARMONIE - ANGLE	29/06/92	30	30	100%
CHAUSSÉE DE GAND, 1	11/02/93	12	12	100%
RUE DU CHEVAL NOIR, 2	11/02/93	3	3	100%
RUE DU PÉLICAN, 16 - 18	8/06/93	4	4	100%
RUE DES ÉCHELLES, 8 - 10 - 12	21/06/93	8	8	100%
RUE PIEREMANS - RUE DE LA PLUME	28/07/93	3	3	100%
ANGLE SCHEUT - RÉSIDENCE VERDI	4/11/93	64	64	100%
RUE VAN SOUST / RÉSIDENCE PUCCINI	4/11/93	45	45	100%
CAP HORN - Place Voltaire (9 a et b)	3/12/93	51	37	73%
LOMBARD - VIEILLE HALLE AUX BLÉS - CHENE	21/02/94	29	29	100%
AVENUE CARTON DE WIART, 95	14/04/94	29	29	100%
RUE HANCART, 7	1/06/94	1	1	100%
RUE DE LAEKEN, 165	22/09/94	1	1	100%
RUE DES ÉCHELLES, 21 - 23 - 25	22/09/94	2	2	100%
CHANT DES GRENOUILLES - ABBAYE	10/01/95	35	34	97%
PONT-NEUF - Quai des Charbonnages (phases 1 a, b et d')	13/01/95	20	19	95%
RUE GABRIELLE PETIT, 26	2/03/95	3	3	100%
RUE GABRIELLE PETIT, 28	2/03/95	1	1	100%
BOUVIER / LE LORRAIN	13/09/95	34	32	94%
LÉOPOLD II - CHAUSSÉE DE JETTE	1/03/96	3	3	100%
TANNERIE	7/10/96	61	21	34%
PLACE FERNAND COCQ - RUE MERCELIS	10/03/97	26	26	100%
RUES JOREZ - CHAPEAU (Canotier)	6/05/97	20	8	40%
RUE ULENS - NESTOR-MARTIN	29/05/97	39	33	85%
RUE DE RIBAUCOURT	29/05/97	15	5	33%
RUE HOTEL DES MONNAIES (lot 1)	18/06/97	37	35	95%
MAISON TANNERIE	18/06/97	4	4	100%
CHANT DES GRENOUILLES - CLOITRE	27/11/97	30	30	100%
HOPITAL FRANÇAIS - Clos du Tilleul (lotissement 22)	19/12/97	22	7	32%
JENNER - WAVRE - MAELBEEK	2/10/98	44	22	50%
MARCONI - RODENBACH	2/10/98	66	27	41%
TOTAL		772	608	79%

Woningen verkocht op 30-10-98 woningen te koop verkochte woningen

Logements vendus au 24-02-1999 Logements produits Logements vendus

0 10 20 30 40 50 60 70

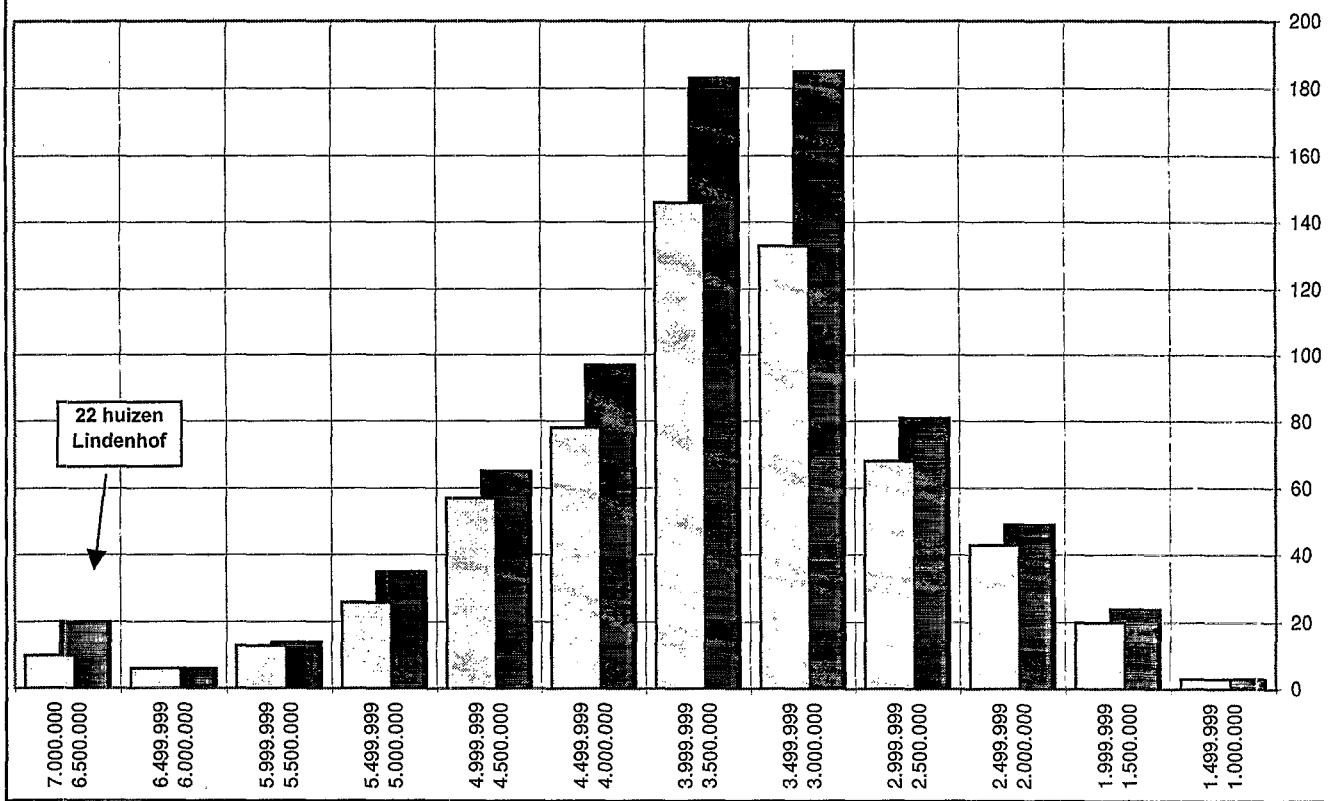


Verdeling van de verkopen per globaal aankoopbedrag (BTW en registratierechten inbegrepen)

PRIJSKLASSE		te koop gestelde woningen op 24/02/99	%	woningen verkocht op 24/02/99	%	SALDO	Verkoop- percentage %
tussen	en	24/02/99		24/02/99			
1.000.000	1.499.999	3	0,39%	3	0,50%	0	0,39%
1.500.000	1.999.999	24	3,15%	20	3,32%	4	2,62%
2.000.000	2.499.999	49	6,43%	43	7,13%	6	5,64%
2.500.000	2.999.999	81	10,63%	68	11,28%	13	8,92%
3.000.000	3.499.999	185	24,28%	133	22,06%	52	17,45%
3.500.000	3.999.999	183	24,02%	146	24,21%	37	19,16%
4.000.000	4.499.999	97	12,73%	78	12,94%	19	10,24%
4.500.000	4.999.999	65	8,53%	57	9,45%	8	7,48%
5.000.000	5.499.999	35	4,59%	26	4,31%	9	3,41%
5.500.000	5.999.999	14	1,84%	13	2,16%	1	1,71%
6.000.000	6.499.999	6	0,79%	6	1,00%	0	0,79%
6.500.000	7.000.000	20	2,62%	10	1,66%	10	1,31%
TOTALEN :		762	100%	603	100%	159	79%

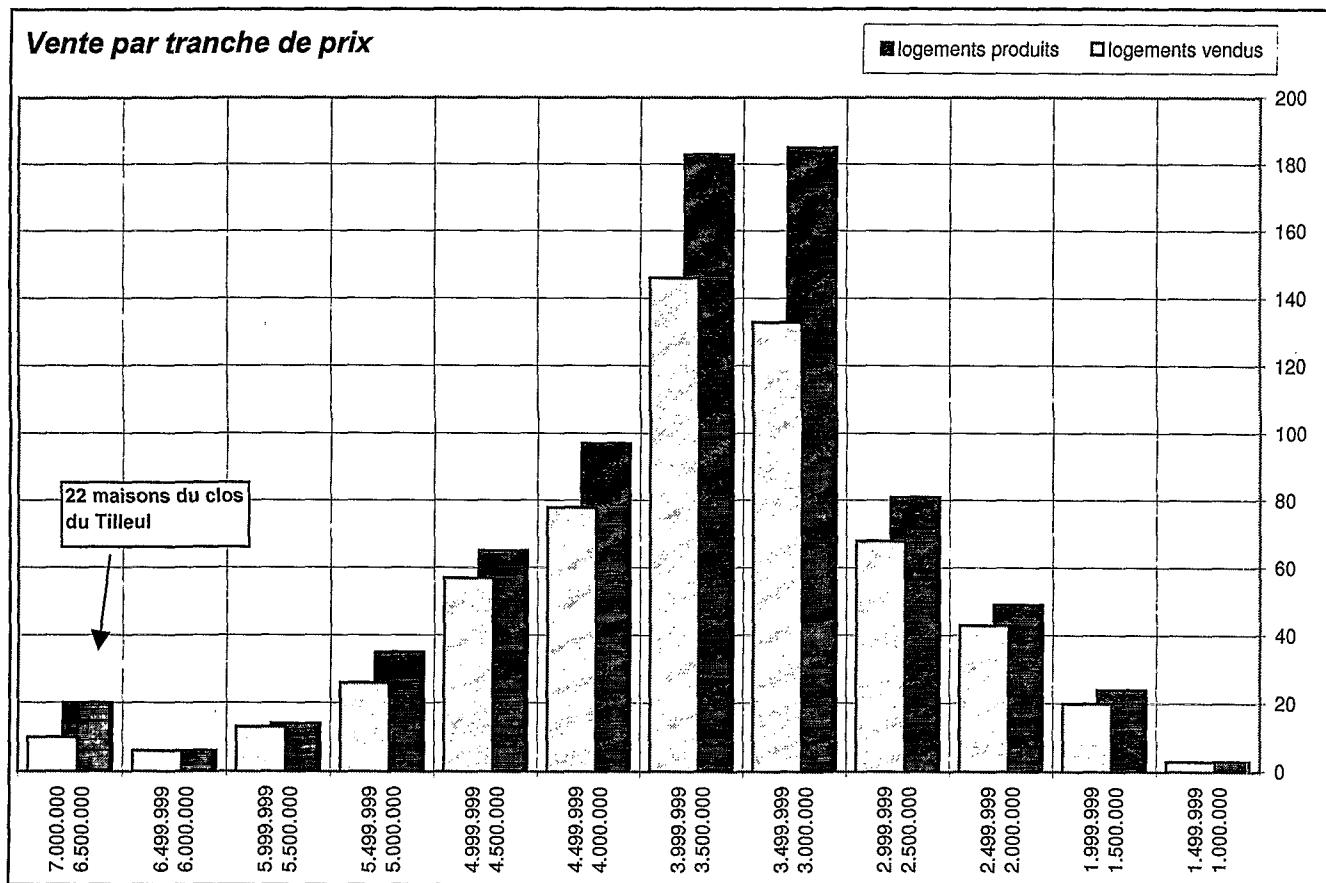
Verkoop per prijsklasse

■ te koop gestelde woningen □ verkochte woningen



Répartition des ventes par montant (tva et droits compris) d'acquisition global.

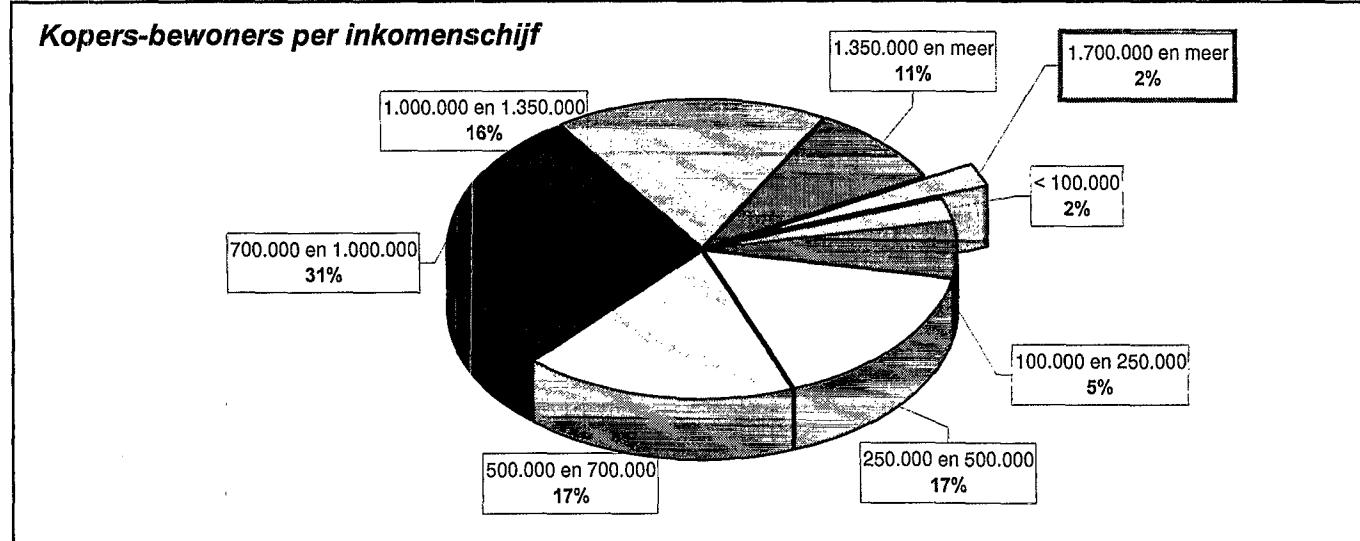
TRANCHES DE PRIX		logements produits au 24/02/99	%	logements vendus au 24/02/99	%	RESTE	Performance %
entre	et						
1.000.000	1.499.999	3	0,39%	3	0,50%	0	0,39%
1.500.000	1.999.999	24	3,15%	20	3,32%	4	2,62%
2.000.000	2.499.999	49	6,43%	43	7,13%	6	5,64%
2.500.000	2.999.999	81	10,63%	68	11,28%	13	8,92%
3.000.000	3.499.999	185	24,28%	133	22,06%	52	17,45%
3.500.000	3.999.999	183	24,02%	146	24,21%	37	19,16%
4.000.000	4.499.999	97	12,73%	78	12,94%	19	10,24%
4.500.000	4.999.999	65	8,53%	57	9,45%	8	7,48%
5.000.000	5.499.999	35	4,59%	26	4,31%	9	3,41%
5.500.000	5.999.999	14	1,84%	13	2,16%	1	1,71%
6.000.000	6.499.999	6	0,79%	6	1,00%	0	0,79%
6.500.000	7.000.000	20	2,62%	10	1,66%	10	1,31%
TOTAUX :		762	100%	603	100%	159	79%



Inkomenschijven van de kopers-bewoners

bijgewerkt op 24/02/99

< 100.000	100.000 en 250.000	250.000 en 500.000	500.000 en 700.000	700.000 en 1.000.000	1.000.000 en 1.350.000	1.350.000 en 1.700.000	1.700.000 en meer	TOTAAL
8	19	50	54	90	55	27	8	311
3%	6%	16%	17%	29%	18%	9%	3%	
9%			62%		26%		3%	
							29%	100%



Verdeling van de kopers van woningen per taalrol

bijgewerkt op 24/02/99

Franstalig	Nederlandstalig	TOTAAL
454	75%	603

Herkomst van de kopers

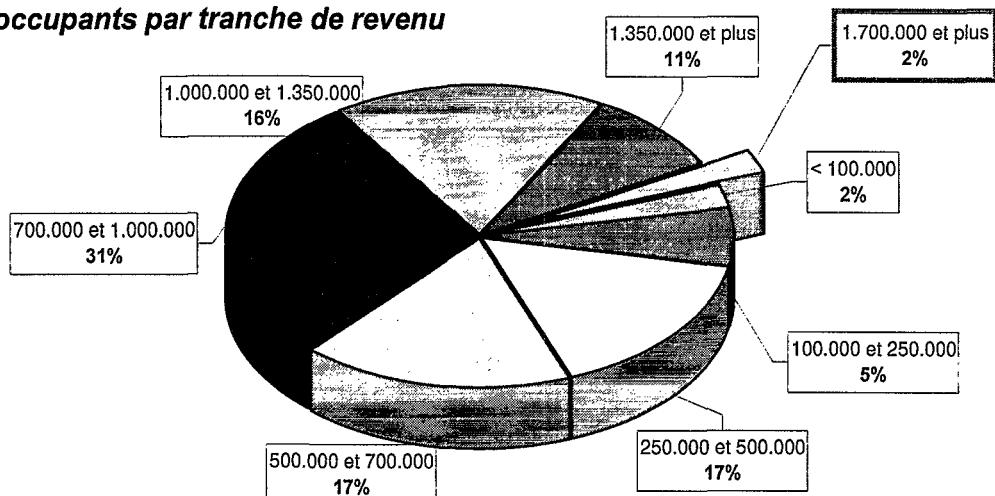
bijgewerkt op 24/02/99

WOONPLAATS	Franstalig	Nederlandstalig	TOTAAL
Brussels gewest	374	85%	441
Waals-Brabant	17	100%	17
Vlaams-Brabant	23	49%	47
Leuven	4	36%	11
Antwerpen	2	14%	14
Limburg	3	50%	6
West-Vlaanderen	4	27%	15
Oost-Vlaanderen	0	0%	21
Charleroi	3	100%	3
Henegouwen	8	100%	8
Namen	6	100%	6
Luxemburg	1	100%	1
Luik	6	100%	6
TOTAAL :	451	76%	596
			100%

Tranches de revenus des acquéreurs-occupants

mis à jour le 24/02/99

< 100.000	100.000 et 250.000	250.000 et 500.000	500.000 et 700.000	700.000 et 1.000.000	1.000.000 et 1.350.000	1.350.000 et 1.700.000	1.700.000 et plus	TOTAL
8	19	50	54	90	55	27	8	311
3%	6%	16%	17%	29%	18%	9%	3%	
9%		62%			26%		3%	
					29%			100%

Acquéreurs-occupants par tranche de revenu

Répartition linguistique des acquéreurs de logement

mis à jour le 24/02/99

Francophones		Néerlandophones		TOTAL	
454	75%	149	25%	603	100%

Origine «postale» des acquéreurs

mis à jour le 24/02/99

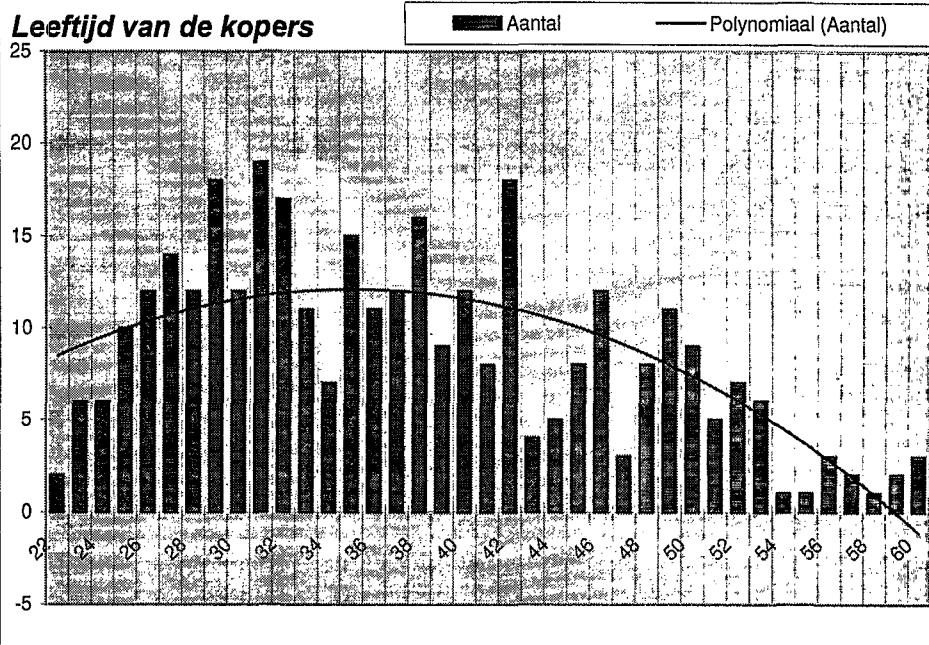
RÉGION POSTALE	Francophones	Néerlandophones	TOTAL
Région de Bruxelles	374	85%	67
Brabant Wallon	17	100%	0
Brabant Flamand	23	49%	24
Leuven	4	36%	7
Antwerpen	2	14%	12
Limbourg	3	50%	3
Flandre Occidentale	4	27%	11
Flandre Orientale	0	0%	21
Charleroi	3	100%	0
Hainaut	8	100%	0
Namur	6	100%	0
Luxembourg	1	100%	0
Liège	6	100%	0
TOTAL :	451	76%	145
			24%
			596
			100%

Leeftijdscategorie van de kopers

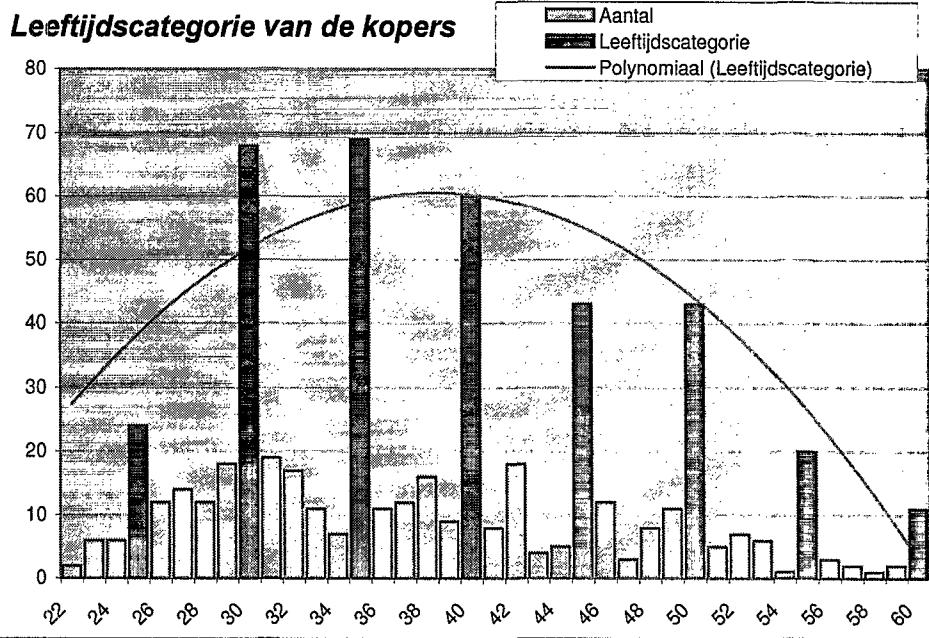
bijgewerkt op 24/09/98

LEEFTIJD	Aantal	Leeftijds-categorie
22	2	
23	6	
24	6	
25	10	24
26	12	
27	14	
28	12	
29	18	
30	12	68
31	19	
32	17	
33	11	
34	7	
35	15	69
36	11	
37	12	
38	16	
39	9	
40	12	60
41	8	
42	18	
43	4	
44	5	
45	8	43
46	12	
47	3	
48	8	
49	11	
50	9	43
51	5	
52	7	
53	6	
54	1	
55	1	
56	3	20
57	2	
58	1	
59	2	
60	3	11
TOTALEN	338	338

Leeftijd van de kopers



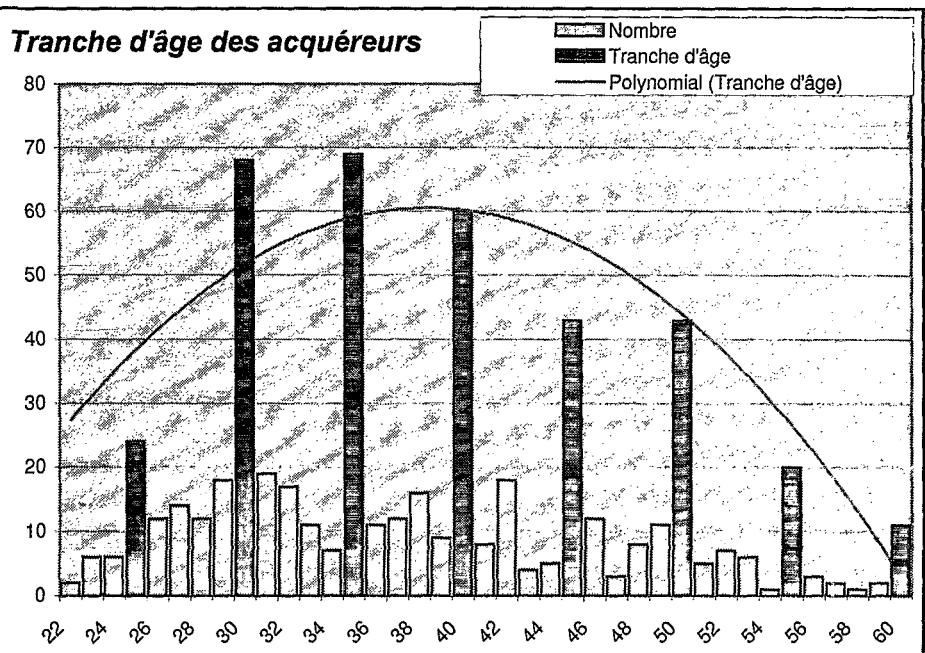
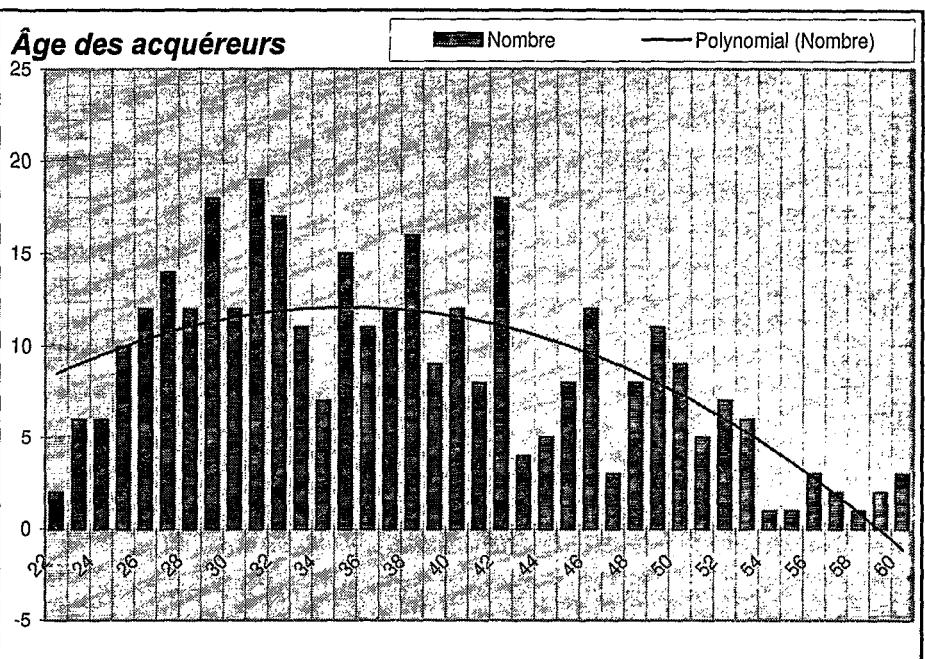
Leeftijdscategorie van de kopers



Tranche d'âge des acquéreurs

mis à jour le 24/09/98

ÂGE	Nombre	Tranche d'âge
22	2	
23	6	
24	6	
25	10	24
26	12	
27	14	
28	12	
29	18	
30	12	68
31	19	
32	17	
33	11	
34	7	
35	15	69
36	11	
37	12	
38	16	
39	9	
40	12	60
41	8	
42	18	
43	4	
44	5	
45	8	43
46	12	
47	3	
48	8	
49	11	
50	9	43
51	5	
52	7	
53	6	
54	1	
55	1	20
56	3	
57	2	
58	1	
59	2	
60	3	11
TOTAUX	338	338



Bijlage 4

TABEL SUBSIDIES VOLGENS OVEREENKOMSTEN

PERIMETER		OVEREENKOMST			TOTALE		SUBSIDIE	%
KP	PROJECT	Nº	Type	Ondertekend op		KOSTPRIJS		
001	SINT- GORIKS							
	010101 VAN ARTEVELDE 8 - 10	001	Realisatie	3/12/90		18.800.000	4.000.000	21%
				TOTAAL:		18.800.000	4.000.000	21%
002	HANZEHUIS							
	020201 LAKENSESTRATAAT 165	025	Regie			22.343.000	10.918.000	49%
	020301 LADDERSTRATAAT 21 - 23 - 25	025	Regie					
	020401 LADDERSTRATAAT 8 - 10 - 12	018	Realisatie	3/02/93		19.347.553	7.307.553	38%
	020501 LADDERSTRATAAT 8 - 10 - 13	023	Regie			18.687.812	5.435.916	29%
				TOTAAL:		60.378.365	23.661.469	39%
003	HUIZENBLOK 04105 SCHAAARBEEK							
	030601 KONINKLIJKE SINT-MARIASTRAAT 128 - 130	005	Realisatie	23/07/91		42.118.836	18.788.000	45%
	030701 DE LOCHTSTRATAAT « CULTUREEL CENTRUM »	030	Regie					
	034501 HANCARTSTRATAAT 7	034	Regie			8.565.137	3.529.137	41%
	039201 KONINGINNEPLEIN - POSTSTRAAT	048						
				TOTAAL:		50.683.973	22.317.137	44%
004	VOSSENPLEIN							
	040801 PIEREMANSSTRATAAT - PLIJMSTRAAT	026	Regie			19.364.124	8.161.470	42%
	040901 VOSSENPLEIN							
	040902 HECTOLITERSTRATAAT (Politiecommissariaat)		Delegatie					
				TOTAAL:		19.364.124	8.161.470	42%
005	HANZEHUIS							
	051001 OPPEMSTRATAAT 65 - 67	028	Realisatie					
	051101 TIMMERHOUTKAAL 9 (Hanzehuis)	028	Realisatie	22/08/91		217.970.000	58.809.800	27%
	054601 TIMMERHOUTKAAL 10 (Bronwervij)	028	Realisatie					
				TOTAAL:		217.970.000	58.809.800	27%
006	FRONTISPICES - HARMONIE							
	061201 FRONTISPICES - HARMONIE - HOEK	002	Realisatie	3/07/91		177.000.000	69.167.000	39%
	069501 HARMONIESTRAAT 20		Regie					
				TOTAAL:		177.000.000	69.167.000	39%
007	ZWART PAARD							
	071401 GENTSESTEENWEG 1	014	Realisatie	10/04/92		68.356.685	22.343.285	33%
	071501 GENTSESTEENWEG 4	043						
	071601 ZWART PAARDSTRATAAT 2	010	Realisatie	14/08/91		23.474.035	8.508.326	36%
	074301 PARKEERPLAATS BRUNFAUT							
	075101 VERREPT de KEYSERSTRATAAT		Realisatie	10/07/98		112.920.000	55.200.000	49%
	076001 GENTSESTEENWEG 9	046	Regie			17.310.045	3.871.276	22%

Annexe 4

TABLEAU DES SUBSIDES SUIVANT CONVENTIONS

PÉRIMÈTRE		CONVENTION			COÛT		SUBSIDIE		%	
CF	OPÉRATION	N°	Type	Signée le	GLOBAL					
001	SAINTE - GÉRY				001	Réalisation	3/12/90	18.800.000	4.000.000	21%
	010101 VAN ARTEVELDE, 8 - 10						TOTAUX :	18.800.000	4.000.000	21%
002	MAISON DE L'URBANISME				025	Régie		22.343.000	10.918.000	49%
	020201 RUE DE LAEKEN, 165				025	Régie				
	020301 RUE DES ÉCHELLES, 21 - 23 - 25				018	Réalisation	3/02/93	19.347.553	7.307.553	38%
	020401 RUE DES ÉCHELLES, 8 - 10 - 12				023	Régie		18.687.812	5.435.916	29%
	020501 RUE DES ÉCHELLES, 8 - 10 - 13						TOTAUX :	60.378.365	23.661.469	39%
003	LOTS 104 - 105 SCHÄFERBECK				005	Réalisation	23/07/91	42.118.836	18.788.000	45%
	030601 RUE ROYALE SAINTE-MARIE, 128 - 130				030	Régie				
	030701 RUE DE LOCHT « CENTRE CULTUREL »				034	Régie		8.565.137	3.529.137	41%
	034501 RUE HANCART, 7				048					
	039201 PLACE DE LA REINE - RUE DE LA POSTE						TOTAUX :	50.683.973	22.317.137	44%
004	JEU DE BALLE				026	Régie		19.364.124	8.161.470	42%
	040801 RUE PIERMANS - RUE DE LA PLUME				Délégation					
	040901 PLACE DU JEU DE BALLE									
	040902 RUE DE L'HECTOLITRE (Commissariat de police)									
005	MAISON HANSEATIQUE						TOTAUX :	19.364.124	8.161.470	42%
	051001 RUE DOPHÉM, 65 - 67				028	Réalisation				
	051101 QUAI AU BOIS DE CONSTRUCTION, 9 (dit maison hanseatique)				028	Réalisation	22/08/91	217.970.000	58.809.800	27%
	054601 QUAI AU BOIS DE CONSTRUCTION, 10 (Brasserie)				028	Réalisation				
							TOTAUX :	217.970.000	58.809.800	27%
006	FRONTISPICE HARMONIE				002	Réalisation	3/07/91	177.000.000	69.167.000	39%
	061201 FRONTISPICE - HARMONIE - ANGLE				Régie					
	069501 RUE DE L'HARMONIE, 20									
007	CHEVAL NOIR						TOTAUX :	177.000.000	69.167.000	39%
	071401 CHAUSSÉE DE GAND, 1				014	Réalisation	10/04/92	68.356.685	22.343.285	33%
	071501 CHAUSSÉE DE GAND, 4				043					
	071601 RUE DU CHEVAL NOIR, 2				010	Réalisation	14/08/91	23.474.035	8.508.326	36%
	074301 PARKING BRUNFAUT				022					
	075101 RUE VERRÉPT de KEYSER				Réalisation		10/07/98	112.920.000	55.200.000	49%
	076001 CHAUSSÉE DE GAND, 6				046	Régie		17.310.045	3.871.276	22%

				TOTAAL :	222.060.765	89.922.887	40%
008	BIBLIOTHEEK SOLVAY						
081701	BIBLIOTHEEK SOLVAY	031	Regie				
				TOTAAL :	0	0	0%
009	RUIMTE BRUSSEL - EUROPA						
091801	JENNER - WAVER - MAALBEEK	051	Realisatie	14/02/97	255.664.628	92.269.628	36%
095301	FORTE DEI MARMI						
				TOTAAL :	255.664.628	92.269.628	36%
010	UITBREIDING ZWART PAARD						
104701	NIEUWBRUG - Koolmijnenkai (fasen 1 a, b en d')	040	Realisatie	22/09/94	292.184.500	61.137.000	21%
105201	CAP HORN - Voltaireplein (9 a en b)	029	Realisatie	7/07/93	342.695.149	136.469.009	40%
105401	KOOLMIJNENKAAI (Rive Gauche - fase 1 c)						
105901	KOOLMIJNENKAAI (Rive Gauche - fasen 1 d en e)						
106201	GEWESTELIJK PARK BONNEVIE						
107501	VOLTAIREPLEIN (fasen 9 c en d')						
108701	MINOTERIE (fase 1 f)						
108801	MINOTERIE (fasen 2 a, b, c, d en e)						
108802	HAUBRECHTS 7a						
108803	HAUBRECHTS 5						
108804	DARIMON						
				TOTAAL :	634.879.649	197.606.009	31%
012	JOREZ - DE BRUYNE						
122101	JOREZ - HOEDSTRAAT (Canotier)	013	Realisatie	5/12/96	90.476.264	37.484.015	41%
				TOTAAL :	90.476.264	37.484.015	41%
013	SLACHTHUIZEN DEMETSKAAI						
132201	BOUWSTOFFENSTRAAT						
				TOTAAL :	0	0	0%
014	VORSENZANG						
142301	VORSENZANG - ABDIJ	041	Realisatie	16/11/94	239.500.000	93.717.953	39%
146701	VORSENZANG - KLOOSTER	056	Realisatie	6/11/97	144.265.000	50.403.436	35%
149701	VORSENZANG - LUIK						
				TOTAAL :	383.765.000	144.121.389	38%
016	NIEUWE GRAANMARKT						
162501	NIEUWE GRAANMARKT	020	Studies	5/10/94	435.216.712	167.242.543	38%
				TOTAAL :	435.216.712	167.243.543	38%

					TOTAUX :	222.060.765	89.922.887	40%
008	BIBLIOTHEQUE SOLVAY							
	081701 BIBLIOTHEQUE SOLVAY		031 Régie					
					TOTAUX :	0	0	0%
009	ESPACE BRUXELLES - EUROPE							
	091801 JENNER - WAVRE - MAELBEEK	051 Réalisation	14/02/97	255.664.628				
	095301 FORTE DE MARMI							
					TOTAUX :	255.664.628	92.269.628	36%
010	EXTENSION CHEVAL NOIR							
	104701 PONT-NEUF - Quai des Charbonnages (phases 1, a, b et d')	040 Réalisation	22/09/94	292.184.500				
	105201 CAP HORN - Place Voltaire (9 a et b)	029 Réalisation	7/07/93	342.695.149				
	105401 QUAI DES CHARBONNAGES (Rive Gauche - phase 1 c)							
	105901 QUAI DES CHARBONNAGES (Phases 1 d et e)							
	106201 PARC REGIONAL BONNEVIE							
	107501 PLACE VOLTAIRE (phase 9 c et d)							
	108701 MINOTERIE (phase 1 f)							
	108801 MINOTERIE (phase 2 a, b, c, d et e)							
	108802 HAUBRECHTS, 7a							
	108803 HAUBRECHTS, 5							
	108804 DARIMON							
					TOTAUX :	634.879.649	197.606.009	31%
012	JOREZ DE BRUYNE							
	122101 RUES JOREZ - CHAPEAU (Canotier)	013 Réalisation	5/12/96	90.476.264				
					TOTAUX :	90.476.264	37.484.015	41%
013	ABATTIERS - QUAI DEMETS							
	132201 RUE DES MATERIAUX							
					TOTAUX :	0	0	0%
014	CHANT DES GRENOUILLES							
	142301 CHANT DES GRENOUILLES - ABBAYE	041 Réalisation	16/11/94	239.500.000				
	146701 CHANT DES GRENOUILLES - CLOITRE	056 Réalisation	6/11/97	144.265.000				
	149701 CHANT DES GRENOUILLES - LIEGE							
					TOTAUX :	383.765.000	144.121.389	38%
016	NOUVEAU MARCHÉ AUX GRAINS							
	162501 NOUVEAU MARCHÉ AUX GRAINS	020 Etudes	5/10/94	435.216.712				
					TOTAUX :	435.216.712	167.243.543	38%

A-tytische projecten

Opérations atypiques

Bijlage 5**Uittreksel van de tekst van het eerste voorontwerp***Artikel 1*

De ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie, wordt bedoeld met:

- 1° Regering: de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;
- 2° Minister: de minister die bevoegd is voor stadsrenovatie;
- 3° Geconventioneerde woning: de woning bestemd voor de bewoning door personen, waarvan de criteria inzake kostprijs en toegangsvoorraarden vastgesteld worden door de regering. Zij wordt verworven, in erfpacht genomen, gebouwd of ingericht om te worden verhuurd of te worden verkocht aan natuurlijke of aan rechtspersonen volgens de door de regering vastgestelde voorwaarden;
- 4° Te herstructureren gebieden: gebieden waar er duidelijk te weinig geïnvesteerd wordt in woongelegenheid, die gekenmerkt worden door een aanzienlijke verloedering van het gebouwde patrimonium of door de aanwezigheid van braakliggende gronden, waardoor hervarkavelingen of bouwrijpmakingen nodig zijn.

Artikel 3

De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het arrondissement Brussel-Hoofdstad, hierna genoemd de GOMB, kan projecten uitvoeren inzake stadsrenovatie, met eigen middelen of met subsidies, met het oog op de bouw van geconventioneerde woningen; in dit geval wordt een dergelijke woning gelijkgeschakeld met een sociale woning.

In het kader van deze opdracht inzake stadsrenovatie, waarbij woningen waarvoor een overeenkomst bestaat worden gebouwd of gerenoveerd en welke gelijkgeschakeld worden met sociale woningen, wordt de GOMB gelijkgeschakeld met een gewestelijke huisvestingsmaatschappij.

Artikel 4

De GOMB voert de in artikel 4 beschreven opdrachten uit, bij wege van een machtiging van het Gewest of ter uitvoering van een meerjarenplan inzake stadsrenovatie. De machtiging wordt vastgesteld in een overeenkomst, waarin de regels voor de financiering van het project worden vastgesteld.

Het meerjarenplan heeft betrekking op de te herstructureren gebieden en wordt door de GOMB aan de regering voorgelegd, die het plan vaststelt.

Annexe 5**Extrait du texte du premier avant-projet d'ordonnance***Article 1er*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, il faut entendre par :

- 1° Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 2° Ministre : le Ministre ayant la rénovation urbaine dans ses attributions;
- 3° logement conventionné : le logement destiné à l'habitation de personnes, dont les critères de coût et de conditions d'accès sont déterminés par le Gouvernement. Il est acquis, pris en emphytéose, construit ou aménagé à des fins de location ou de vente à des personnes physiques ou morales dans les conditions arrêtées par le Gouvernement;
- 4° sites à restructurer : sites où un déficit d'investissement résidentiel est attesté, se caractérisant par une dégradation importante du patrimoine bâti ou une présence de terrains non bâties, nécessitant des remembrements ou des viabilisations.

Article 3

La Société de Développement régional pour l'arrondissement de Bruxelles-Capitale, ci-après dénommée la SDRB, peut réaliser des opérations de rénovation urbaine, à l'aide de ses ressources propres ou de subventions, en vue de la réalisation de logement conventionné : en ce cas, ce logement est assimilé au logement social.

Dans le cadre de cette mission de rénovation urbaine créatrice ou rénovatrice de logements conventionnés assimilés à du logement social, la SDRB est assimilée à une société régionale de logement.

Article 4

La SDRB réalise les opérations décrites à l'article 3, par délégation de la Région ou en exécution d'un plan pluriannuel de rénovation urbaine. La délégation fait l'objet d'une convention, qui prévoit notamment les modalités du financement de l'opération.

Le plan pluriannuel a trait à des sites à restructurer, et est proposé par la SDRB au Gouvernement, qui l'arrête.